

2104 CON

BELOEIL 23e année No 7 Le samedi 14 mars 1992 88 pages

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

L'OEIL PLUS

25

ANS

DE FIERTÉ POUR L'AFÉAS
SAINTE-MARIA-GOÛTTI

cette semaine

Pour contrer l'achat
aux États-Unis un
encart produit par les
Hebdos Montérégiens
dans cette édition

Détails en page A6

**Saint-Denis s'en
prend à Hydro
Québec**

page A3

**Le CLSC
prépare les
cinq prochaines
années**

page A7

**La saga du dossier
de l'eau de
Saint-Jean-Baptiste**

page A16

sommaire

CAHIER A
Les municipales page A10
Les régionales page A16
La page de Sam Défoule page A24
Dans les coulisses page A30
Les petites annonces page A40
Les sports page A50
La chronique auto page A53

CAHIER B
Pour tout vous dire page B4
Les bonnes tables page A34
Immobilier page B18

ÉLECTIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CLSC

Cinq postes:

trois anglophones,
trois femmes,
trois Montarvillois

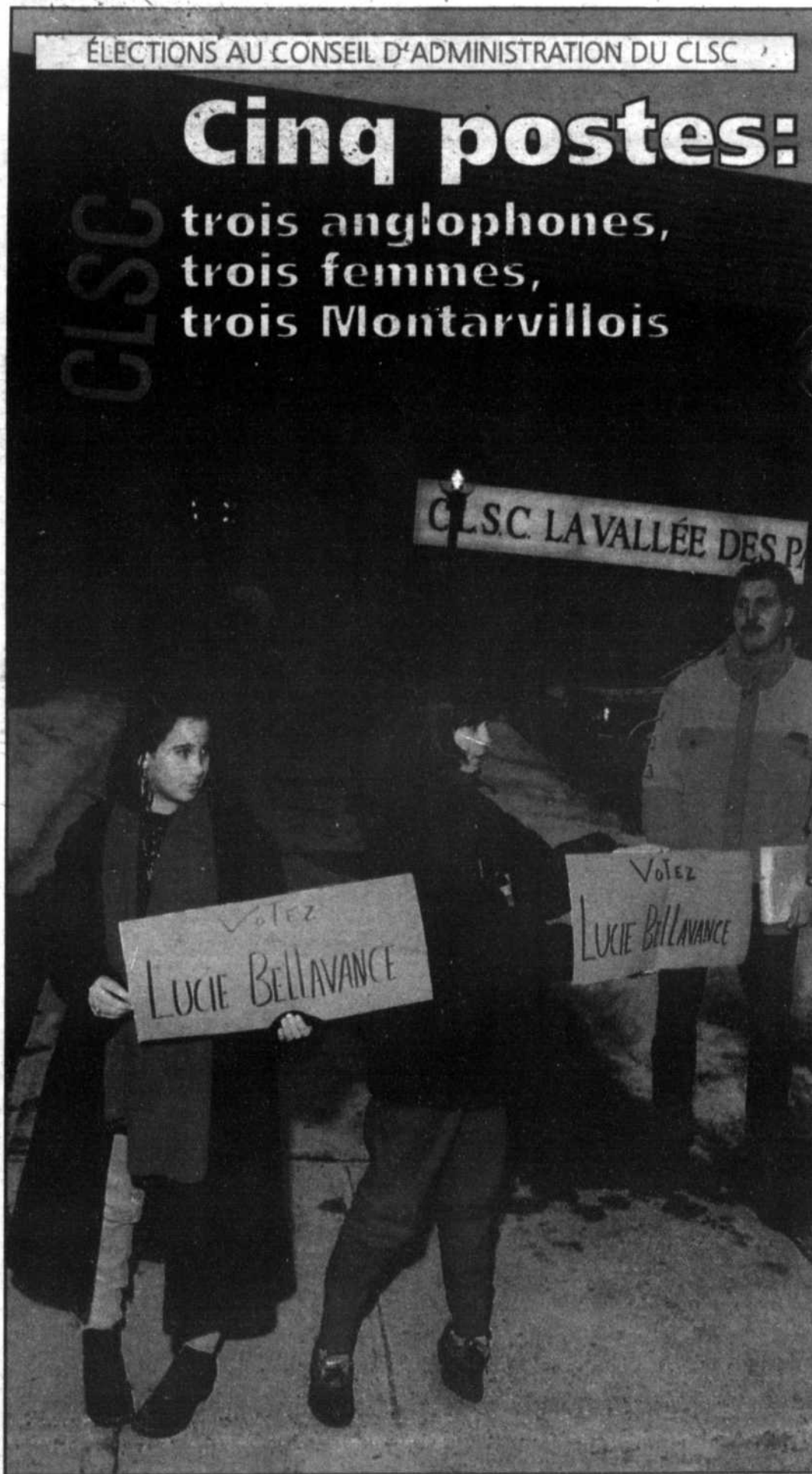


Photo PPM — L'Oeil Régional

carole pronovost

BELOEIL

Les résultats du vote de lundi soir, 9 mars, au CLSC La Vallée des Patriotes à l'instar de tous les CLSC et d'un grand nombre d'établissements de santé au Québec, ont de quoi surprendre. Dans une population très majoritairement francophone - les anglophones correspondent à environ 7 pour cent de la population - trois anglophones ont été élus, et avec de très fortes majorités. Par ailleurs, parmi les cinq candidats élus, trois sont de Saint-Bruno, qui représente environ le tiers de la population du territoire du CLSC...et trois sont des femmes, alors qu'elles comptaient pour un peu moins de la moitié des candidatures. Elles étaient 15 sur les 33 candidatures figurant sur le bulletin de vote. Un des élus est de Beloeil, l'autre d'Otterburn Park.

Par ailleurs, on a enregistré 1015 voteurs, dont 651 se sont rendus au bureau de votation de Beloeil et 364 au bureau de votation de Saint-Bruno. Quatorze bulletins ont été rejetés et 29 des 33 candidats ont obtenu des votes, se situant entre 10 et 451 voix.

Les élus sont M. John P. Bowles (451), de Saint-Bruno, Mme Carol Jones (429), d'Otterburn Park, Mme Thelma Ephraïm (407), de Saint-Bruno, M. Jean Boily (185), de Beloeil, et Mme Denise Martel-Delisle (169), de Saint-Bruno. Mme Martel-Delisle faisait déjà partie du conseil d'administration depuis la fin de 1991, comme représentante pour le secteur de Saint-Bruno.

Ces élus sont les représentants de la population au sein des futurs conseils d'administration qui doivent entrer en vigueur vers le mois d'octobre 1992, en vertu de la loi 120 sur les services de santé et les services sociaux, adoptée l'année dernière. Dans les 30 prochains jours, ils devront désigner deux membres cooptés, qu'ils peuvent choisir parmi les autres candidats, dans la population en général. Ils peuvent les choisir selon certains critères qu'ils devront établir eux-mêmes, en se basant sur des suggestions qui leur sont faites dans la loi, touchant par

VOIR EN PAGE A2



Vente
Réparation
Remontage

Atelor
l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle
Beloeil, 464-1745
(derrière l'édifice
Langelier)

N'oubliez pas de consulter les encarts

Magasinons chez nous · Zellers · Provigo
Canadian Tire · Pharmaprix · Dunkin Donut

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

...une classe à part!

VÉHICULE VEDETTE
DE LA SEMAINE
GRAND PRIX 1988

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

Unité #1-0298AA · 38000Km · Balance de garantie GM



SUITE DE LA PAGE A1

exemple la représentativité des secteurs du territoire, l'expérience pertinente (les membres oeuvrant dans le réseau de la santé ne sont pas exclus des postes de membres cooptés), la représentativité de différentes couches de la population, etc. Le conseil d'administration compte également trois membres désignés par le personnel. Au CLSC, le personnel n'a désigné que deux représentants, ce sera donc le ministre qui désignera la troisième personne. enfin, le directeur général de l'établissement siège aussi au conseil.

Interrogés sur le déséquilibre que peut représenter la composition des membres nouvellement élus - trop grande proportion d'anglophones, secteurs complets non représentés - ceux-ci ont été unanimes pour dire qu'ils considèrent avoir été élus pour représenter l'ensemble de la population et qu'ils veulent travailler ensemble dans ce sens. Ils affirmaient par ailleurs compter sur les deux membres cooptés qu'ils doivent désigner pour rejoindre des secteurs non représentés.

UNE LOI PLEINE DE TROUS

Si l'on excepte certains voteurs qui auraient souhaité que le vote se fasse dans une école et qu'il y ait un certain transport organisé pour amener les gens voter, les gens ont été dans l'ensemble satisfaits de la façon dont le CLSC s'est acquitté de sa tâche. Il n'en va pas de même en ce qui concerne la loi et le ministre Marc-Yvan Côté: comme partout ailleurs, on reproche à la loi d'être pleine de trous, de n'avoir pas prévu de liste électorale délimitant les



Voici donc les candidats élus le 9 mars pour représenter les citoyens au CLSC La Vallée des Patriotes: ce sont, assises, Mmes Denise Martel-Delisle et Carol Jones, et debout, M. John P. Bowles, Mme Thelma Éphraïm et M. Jean Boly.

territoires et de n'avoir pas établi une structure permettant aux candidats de se faire connaître. Ainsi, le CLSC n'était même pas autorisé à dévoiler la ville d'origine des candidats. On reproche également à la loi de n'avoir pas prévu des contrôles stricts en ce qui concerne la présence des candidats sur place dans les bureaux de votation et la distribution de tracts publicitaires. Cette situation a permis notamment à des petits papiers - indiquant des listes de candidats désignés, des «slates» -

de circuler dans la file des électeurs en attente d'aller voter.

La loi prévoyait que les candidats puissent s'adresser aux électeurs, dans une période de présentation entre 17 heures et 18 h 30, ce qui fut fait. Cependant, vu l'exiguïté de la salle d'attente du CLSC, seuls les électeurs de la file se trouvant rendus à cet endroit pouvaient entendre les candidats. Certains d'entre eux ont préféré s'abstenir tout simplement.

Parmi les électeurs mécontenten-

tants, on remarquait le maire de Beloeil, Julien Bussière. Celui-ci, qui avait tenté d'obtenir le lieu de provenance des candidats et avait essuyé un refus, a même été jusqu'à la Commission d'accès à l'information, où on lui a confirmé que le CLSC avait agi selon la loi.

DES CANDIDATS DÉABUSÉS?

Certains des candidats non élus ont des commentaires acerbes. On sait que deux candidats ont retiré leur candidature. L'un d'eux, M. Robert Jacques, a fait savoir publiquement (nos commentaires du 7 mars) que son retrait était directement lié à l'ambiguïté de la loi et des règlements concernant cette élection.

D'autres candidats ne se sont tout simplement pas présentés le soir du scrutin. C'est le cas de M. Claude Lebel, directeur des loisirs à Mont-Saint-Hilaire, qui, au moment où nous l'avons joint, ne savait même pas qu'il avait obtenu malgré tout 26 voix! «C'est de la bouillie pour les chats cette affaire-là. On cherche des commissaires d'école, et c'est rémunéré, et là on a plein de candidats et c'est benévole, et en plus il faudrait faire de la politique pour se faire élire!», lançait M. Lebel. Devant cette situation qu'il a jugée pas sérieuse du tout, M. Lebel ne s'est même pas présenté à la rencontre des candidats sur les procédures, convoquée par le CLSC. «Moi je me disais que le CLSC, c'est important et je voulais jouer un rôle dans ma communauté. Mais dans ces conditions, ça ne m'intéresse plus», concluait-il.

De son côté, M. Raymond Lesage, courtier en valeurs, de Beloeil, estime que si la loi est vraiment mal faite, l'élection ici c'est passée de

façon très démocratique. Ceux qui ont gagné selon lui l'ont fait parce qu'ils ont suivi le processus démocratique établi et qu'ils ont travaillé fort. «Ce qui n'est pas le cas de tous», précisait-il, avouant avoir vu des agissements pas très corrects à l'intérieur du bureau de scrutin de Beloeil. Selon lui, la présence des candidats dans les bureaux de votation, permise par la loi, n'est pas normale, pas plus que l'impossibilité pour les candidats de se faire connaître des électeurs. Normand L'Écuyer, directeur des Productions de la Coulisse à Beloeil et employé de la ville de Beloeil, est satisfait de l'expérience, qui lui a permis, dit-il, de rencontrer des gens qu'il ne connaissait pas et d'ajouter une expérience à son arc. Il estime que dans cette affaire, tout le monde a été pris par surprise sur la participation tant des candidats que des électeurs et qu'il faudra que le ministère fasse des ajustements pour la prochaine fois, notamment en précisant les territoires d'éligibilité. La prochaine fois, c'est dans trois ans.

Enfin, Mme Carole-Anne Lachaine, directrice de l'Office municipal d'habitation de Mont-Saint-Hilaire, mentionnait que tout le monde savait que la loi n'était pas complète en se présentant comme candidat. «Sans liste électorale, ça ne fait pas professionnel.» Celle-ci, tout comme M. L'Écuyer, lève son chapeau aux gens du CLSC, qui ont organisé tout cela conformément à la loi, et qui ont agi de façon courtoise. Elle estime que devant les lacunes de la loi, et puisque ce conseil d'administration ne doit être en force qu'à la fin de 1991, le ministre aurait dû retarder cette élection pour raffiner la procédure.

TAUX SPÉCIAUX DU MANUFACTURIER OU RABAIS ALLANT JUSQU'À

1250\$

SUR LES MODÈLES 1991-92

ESCORT 1991-92

FESTIVA 1991-92

TRACER 1991-92



Le beau printemps

Les belles petites voitures

MERCURY 467-3396

beloeil

81, boul. Laurier, McMasterville

OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI

Financement bancaire disponible sur place

CARROSSERIE
464-2678

105, Bernard Pilon, Mc Masterville

Le village de Saint-Denis dénonce Hydro-Québec

richard noel
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Hydro-Québec est dénoncée depuis quelque temps par de nombreux citoyens du Québec notamment pour sa «politique de deux poids deux mesures» en regard de la facturation. On pense ici bien sûr au fameux crédit de 300 \$ accordé aux résidents d'une réserve amérindienne simplement parce qu'ils ont payé leurs comptes.

Une nouvelle tuile vient de tomber sur la tête d'Hydro-Québec et elle concerne cette fois la lecture des compteurs. Non seulement, plusieurs contribuables de Saint-Denis-sur-Richelieu ne sont pas satisfaits de leur facturation, mais les autorités locales se plaignent du manque de transparence d'Hydro-Québec dans ce même dossier. L'affaire a pris tellement d'ampleur qu'elle est allée jusqu'aux oreilles de la ministre responsable d'Hydro-Québec, Lise Bacon.

L'imbroglie a commencé par des représentations faites auprès du conseil municipal du village de Saint-Denis-sur-Richelieu, par des clients d'Hydro-Québec, relativement à la lecture de leur compteur. Ces clients s'expliquent mal leur facturation puisque, selon eux, personne ne s'occupe de la lecture des compteurs et cela depuis plusieurs mois.

Avant de contester quoi que ce soit, le conseil municipal a cru bon quérir des informations auprès du service de la facturation d'Hydro-Québec à Sorel (secteur des Rivières), sur la méthode utilisée pour la facturation et la lecture des compteurs. Dans une lettre à cet effet, datée du 18 février, la corporation municipale demandait comment pouvait-on en constater la transparence si une compensation ou un réajustement était nécessaire en cours d'année? La corporation municipale disait souhaiter être informée de ces faits dans les plus brefs délais.

Dans une missive, en date du 21 février, le fonctionnaire responsable

du service à la clientèle du secteur des Rivières répondait qu'il était impossible de donner une règle générale de fonctionnement en relève des compteurs et que chaque client ayant ses particularités propres, les procédures étaient toujours en fonction de l'installation physique du compteur et des instructions particulières que ces clients fournissaient à Hydro pour accomplir le travail. Le fonctionnaire ajoutait qu'afin de rendre un meilleur service à ces clients, il serait de leur intérêt de communiquer avec le service à la clientèle, afin de demander les informations relatives à leurs dossiers. La situation d'un client n'étant pas la même que celle d'un autre, cela pourrait entraîner des erreurs de compréhension, créant plus de confusion que d'éclairage pour les gens, pouvait-on lire plus loin dans cette missive d'Hydro-Québec. Finalement, le fonctionnaire mentionnait que le numéro de téléphone du service à la clientèle apparaissait sur la facture d'électricité et que les représentants d'Hydro pouvaient

fournir les informations nécessaires aux clients.

La corporation municipale répliquait au fonctionnaire, le 3 mars, par une autre lettre dans laquelle elle manifestait sa profonde insatisfaction à l'égard de ses propos. Il y est écrit que la réponse de ce responsable d'Hydro-Québec avait été très mal perçue par les membres du conseil municipal et que ces derniers avaient eu l'impression d'être rabroués. La corporation municipale signalait que le problème demeurerait et qu'elle souhaiterait qu'Hydro-Québec publie de l'information aux fins d'aider les contribuables à lire leur compteur et ainsi à mieux comprendre leur facturation. «Est-ce trop demander? Nous savons que cette information existe» lançait le secrétaire-trésorier de la municipalité dans sa réplique.

Finalement, toute cette correspondance se retrouve aujourd'hui sur la table du président d'Hydro-Québec, Richard Drouin. Les autorités du village de Saint-Denis-sur-Richelieu ont en effet décidé de

transmettre ce dossier à la haute direction d'Hydro, n'étant pas du tout satisfaites de la réponse qu'on leur a servie. Dans une autre lettre, également datée du 3 mars, le porte-parole de la municipalité qualifiait cette réponse d'évasive pour ne pas dire provocatrice pour des autorités municipales voulant bonifier la position de leurs contribuables. «Que chaque cas soit un cas d'espèce peut aller, mais l'absence de communication de quelque règle générale ou de principe peut témoigner de l'improvisation» faisait remarquer le porte-parole de la corporation municipale. Celui-ci terminait en confiant le désenchantement de la municipalité à l'endroit des méthodes d'Hydro-Québec et de son «manque de transparence fréquemment dénoncé ces derniers temps».

Et comme si ce n'était pas suffisant, les autorités municipales ont transmis la même correspondance aux bureaux de la vice-premier ministre et responsable de la société d'État, Lise Bacon, et de la députée de Verchères, Luce Dupuis.

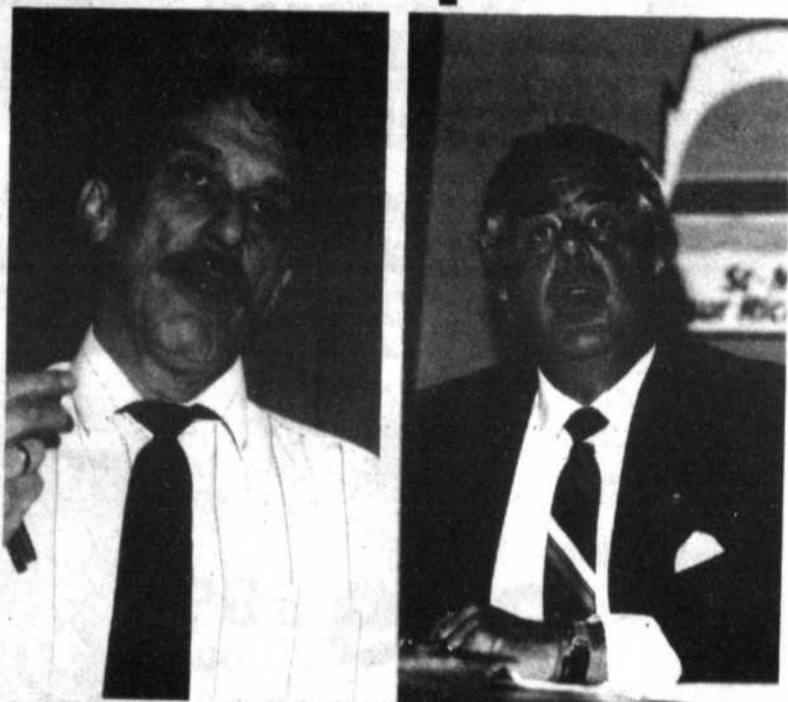
richard noel
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

L'ÉVALUATION DE LA TECHNOLOGIE DE YAMAGATA

Pas de surprise pour le maire Trépanier

Le maire de Saint-Marc-sur-Richelieu, Frédéric Trépanier, accueille avec satisfaction mais sans surprise les résultats de l'évaluation faite par le ministère de l'Environnement du Québec relativement au procédé de gazéification des pneus usés, utilisé par la compagnie Yamagata. Le ministère en est venu à la conclusion que la capacité de cette technologie rencontre les normes environnementales québécoises. Yamagata est cette entreprise qui a mis au point, à Saint-Marc-sur-Richelieu (durant l'été 1991), un projet pilote de fabrication d'énergie à partir de la combustion de vieux pneus. Avec l'autorisation du conseil municipal, la compagnie avait utilisé un entrepôt pour mener à bien cette opération.

Dans une entrevue avec L'Oeil Régional, le maire Trépanier soutient que le conseil municipal avait pris la décision de permettre une telle opération à la lumière de renseignements rassurants et de son désir de participer à la promotion du virage écologique. Selon le premier magis-



À gauche, Philippe Alary, l'adjoint au président de la compagnie Yamagata, et à droite, Frédéric Trépanier, le maire de Saint-Marc-sur-Richelieu, au cours d'une assemblée publique tenue au début d'août 1991 et portant sur le projet pilote de Yamagata.

trat, le conseil a constaté qu'il s'agissait d'une entreprise sérieuse, responsable et solvable et il a réagi à la fois d'une façon intelligente et prudente. Le maire souligne que la municipalité et Yamagata avaient conclu une entente selon laquelle la compagnie mettrait un terme à son projet pilote le 1er septembre. M. Trépanier rappelle que l'accord a été respecté par l'entreprise. Après cette date, le dossier devenait clos pour les autorités municipales.

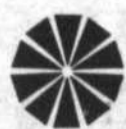
Interrogé sur la réaction de certains résidents qui s'étaient élevés contre le projet parce qu'ils craignaient un incident écologique, le maire affirme qu'il n'aurait pas été facile de lancer une vaste consultation, le climat ne s'y prêtant pas tellement à cette période. Aujourd'hui, M. Trépanier estime que la municipalité serait portée à mettre la population dans le coup si elle avait à prendre des décisions de cette nature, ce qui permettrait

d'éviter la controverse. Après cette consultation, le conseil se réunirait pour analyser les opinions exprimées et finalement trancherait. Toutefois, rien n'indique que Yamagata ou une autre entreprise de ce genre a une nouvelle proposition à faire aux autorités de Saint-Marc-sur-Richelieu.

Tout en mentionnant qu'il ne tient pas rigueur à ceux qui ont contesté le projet pilote de Yamagata, il insiste pour dire que le conseil municipal avait pris une décision en respectant la réglementation existante et qu'elle portait sur un projet temporaire. M. Trépanier relève les propos qu'il avait tenus dans le cadre d'une interview avec L'Oeil Régional en septembre 1991 selon lesquels il serait difficile pour sa municipalité d'accueillir de façon permanente une industrie de ce genre, puisqu'elle ne possède pas de parc industriel. En clair, cela veut dire qu'un projet axé sur «l'industrie lourde» n'aurait aucune chance de voir le jour sur ce territoire.

Les résultats de l'évaluation du ministère de l'Environnement du Québec viennent confirmer que le conseil municipal avait pris la bonne décision et le maire de Saint-Marc-sur-Richelieu ne se cache pas pour montrer sa grande satisfaction.

PAPIER PEINT



REVÊTEMENTS MURAUX
SUNWORTHY

À COMPTER DU 16 MARS

30%

BANDE INCLUSE
TISSUS NON INCLUS

STORES
HORIZONTAUX
ET VERTICAUX



ALTEX

40%

DE RÉDUCTION SUR LE PRIX DE DÉTAIL
SUGGÉRÉ DU MANUFACTURIER

décor
Saint-Hilaire

335, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire

464-2141

Télécopieur: 464-5392

OPTION STÉRÉO plus MC

AUDIO+VIDEO

13 MOIS SANS INTÉRÊT OU **13 MOIS SANS PAYER**

13 PAIEMENTS SANS INTÉRÊT **1 SEUL PAIEMENT DANS 13 MOIS SANS INTÉRÊT**

AUCUN COMPTANT

Canon CAMÉRA VIDÉO 8mm

ENTÈREMENT AUTOMATIQUE + AUTOFOCUS AVEC MACRO GRAND ANGLE + ZOOM 8X CANON DE HAUTE QUALITÉ + TOUCHE 'GAIN UP' POUR FAIBLE ÉCLAIRAGE + DÉCLANCHEUR À RETARDEMENT + TÉLÉCOMMANDE + VISEUR PIVOTANT SUR 180° + ET BEAUCOUP PLUS...

OPTION

799⁹⁹\$ OU

61⁵⁴\$ PAR MOIS



TOSHIBA MONITEUR 21" STÉRÉO

TUBE ÉCRAN CARRÉ + RECEPTION EN STÉRÉOPHONIE + ENTRÉE AUDIO / VIDÉO + AFFICHAGE A L'ÉCRAN + TÉLÉCOMMANDE MULTI-FONCTION ET BIEN PLUS...

OPTION

499⁹⁹\$ OU

38⁴⁶\$ PAR MOIS



SHARP VIDÉO VHS "HQ"

PROGRAMMATION A L'ÉCRAN 6 ÉMISSIONS / 14 JOURS + ÉCRAN BLEU RÉDUCTEUR DE PARASITES + TÉLÉCOMMANDE MULTI-FONCTION + ET BIEN PLUS...

OPTION

299⁹⁹\$ OU

23⁰⁸\$ PAR MOIS



Sherwood CHAÎNE STÉRÉO "100 WATTS RMS"

RÉCEPTEUR DIGITAL AM/FM TÉLÉCOMMANDÉ DE 100 WATTS/RMS + LECTEUR AUDIONUMÉRIQUE À 3 FAISCEAUX + MAGNÉTOCASSETTE DOUBLE À COPIE RAPIDE + EGALISATEUR GRAPHIQUE 16 BANDES + 2 ENCEINTES ACOUSTIQUES 3 VOIES + ET BIEN PLUS...

OPTION

999⁹⁹\$ OU

76⁹²\$ PAR MOIS



PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

STÉRÉO plus MC

AUDIO+VIDEO

55 MAGASINS

CONDITIONS:
 SUJET A L'APPROBATION DU DEPT. DE CREDIT SUR LES PRODUITS SELECTIONNES.
 AUCUN COMPTANT NE PAYER QUE LA TAXE DE VENTE.
 ACHAT MINIMUM: 200\$ SI ACHETE EN 13 VERSEMENTS.
 750\$ SI ACHETE EN UN SEUL PAIEMENT DANS 13 MOIS.
 LES PHOTOS PEUVENT DIFFERER DES MODELES EN VENTE.



PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
850, BOUL. LAURIER, SAINT-HILAIRE, 464-8699

En face des Pneus Bernard Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 9h30 à 21h Service réparation sur toute marque
 Samedi: 9h30 à 17h

85 millions pour l'étude du réchauffement de la planète...

ou l'étude de la cyclopéenne activité tectonique de la Terre...?

Partant du principe que la Terre, selon d'imminents savants, serait née il y a environ 4,6 milliards d'années, ce réchauffement, ou activité de la Terre, est alimenté par l'énergie de minuscules noyaux d'uranium; l'éjection des particules alpha chauffe le manteau et y crée des convections. Un noyau d'uranium, le plus massif des éléments naturels est formé de 92 protons et de 146 neutrons. Spontanément instable, il éjecte une particule alpha rapide (formée de deux protons et deux neutrons) en moyenne tous les 4,5 milliards d'années. Freinée aussitôt dans son trajet dans les roches, la particule alpha cède son énergie sous forme de chaleur.

Le noyau du thorium, formé lors de cette désintégration est lui-même radioactif; et le suivant encore... Ainsi de cascade en cascade, en passant par du radium, du polonium, du bismuth, on aboutit au plomb, étape finale du stade. Toutes les énergies cumu-

lées réchauffent le manteau du globe.

Et lorsque l'uranium sera épuisé, la dérive des continents s'arrêtera, les montagnes ne se formeront plus, la Terre se nivelera, l'atmosphère prendra de nouveaux régimes et la vie encore se transformera...!

Cette étude, monsieur le ministre Charest, je vous la soumetts «gratuitement». De grâce, récupérez vos 85 millions de dollars qui ont été votés dernièrement pour «l'étude du réchauffement de la planète» et injectez-les plutôt dans le refroidissement ou du moins dans le ralentissement de la crise économique présente. Pensez-y, monsieur le ministre, avant que vos 85 millions ne soient dilapidés dans l'étude du cycle «normal» de la planète. De toute façon, les résultats que nous apporterions ces études n'auraient évidemment pas grand poids comparativement à celles menées du côté américain, n'est-ce pas cher monsieur? De

plus, nous sommes encore loin de posséder notre propre navette spatiale pour aller voir ce qui se passe vu d'en haut. Si vous êtes si «pressé» par cette étude, travaillez donc ensemble, c'est la politique fédérale qui nous enseigne qu'en se séparant on s'affaiblit...!

La relance économique, vous en détenez une partie entre les mains, plus il y aura de chômage, moins élevé sera votre budget pour les études et plus il y aura de chômeurs, moins seront élevés leurs budgets pour les études de leurs enfants, moins d'éducation..., ça veut dire moins de scientifiques pour vos prochaines... études!

En terminant, épargnez-moi d'entendre, monsieur le ministre, que des emplois seront créés avec vos 85 millions, Bois Franc Royal, avec 1 ou 2 millions, aurait évité 350 mises à pied et n'y aurait-il pas quelque part 84 autres entreprises dans la même situation...?

Raynald St-Pierre
McMasterville

La Polytechnique à Saint-Hyacinthe

Carole Francoeur
SAINT-HYACINTHE

Excellente nouvelle pour les futures étudiants universitaires en génie, l'École Polytechnique de Montréal amorce un mouvement de décentralisation qui l'amènera à Saint-Hyacinthe dès septembre 1992.

En effet, la Polytechnique offrira dès l'automne prochain son programme de première année de baccalauréat en génie au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Les négociations entre le Cégep et l'École polytechnique s'inscrivent dans le cadre du développement d'activités universitaires et scientifiques en Montérégie. Le Cégep s'attend à recevoir entre 20

et 40 inscriptions pour septembre 1992.

Il semble que les statistiques ont joué en faveur de Saint-Hyacinthe, de même que la disponibilité de laboratoires et le fait que les étudiants provenant du Cégep de Saint-Hyacinthe sont ceux qui obtiennent la meilleure cote «Z» parmi les élèves de Polytechnique. Par ailleurs, des 60 à 70 élèves issus du collège qui se sont inscrits dans les universités du Québec l'année dernière, 17 l'ont fait à Polytechnique.

Cette extension sera un service offert aux étudiants mais ceux qui le préféreront pourront tout aussi bien aller suivre le cours à Montréal.

Le collège et l'École Polytechnique dévoileront les détails de leur entente le 17 mars.

«Les fêtes de Beloeil» incluront les régates

André Duchesne
BELOEIL

La quatrième édition des Régates internationales de la Montérégie, qui se tient sur la rivière Richelieu à la hauteur de Beloeil, s'inscrira dans le cadre

d'une plus vaste manifestation intitulée «Les fêtes de Beloeil».

Peu de détails ont jusqu'à maintenant été fournis quant aux activités qui se tiendront au cours de cette fête s'échelonnant sur

Suite à la page A47

POURQUOI CHERCHER AILLEURS

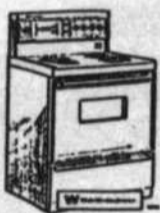
QUAND CHEZ NOUS ON VOUS OFFRE LES MEILLEURS!

MAYTAG, WHIRPOOL, FRIGIDAIRE, KELVINATOR,
WHITEWESTINGHOUSE, MODERN MAID, ADMIRAL, AMADA
Nous vendons les meilleurs et réparons les autres



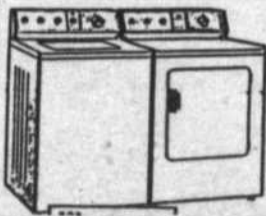
Lave-vaisselle

399\$



Cuisinière 30"

499\$



Laveuse

499\$

Sécheuse

319\$



GRATUIT

Réfrigérateur
17'
cube

699\$



3000\$

Crédit instantané,
sur approbation

Plan mise de côté
ou livraison
immédiate

Contrat de service
prolongé 10 ans
exclusif 5 ans + 5 ans

Installation (sauf encastré)
Reprise des
vieux appareils

C. Couture Electrique

131, boul. Laurier, Saint-Basile
467-1964 653-3564 (route 116)

ACHAT AUX ÉTATS-UNIS Les Hebdos Montérégiens contre-attaquent

Pour freiner l'exode de 6 millions de Québécois qui font leurs emplettes outre-frontière, les Hebdos Montérégiens publient cette semaine un cahier spécial imprimé à 500 000 exemplaires prônant le magasinage chez nous.

Ce dossier spécial de 20 pages (inséré dans cette édition) donne l'envers de la médaille en démontrant que les achats de l'autre côté de la frontière ne sont pas aussi avantageux qu'on le pense et que l'exode des capitaux se répercute directement sur le niveau de chômage et le nombre de faillites ici.

Les chiffres sont effarants: de 2,6 millions de consommateurs en 1990, leur nombre est passé à 6 millions en 1991, soit l'équivalent de la population du Québec. Ces visiteurs d'un jour ont dépensé plus d'un milliard et demi de dollars dans les commerces américains. Combinée à la récession, l'augmentation du fardeau fiscal, cette ruée du côté américain a frappé de plein fouet l'économie de la Montérégie et s'est traduite par une baisse moyenne de 15 pour cent du chiffre d'affaires et la faillite de plusieurs commerces.

Le phénomène est particulièrement inquiétant en Montérégie qui constitue la porte d'entrée aux États-Unis.

Notre région n'y échappe pas. Un sondage de L'Œil Régional, réalisé le 15 février, démontre que 11 pour cent de la population avait laissé 2,5 millions outre-frontière dans les derniers douze mois.

CONTRE-ATTAQUE

Pour faire contrepoids à l'information à sens unique véhiculée par les commerçants américains, Les Hebdos Montérégiens publient un dossier spécial qui sera distribué aujourd'hui par 21 journaux hebdomadaires qui rejoignent 500 000 foyers. Cette initiative mise de l'avant par Claude Bérubé, vice-président des Hebdos Montérégiens et son collègue Guy Gilbert de L'Œil Régional sera reprise six fois cette année. Dans la première édition, on y apprend que le sac d'épicerie outre-frontière n'est pas si avantageux et que les garanties sur les appareils américains, de plus courte durée, ne sont pas honorées au Canada.

Roulez sans vous faire rouler... in English only

André Duchesne
BELOEIL

Depuis qu'il a été élu député du comté fédéral de Chambly, le néo-démocrate Phillip Edmonston ne publie qu'en anglais son guide des meilleurs achats d'automobiles neuves et usagées.

Pourtant, avant d'être élu en février 1990, le député de Chambly éditait son ouvrage en français et en anglais.

Au bureau de comté de M. Edmonston, on nous a expliqué qu'avant d'être élu, l'ancien président de l'Association de la protection des automobilistes gagnait sa vie de sa plume. Il écrivait une chronique dans Photo-Police, des journaux de la chaîne Southern News et publiait son guide «Roulez sans vous faire rouler» et son pendant anglophone, «Lemon-Aid». La traduction de l'anglais au français était minutieusement repassée pour éviter un style trop littéraire.

Une fois élu, M. Edmonston a tout arrêté sauf l'écriture de son guide en anglais «afin de rester dans le circuit» des chroniqueurs automobiles et assurer son indépendance vis-à-vis la carrière politique. Pourquoi l'anglais? Parce que c'est sa langue maternelle.

LE COMTÉ D'ABORD

M. Edmonston ne trouve-t-il pas paradoxal de publier son bouquin uniquement en anglais alors qu'il défend les intérêts du Québec à Ottawa?

«Voyons donc! Pas du tout», lance le principal intéressé. Il rappelle qu'à ses débuts en politique, il a été critiqué pour avoir poursuivi ses interventions en faveur des automobilistes.

Phil Edmonston soutient mordicus qu'il défend avant tout les intérêts des gens de son comté, même dans le domaine de la protection des automobilistes.

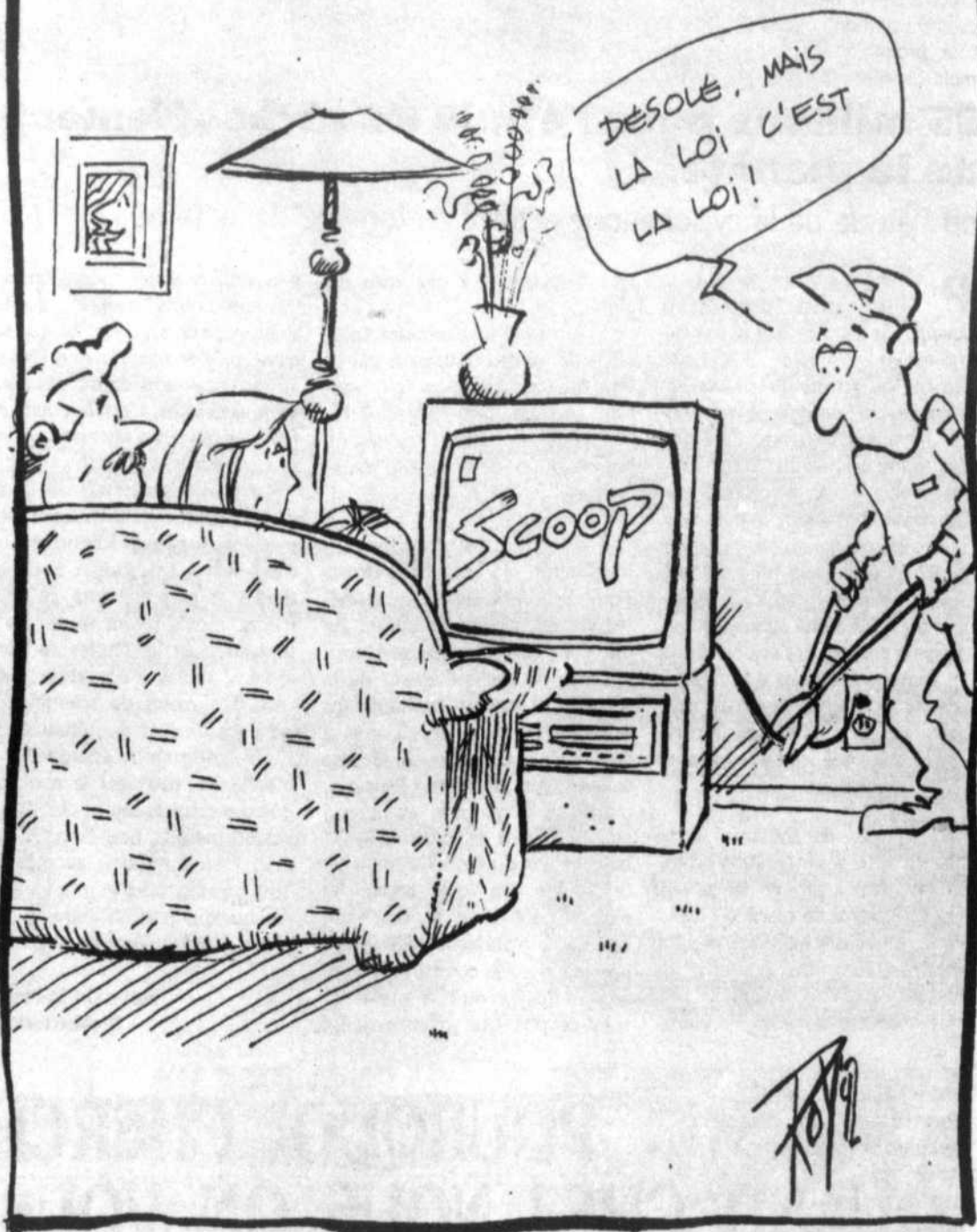
«Tous les électeurs du comté qui appellent ici pour recevoir des renseignements sur la protection des automobilistes obtiennent une réponse», affirme-t-on au bureau de comté. On ajoute que si M. Edmonston continuait à rédiger son livre en français, ce serait moins de temps accordé aux électeurs du comté.

Et puis, ironise-t-on, la communauté anglophone doit acheter le bouquin pour obtenir des renseignements alors que les francophones ont des conseils gratuits.

Quant au député, il rappelle qu'en juin 1991, il a fait publier et diffuser dans son comté une brochure dans laquelle il donne des conseils aux automobilistes quant à leurs droits. La plaquette, écrite en français et en anglais, indique comment formuler une plainte, donne des données sur la durabilité raisonnable, parle des garanties secrètes, etc. M. Edmonston ajoute avoir envoyé aux médias plusieurs communiqués sur son travail de député en matière de protection des automobilistes et qu'il accompagne des citoyens en cours des petites créances.

On doit admettre qu'il y a tout de même là deux poids, deux mesures. Il nous semble en effet difficile de comparer un guide complet publié en deux tomes à l'intention de la communauté du Canada anglais (le livre est édité chez Stoddart, une maison de Toronto) et une brochure d'une vingtaine de pages dont une seule est consacrée aux affaires du comté et la majorité des autres à la protection des automobilistes.

PAROISSE DE SAINTE-MARIE-MADELEINE : UN RÈGLEMENT CONTRE LES SPECTACLES INDÉCENTS...



À votre service

L'Œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

**ATTENTION
MATIÈRE
RECYCLABLE**

L'ŒIL régional

le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 850 copies

Hebdomadaire édité par L'Œil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général:	Guy Gilbert
Rédactrice en chef:	Carole Pronovost
Rédaction:	André Duchesne, Annie Melançon, Richard Noël, Jean-Pierre Charbonneau, collaborateur
Saint-Basile:	Michel Beaunoyer, collaborateur caricature: Yvon Roy correction: Dorys Longpré
Photographe:	Robert Gosselin
Directrice des ventes:	Michelle Lamothe
Publicité:	Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Danièle Cyr Guy Jr Gilbert
Secrétariat:	Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Isabelle Marcoux, Odette Lapensée
Conception graphique et infographie:	Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière, David Bégin
Typographie et montage:	Photo-Compo L'Œil inc. Directeur: Christian Bourgeois
Adresse:	393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie:	Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal:	Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone:	467-1821, 464-5120
Télécopieur (Fax):	467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

Des orientations tournées vers une accessibilité accrue des services

Le projet d'orientations du CLSC La Vallée des Patriotes pour les cinq prochaines années achève son étape de consultation, pour être adopté tout probablement vers la fin du mois de mars. Sans doute, le domaine qui attirera le plus l'attention de l'ensemble de la population sera-t-il celui de l'accessibilité aux soins médicaux.

PLUS DE CLINIQUES, MOINS D'HEURES

Tout le monde constate, et le CLSC plus que n'importe qui, que l'accessibilité aux services médicaux sur le territoire du CLSC n'a connu aucune amélioration depuis plusieurs années, et a même été réduite les fins de semaines. Le soir, indique le document de consultation sur les orientations du CLSC, un appel sur deux reçu au CLSC est pour demander des services médicaux et 40 pour cent des usagers de la clinique externe du CLSC se présentent d'eux-mêmes, sans avoir été référés par un service de l'établissement. Par ailleurs, depuis plus d'un an, le CLSC a tenté de recruter des médecins avec plus ou moins de succès: la plupart des médecins souhaitent exercer une médecine familiale globale, alors que le CLSC n'offre pas de services médicaux courants.

Aussi, il appert que tant que le CLSC n'offrira pas de services médicaux courants, il demeurera difficile de constituer une équipe de médecins capable de s'engager pleinement dans les objectifs poursuivis par le CLSC. Traditionnellement, notre CLSC a toujours voulu éviter de se placer en concurrence avec les cliniques privées. Cependant, devant l'insistance du ministre Côté sur le rôle de première ligne des CLSC, la décentralisation prochaine des bud-

gets de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), la mise sur pied d'une commission médicale régionale et la baisse de l'accessibilité générale des services médicaux sur le territoire, le conseil d'administration s'engage à poursuivre sa réflexion et ses consultations en vue de l'implantation de services de médecine familiale au CLSC.

En entrevue avec L'Oeil Régional, le président du conseil d'administration, Bernard Favreau, expliquait que le CLSC se sent une responsabilité mais qu'il veut aussi partager avec les autres. Selon lui, il y a encore possibilité de concertation entre le CLSC et les médecins de la région pour que l'évolution se fasse dans le respect des services en place.

LES AUTRES ENJEUX

Cinq domaines sont touchés par ce projet, qui tient compte de l'histoire du CLSC et de la mission des CLSC définie par la nouvelle Loi 120 sur les services de santé et les services sociaux; c'est à dire une vocation de première ligne pour les services de santé et sociaux courants, de nature préventive, de réadaptation ou de réinsertion. Ces cinq domaines identifiés touchent la clientèle enfance-famille-jeunesse, la clientèle «adultes», la clientèle «personnes âgées», les services courants, le secteur Saint-Bruno et Saint-Basile. Tous ces domaines ont été examinés par des comités de travail qui ont ensuite présenté leurs recommandations au conseil d'administration.

SOUTIEN ÉTENDU POUR LES FAMILLES

Le développement de services de

soutien aux parents et des services aux jeunes est apparu comme un enjeu important. Des recommandations reçues, le conseil a identifié comme prioritaires les services préventifs aux familles, particulièrement au niveau de la petite enfance (actuellement les services sont surtout orientés vers la périnatalité); les services aux jeunes (une clinique jeunesse existe au siège social à Beloeil), accessibles où ils se trouvent et avec des horaires adaptés, notamment à Saint-Bruno; la concertation entre les divers agents qui agissent auprès des jeunes, notamment les écoles.

LES ADULTES

Les quelque 700 adultes desservis en moyenne par année par le CLSC au cours des deux dernières années l'ont été pour des problématiques très variées: anxiété, dépression, psychose, violence, toxicomanie, problèmes conjugaux, problèmes familiaux, condition féminine. Plus de 1 000 personnes ont participé à des sessions de gestion du stress durant les cinq dernières années. Les interventions des professionnels sont cependant caractérisées par une disponibilité restreinte du temps alloué aux adultes, des gestes posés de façon isolée, sans orientations claires et sans trop de support de la part du CLSC.

Pour le conseil d'administration, il apparaît que la mission du CLSC au niveau des services aux adultes n'est pas de développer des spécialistes mais de «gérer des listes d'at-

tentes». Dans cet esprit, le conseil opte pour la responsabilisation des gens et le développement de leur capacité de s'aider et de s'entraider et la contribution à recréer le tissu social. Les orientations visant plutôt à assumer un leadership et un support auprès des ressources communautaires et le développement de relations de partenariat et d'association avec des ressources sont donc privilégiées.

LES PERSONNES ÂGÉES: UN CONSEIL DES AÎNÉS

La population vieillit, même dans notre région. Ansi, en 1990-1991, 808 usagers du maintien à domicile étaient âgés de plus de 65 ans, dont 568 de plus de 75 ans. Par ailleurs, dans les 400 places disponibles en HLM, la moyenne d'âge est de 72 ans. Le CLSC prévoit que sa population âgée va doubler au cours des dix prochaines années. Les besoins seront donc accrus et il devra privilégier une approche globale et multidisciplinaire des services aux personnes âgées. Le CLSC devra aussi tenir compte de la tendance inévitable à la désinstitutionnalisation et par conséquent de la nécessité du maintien à domicile.

Le conseil d'administration juge important de conserver le caractère préventif des services aux personnes âgées et a retenu l'idée d'un conseil des aînés, soumise par le comité de travail sur les personnes âgées. Ce conseil des aînés serait un organisme consultatif qui aviserait le CLSC sur le développement des

services destinés aux personnes âgées.

LES SERVICES COURANTS

Les services courants, outre les services médicaux dont on a déjà traité plus haut, incluent les services de prélèvement, l'information nursing, surtout pour les nourrissons et les jeunes familles, la clinique jeunesse et la clinique nursing, les sessions de gestion du stress et les services sociaux.

Le CLSC offre déjà l'ensemble des services sociaux courants tels que définis dans le rapport Brunet, et qui sont en grande partie des services d'accueil et de prise de contact pour clarifier le besoin et orienter la personne vers les ressources appropriées. Il peut simplement s'agir d'information ou de sensibilisation, de services de dépannage, de défense des droits. Cela peut être aussi la mobilisation et la coordination de ressources, l'évaluation psychosociale, la référence à un programme ou instance du CLSC ou encore une intervention minimale en situation de crise, avec un suivi à court terme.

Ce domaine n'a fait l'objet d'aucune autre proposition que celle de pousser plus avant la réflexion vers le développement d'un service de médecine familiale.

SAINT-BRUNO

Enfin, le conseil d'administration veut fixer comme priorité la décentralisation de ses services vers Saint-Bruno, par l'installation d'une équipe de base pour le secteur Saint-Bruno-Saint-Basile.

Comme le conseil d'administration est encore en processus de consultation sur son projet d'orientations, il recevra avec plaisir les propositions ou commentaires pouvant l'aider à préciser ces orientations. Mais le temps presse puisqu'on compte adopter une position finale vers la fin du présent mois.

Le CLSC souhaite se rapprocher des municipalités

andré duchesne

BELOEIL

Le CLSC La Vallée des Patriotes souhaite accentuer ses rapports avec les municipalités.

C'est ce qu'a fait savoir le directeur général de l'établissement, M. Jean-Yves LeBlanc, aux maires représentant les villes de la MRC de la Vallée-du-Richelieu réunis en

séance le jeudi 5 mars.

M. LeBlanc, accompagné du président du conseil d'administration du CLSC, M. Bernard Favreau, a brossé un bref tableau des orientations de l'organisme pour les cinq prochaines années. Il a entre autres indiqué que si les ressources (médecins) augmentent dans la région, les heures de service ont tendance à diminuer. Aussi, il a rappelé qu'il manque de places pour les personnes âgées dans les

centres d'accueil et que le CLSC devra se tourner vers le soutien aux familles, une donnée «fondamentale» dans les années à venir.

Un resserrement des liens avec les municipalités permettrait sans doute de mieux coordonner et diffuser les services à la clientèle.

M. LeBlanc a de plus ajouté que le CLSC entend ouvrir un point de service pour l'arrondissement Saint-Basile-Saint-Bruno. Cette proposition a fait réagir le

maire de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, qui a demandé si le CLSC envisageait de desservir plus directement les habitants de cette municipalité et ceux d'Otterburn Park, notamment les personnes âgées.

C'est M. Favreau qui lui a répondu, indiquant qu'il était possible d'établir «des bases» utiles pour accentuer la présence du CLSC. Par exemple, remarquait le président du conseil d'adminis-

tration, on pourrait utiliser le Centre de bénévolat de la vallée du Richelieu, situé à Mont-Saint-Hilaire, comme tremplin pour desservir la clientèle de Mont-Saint-Hilaire-Otterburn Park.

Le maire de Saint-Marc et préfet de la MRC, M. Frédéric Trépanier, a conclu l'échange en disant que la MRC aurait sans doute un avis à émettre dans l'avenir quant à l'accentuation de la collaboration avec le CLSC.

DÉCOR, MICH-LYNÉ



LISE CLOUTIER
décoratrice diplômée

Profitez de nos spéciaux

9ÈME ANNIVERSAIRE

pour rédécorer à neuf

Horizontaux et verticaux. Papier peint et peinture.

Couvre-lit, douillette ou couette, rideaux, dentelle, drapé ou ballon.

Surprise sur présentation de ce coupon

B-3

523, boul. Laurier, Beloeil 467-0244 (face au Canadian Tire)

15 millions\$ D'INVENTAIRE À LIQUIDER



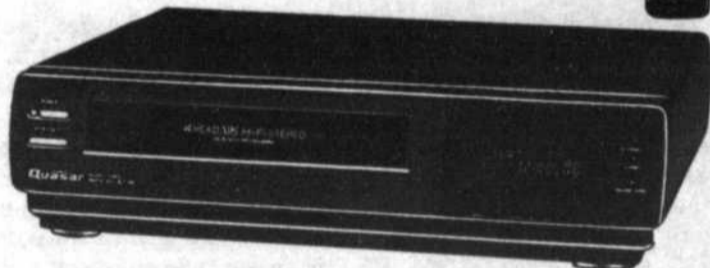
SANS T.P.S.

INCLUANT PRO-COMMANDER
4 têtes, programmation
avec affichage à l'écran.

399\$

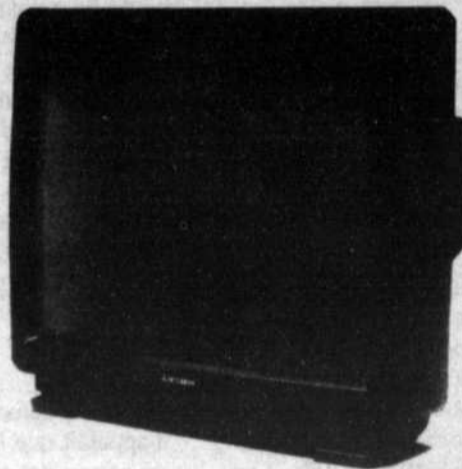
PRO-Commander
Inclus avec VH6410.

Télécommande pour programmer
les émissions. Pratique
et facile d'utilisation.



UNIFIÉE

MITSUBISHI



29 po Fini Black Diamond. Les caractéristiques comprennent:
• Télécommande unifiée • 181 canaux prêts pour le câble • Réception stéréo MTS • 560 lignes de résolution • Affichage des fonctions à l'écran • Visionnement rapide • Réduction du bruit vidéo • Basses et aigus séparés • Verrouillage des canaux • Entrée et sortie audio/vidéo • Entrée SUPER-VHS • Minuterie d'arrêt.

899\$



QC-21F31S

- Récepteur/écran-témoin de 51 cm (21 po)
- Puissance de sortie audio de 4 watts
- Entrées audio/vidéo
- Télécommande à 25 fonctions

499\$

*Aussi disponible
QC-29F20 29" témoin
799\$

Support en option

Cette offre est valable du 14 au 21 mars inclusivement.

Quasar MD

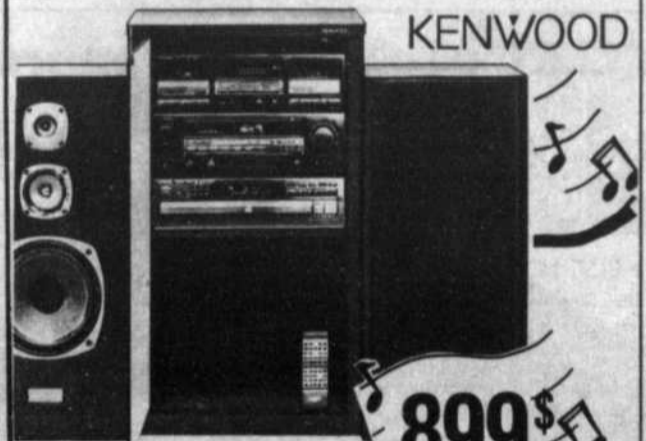


VM-510K

- Cassette compatible avec votre vidéo
- Zoom motorisé 6:1
- Doublage audio-vidéo
- Tête d'effacement flottante
- Dispositif à couple de charge haute définition
- Photosensibilité élevée de 2 lux
- Repérage de fin d'enregistrement
- VHS compact, ne pèse que 760 g (1,71 lb)
- Mise au point numérique (Macro à ∞)
- Obturateur à pose ultra-brève (1/4000')

899\$

KENWOOD



Système audio K-5030M

- Récepteur 160 watts/Télécommande
- Lecteur laser 5 disques
- Enceintes acoustiques 3 voies
- Copie double vitesse à partir du C.D.
- Magnétocassette double à inversion automatique et support en sus

899\$

SPEC
ELECTRONIQUE

*Les Spécialistes
en audio-vidéo*

BRILLON
RADIO & T.V.
467-6571

VENTE +
RÉPARATION
Service en atelier et
à domicile sur
toutes marques
reconnues.
Installation
d'antennes

351, boul. Raymond Dupuis MONT-SAINT-HILAIRE (Centre Clef des champs)

à la découverte

DU MONT-SAINT-HILAIRE

PAR ÉRIC BLONDEAU

LES POLITIQUES DU DOMAINE GAULT

Opération Dieppe

Au printemps 1991, dans mes visites journalières à la montagne, j'ai été très agacé par la quantité phénoménale de déchets qui s'offraient à ma vue autour des aires de repos naturelles des sommets Dieppe et Pain de Sucre. Bien qu'il se fasse un certain nettoyage par les patrouilleurs, il reste qu'ils ne suffisent pas à la tâche vu la fréquence avec laquelle les gens jettent leurs cochonneries tout au long du printemps, de l'été et de l'automne (je vous renvoie au dernier article à ce sujet). N'ayant rien de mieux à faire en ces beaux jours du mois de mai, j'ai alors pris la décision de nettoyer moi-même, avec l'aide de quelques amis (que je remercie encore chaleureusement de leur aide altruiste et empressée), le sommet Dieppe. Nous avons pu profiter du fait que le véritable maquis (les buissons et arbustes) couvrant ce sommet était à ce moment dépourvu de feuilles, nous permettant ainsi de repérer les débris bien cachés. Quelle récolte ! Le sommet Dieppe étant très étendu, très accidenté et plein de crevasses et de recoins, il s'y accumule quantité de déchets. On a recueilli, entre autres, des pots de peinture (sûrement pas ceux d'Ozias Leduc...), un coquillage de mer, des... bobettes!, etc.

LA GUERRE DE CANETTES

Évidemment, on a surtout pêché des canettes et emballages cirés de boissons gazeuses et de jus de fruits. D'ailleurs, la palme de la quantité revient de droit, haut la main et assez ironiquement au jus de pomme... Rougemont! Et tout naturellement, les canettes et bouteilles de Coke et de Seven-Up se livraient une chaude lutte. On a d'ailleurs trouvé beaucoup d'anciens modèles de ces contenants (ils y étaient depuis plus de vingt ans). On aura deviné que les bouteilles et canettes de bière ne laissaient pas leur place non plus, ces dernières ayant la fâcheuse habitude d'être cassées et éparpillées. Et le pire: les emballages en cellophane, de toutes les sortes et toutes les grandeurs, qui tapissaient littéralement les zones herbeuses qui font office de ramasse-poussière, et qui sont difficiles à repérer et à nettoyer.

Nous trouvons même parfois des contenants en plastique de quatre litres d'eau de source (mais oui, des quatre litres!), laissés là par des gens ayant de toute évidence leur santé à coeur... mais peut-être pas celle des autres! Et je pourrais continuer comme ça longtemps. Après une journée de corvée, après moult éraflures et écorchures dues aux buissons épineux et aux roches acérées, et après avoir ratissé une section seulement du sommet, nous avons rempli rien de moins que six énormes sacs orange (ceux qui servent à ramasser les feuilles en automne). Et pourtant, ce n'était pas le premier nettoyage effectué là!

SUS AUX DÉTRITUS !

Mais où donc les gens ont-ils la tête lorsqu'ils jettent de pareilles choses dans un endroit aussi magnifique ? À certaines époques de l'année, la quantité de déchets sur et autour du Pain de Sucre est telle que ce promontoire est infesté de bestioles volantes (mouches et insectes de toutes sortes), et ressemble plus à un dépotoir pestilentiel qu'à ce qu'il devrait être, c'est-à-dire du belvédère le plus spectaculaire et le plus naturel du Québec! Ces gens n'oseraient jamais faire une pareille chose sur leur propre (le mot est bien choisi) terrain, qui n'est pourtant pas un endroit vierge et exceptionnel! Que faire alors? Il faut les sensibiliser. Il faut qu'ils se sentent coupables et honteux de laisser quoi que ce soit derrière eux. Il faut qu'ils chérissent et respectent la montagne pour ce qu'elle est, c'est-à-dire le dernier exemple intact de l'écosystème initial du sud du Québec. Et ceci ne concerne pas que les débris lancés dans le bois: il est essentiel de sensibiliser les gens au respect complet de la nature, et d'éviter le piétinement, la cueillette d'espèces, le bruit intempestif, etc.

PLACE AUX ACTES

C'est la raison pour laquelle j'ai proposé cette longue série de chroniques à L'Oeil Régional: elle est là pour sensibiliser le public local, celui qui côtoie le plus régulièrement la montagne. Il est absolument essentiel (on le verra bientôt: monsieur Serge Bégin en a fait état dans sa lettre parue le 29 février dans ce journal) de liquer la communauté et tous les intervenants locaux dans un projet clair visant à préserver notre exceptionnel patrimoine naturel. De ce côté, je crois que nous sommes sur la bonne voie: avec la publication, depuis plus d'un an, de ces articles dépeignant les qualités rares de notre chère montagne, le tout jumelé aux interventions de plus en plus nombreuses des citoyens et à une conscience écologique grandissante. Ces faits ont créé, je crois, un mouvement de sympathie irréversible. Ouf, enfin! Mais ça ne se termine pas là... ce sera le sujet d'une prochaine chronique.

DES REPROCHES...

Bien que la population locale semble enfin se réveiller à la présence, dans sa cour, de sa richesse naturelle, il reste que les visiteurs au Centre de la nature ne sont pas tous des gens des environs, et qu'ils ne sont pas conscients de la valeur du sol qu'ils foulent. Et bien que l'Université McGill ait fait (ainsi que je le dis souvent) un excellent boulot pour préserver la montagne, il y a eu, à mon humble avis, un manque très évident de sensibilisation populaire globale visant à faire connaître correctement la montagne, et ceci autant à l'extérieur (par le biais des médias ou d'activités spéciales) qu'à l'intérieur même du Domaine Gault.

Les visiteurs ont fort peu de renseignements sur la montagne à leur visite: l'exposition permanente au pavillon des visiteurs est bien faite, trop même. Elle est trop statique, académique: la majorité des passants ne s'y arrêtent pas, ou n'y jettent que de furtifs regards. De plus, cette exposition a la fâcheuse tendance à tomber dans le détail, pour finalement oublier de mettre les attributs de la montagne dans une perspective globale permettant de saisir sa grande originalité, sa différence. Il n'y a pas non plus de livre ou de brochure de ce genre, ce qui est pourtant une demande régulière des visiteurs.

Mais le pire, je crois, est le manque d'encadrement didactique des visiteurs sur le terrain: il n'y a absolument rien qui apprenne au public que cet endroit est une réserve MONDIALE de L'UNESCO! Un refuge OFFICIEL national pour oiseaux migrateurs! Un écosystème UNIQUE! Un emplacement minéralogique MONDIALEMENT RECONNU! Un endroit considéré comme MYSTIQUE! Il me semble que de pareilles caractéristiques devraient être soulignées, évidentes. De simples panneaux, comme dans les parcs nationaux (discrets mais bien faits, simples et s'intégrant bien au décor), devraient constamment apprendre (ou rappeler) aux gens où ils sont. Installer des panneaux de ce genre aux sommets, aux aires de repos et près du lac enjoindrait les visiteurs à respecter ce milieu, à y faire très attention. La pollution serait réduite à presque rien, surtout si la surveillance était plus pointilleuse à ce sujet. Avez-vous déjà vu quelqu'un jeter sa canette en plein bois dans un parc national canadien? Ce ne sont pas des dépenses folles, et ce serait si efficace. Bon enfin, c'est une proposition, il peut y en avoir d'autres. On en reparlera...

Prochaine chronique: les recommandations et exemples pratiques de l'Unesco.

Chapdelaine

Assurances Inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil



MICHEL CHAPDELAINE
COURTIER D'ASSURANCE



LIBETTE CHOUINARD
COURTIER D'ASSURANCE



SOLANGE COULOMBE
COURTIER D'ASSURANCES



Carole St-Pierre
courtier d'assurances

Pour votre AUTO

Pour votre RÉSIDENCE

Pour votre COMMERCE

Pour toute ASSURANCE

«Il n'en coûte rien
de nous appeler»

464-2112

Bureau à Saint-Denis
787-2861, 584-2217

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 14 mars 1992 - Page 9A

LES
INSTALLATIONS

JUVA

INC.



464-0070

PORTES ET FENÊTRES

• VERRE
ENERGÉTIQUE

duvolok

• PORTES
D'ACIER
SOLARIS

• PORTES DE
GARAGE
LYNX GARAGA

aero

Fenêtre en bois et
bois recouvert d'aluminium

Des produits pour notre temps. Et pour longtemps.

Gamme complète de portes et
fenêtres en vinyle et aluminium

AUSSI LES ESCALIERS



JUVA

INC.

Rampes et escaliers
bois-verre

Création personnalisée

Pour une
ESTIMATION
GRATUITE

GAËTAN ARCHAMBAULT
Bur.: 464-0070 Rés.: 467-3065

24, Boul. Richelieu Beloeil

Branle-bas au conseil de Beloeil

Le conseiller Jean-Guy Savard n'entend pas rester muet sur des questions de « gros sous »

■ *André Duchesne*

BELOEIL

La vie municipale à Beloeil ne ressemble plus à un Sahara politique.

Le conseiller Jean-Guy Savard, élu en novembre, a bien l'intention de faire la vie dure au maire Julien Bussière et aux autres conseillers lorsqu'il le jugera nécessaire. Son action portera sur les dépenses publiques.

Lundi, en assemblée du conseil, M. Savard est intervenu à plusieurs reprises pour questionner le maire sur certaines dépenses de la municipalité. Il a même enregistré sa dissidence sur l'achat de quatre véhicules automobiles pour le Service de police.

La première intervention du représentant du quartier numéro 2 a eu lieu au moment de l'adoption de deux règlements d'emprunts pour des travaux d'élargissement de la rue Larose, d'infrastructures, de bordures de trottoirs, d'aménagement du chalet de tennis, du parc La Providence, etc. Selon ce dernier, il y a des différences importantes entre les sommes inscrites au plan triennal d'immobilisation (PTI) pour la réalisation de ces travaux et celles que la ville emprunte. Par exemple, le premier règlement d'emprunt était de 401 000 \$ alors que les sommes inscrites au PTI donnent un total de 352 000 \$. Le maire Bussière a rappelé que le PTI n'est « pas un budget d'exploitation ». Pour sa part, le directeur général de la ville, Robert F. Weemaes, a expliqué à L'Oeil Régional que les projets au PTI le sont parfois inscrits depuis quelques années et que les sommes mentionnées ne sont pas « actualisées ».

L'adoption d'un troisième règle-

ment d'emprunt de 367 200 \$ pour l'aménagement extérieur et un stationnement derrière le Centre culturel et la bibliothèque a été reporté. Le maire Bussière a donné pour raison que des conseillers souhaitaient plus d'informations sur le projet et qu'il préférerait que l'ensemble des conseillers « soient à l'aise » avec les décisions prises. En conversation téléphonique avec L'Oeil Régional, le conseiller Savard n'a pas caché que c'était sur son insistance que le conseil avait reporté ce point à l'ordre du jour. Élu lui aussi en novembre, le conseiller André Sénécal, aurait soutenu son collègue Savard en caucus.

VOITURES DE POLICE ET COMPTES DE DÉPENSES

M. Savard est revenu à la charge au moment de l'adoption d'une résolution pour l'achat de trois voitures et d'une fourgonnette pour le Service de police.

Selon ce dernier, une des voitures achetées, une Ford Tempo LX, contenait un amalgame d'options non nécessaires. Il estime que la ville aurait pu acheter le modèle GL qui est presque aussi luxueux et coûte 1 500 \$ de moins. « La différence, ce sont des gadgets qui vont se briser dès les premières semaines d'utilisation », affirmait-il.

Le maire Bussière a retourné que l'acheteur de la ville savait ce qu'il faisait et que ces achats devaient être conformes à des normes bien spécifiques. Le directeur général de la ville a ajouté que les concessionnaires vendent les voitures avec des « kits » d'options incluant, il est vrai, des « gadgets » qui ne sont pas inscrits dans la liste des normes à respecter pour les voitures de police. Toutefois, affirme M. Weemaes, si la

ville avait acheté un modèle de base auquel on aurait ajouté uniquement les options nécessaires, la facture aurait été plus élevée qu'en achetant un véhicule avec toute une série d'options.

Plus tard en assemblée, le conseiller Savard s'est interrogé sur les comptes de dépenses de certains cadres de la ville. « Il me semble qu'on ne doit pas les nourrir et les habiller non plus » a-t-il lancé. A cela, M. Bussière a répondu que les employés cadres suivaient les politiques établies par la ville. Quant au directeur Weemaes, il a tenu à rappeler au conseiller qu'au moment de la confection du budget en novembre, toute la ventilation des dépenses, incluant celles des cadres de la ville, avait été fournie aux élus. Pour le directeur général, les statistiques des sept dernières années démontrent que les cadres ont respecté les politiques de la municipalité.

À L'AISE

À L'Oeil Régional, le conseiller Savard s'est dit à l'aise avec l'attitude qu'il a prise au conseil de Beloeil. « Il va falloir qu'ils (les autres membres du conseil) apprennent à vivre avec cela. Les questions que je me pose, ce sont celles que plusieurs personnes se posent ».

Quant au maire Bussière, il estime que « les membres du conseil ont le droit de poser toutes les questions qu'ils veulent » et que l'attitude de M. Savard « ne me dérange aucunement ». Bien qu'affirmant qu'il ne favorise pas une méthode de fonctionnement plus qu'une autre, M. Bussière rappelle toutefois qu'en assemblée plénière (caucus), tous les documents sont à la disponibilité des élus, ce qui n'est pas nécessairement le cas en séance publique.

LE PARC PROJETÉ LONGEANT LE VERGER TÊTREULT

L'ACCOPES demande à Québec d'intervenir

■ *Richard Noël*

OTTERBURN PARK

L'Association des citoyens et des citoyennes d'Ottburn Park pour un environnement sain vient de demander au ministre des Affaires municipales d'intervenir relativement au parc linéaire projeté dans le secteur du verger Têtreault. En fait il s'agit de terrains que les promoteurs Lobato et Auclair ont cédé à la municipalité aux fins de création d'un parc. Selon l'accord de principe conclu entre les promoteurs et la ville et approuvé sur division par le conseil municipal récemment, cet espace vert sera situé à l'endroit que la ville désire, soit le long du verger Têtreault. La superficie de ce futur parc représente 10 pour cent des terrains de la phase 3 du projet Lobato-Auclair. Or, l'ACCOPES semble ne pas digérer la portion de l'entente intervenue qui permettrait que le futur parc soit scindé par une voie de circulation.

Dans cette lettre adressée au ministre Claude Ryan, l'organisme affirme qu'il ne voit aucune logique dans cette décision de scinder un parc par une voie de circulation automobile. Il soutient que des règles progressistes devraient régir l'implantation de tels parcs en ce qui concerne le lieu, l'aménagement paysager, le choix d'équipements sécuritaires et les voies d'accès. Selon l'ACCOPES, des enquêtes ont

démontré le pitoyable état de certains de ces parcs et le danger qu'ils représentent pour les enfants.

De plus, l'association fait remarquer que le futur parc est situé près d'un verger voué au développement domiciliaire, voisin du Centre de réhabilitation des oiseaux blessés de la Montérégie. L'ACCOPES prétend que la sauvegarde de ce site constitue pour la collectivité une valeur particulière pour des raisons d'ordre scientifique et écologique.

Pour l'organisme, il serait opportun que le gouvernement du Québec songe à amender sa réglementation, afin d'obliger les municipalités à demander l'avis de leur comité consultatif d'urbanisme au moment de la planification des espaces verts. L'ACCOPES invite le ministre Ryan à se prévaloir des articles 158 à 165 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, afin de créer (par décret) une zone d'intervention spéciale qui permettrait au Centre de réhabilitation des oiseaux blessés de la Montérégie de continuer à exercer ses activités. Prétextant que les processus habituels n'ont pas été suivis et que des pressions indues semblent avoir été exercées, l'association demande au ministre de faire intervenir la Commission municipale dans le cadre d'une enquête administrative.

L'ACCOPES conclut sa lettre en souhaitant que l'on cesse de pratiquer ce qu'elle appelle « de l'urbanisme de fond de ruelle » dans certaines de nos municipalités.

Un nouveau souffle au Comité de protection du voisinage

■ *André Duchesne*

BELOEIL

Peu de monde assiste encore aux assemblées annuelles du Comité de protection du voisinage de Beloeil. Malgré tout, il semble bien qu'un nouveau souffle anime le comité au cours de la prochaine année.

Mardi, en assemblée annuelle, un peu plus d'une trentaine de personnes étaient présentes. Le conseil d'administration a fait connaître son plan d'action pour 1992, planification qui laisse présager une année fertile en activités. Toutefois, plusieurs des activités sont encore au stade de projet.

Les activités usuelles de prévention (burinage des bicyclettes, passeports-enfants, participation à la

Semaine de la prévention du crime et à l'opération Autographe) devraient être de retour. S'ajoutent des projets de rencontres avec les jeunes sur les terrains de jeux, de messages publicitaires par des nappes dans les terrasses, de cours de sécurité pré-vacances, d'épluchette de blé d'inde, d'une série de conférence « Aînés vigilants », etc. Un des projets les plus originaux serait l'installation d'une ligne téléphonique avec message enregistré qui ferait le bilan des méfaits qui se sont déroulés dans la ville de Beloeil au cours des 24 dernières heures. Les personnes qui le désirent n'auraient qu'à téléphoner au numéro diffusé pour recevoir l'information. Ce projet est encore sur la planche à dessin.

DISCUSSIONS ÉLABORÉES

Par ailleurs, l'assemblée a été

teintée de nombreux échanges entre les citoyens et les membres du conseil d'administration, ce qui ne s'était pas beaucoup vu dans les années précédentes.

Entre autres, un citoyen présent a observé qu'il y avait carence des activités pour mieux connaître ses voisins. On lui a proposé de se présenter au conseil d'administration afin d'apporter du sang neuf, ce qui fut fait.

Une longue discussion a porté sur la diffusion des chroniques du comité dans L'Oeil Régional. La collaboration de L'Oeil a été sévèrement critiquée, pour ne pas dire écorchée au passage. Des membres du conseil d'administration ont cependant porté une partie du blâme sur eux-mêmes, admettant que la collaboration entre les deux parties n'a pas été régulière au cours de la



Le conseil d'administration du Comité de protection du voisinage. Assis, Michel Bourgeois, Jacques Desbiens et Daniel Proteau. Debout, de gauche à droite, Lise Grégoire, J.E.H. Morency, Yvan Rousseau, Marie Boucher, Ginette Lebeau, le maire Julien Bussière, Louise Allie, Daniel St-Jean et Armand Daigle.

dernière année.

L'assemblée s'est terminée par l'élection du conseil d'administration. M. Michel Bourgeois et Mme Louise Allie n'avaient pas à être réélus, leur terme se terminant l'an prochain. Tous les autres membres du

conseil, J.E.H. Morency, Marie Boucher, Armand Daigle, Ginette Lebeau, Jacques Desbiens, Daniel Proteau et Lise Grégoire ont été reconduits dans leur fonction. Deux nouveaux venus arrivent au conseil soit Daniel St-Jean et Yvan Rousseau.

Les implants dentaires: est-ce pour moi?

Dr Luc Chaussé



Nous vous présentons le deuxième d'une série de six articles traitant de l'implantologie dentaire.

2. LES IMPLANTS DENTAIRE: POURQUOI?

Comme on le sait, l'évolution naturelle a modelé la mâchoire pour supporter les dents, permettant ainsi de bien mastiquer et de bien se nourrir. Ceci est une condition essentielle à une bonne santé. De plus les mâchoires sont un des éléments principaux de la forme et de l'esthétique du visage. Pour les gens qui ont perdu leurs dents, différentes prothèses permettent de s'alimenter et de compenser pour l'atrophie des gencives de façon relativement convenable. Cependant, une prothèse ne sera toujours qu'une pâle copie de la dentition naturelle, une solution souvent instable et engendrant douleur et gêne, ainsi que des prothèses esthétiques, de mastication, d'élocution etc.

Heureusement, nous pouvons maintenant, grâce aux implants dentaires, avoir une «troisième dentition» avec des résultats si satisfaisants sur le plan esthétique et fonctionnel, que les patients finissent bientôt par oublier que leurs nouvelles dents ne sont pas naturelles. Ils peuvent, dorénavant, parler, rire et embrasser en toute confiance, sans avoir peur que les prothèses bougent ou les blessent. Ils redécouvrent le plaisir de manger, et la digestion s'en trouve aussi grandement améliorée.

LES IMPLANTS DENTAIRE: POUR QUI?

- Avez-vous perdu une seule dent, plusieurs dents, toutes les dents?
- Avez-vous de la difficulté à utiliser une prothèse dentaire?
- Vos prothèses actuelles vous causent-elles une gêne psychologique?
- Vous voudriez remplacer quelques dents, mais vous ne pouvez supporter l'idée de porter une prothèse?

Si vous avez répondu oui à l'une de ces questions et que vous aimeriez améliorer votre état de santé, vous êtes peut-être candidat pour l'implantologie dentaire.

- Qui ne devrait pas avoir d'implants?

Si vous éprouvez l'un des problèmes suivants, les implants ne sont peut-être pas pour vous:

- consommation excessive d'alcool, de tabac, de drogues
- radiothérapie massive récente
- problèmes sanguins tels que leucémie, hémophilie, etc.
- maladies non contrôlées telles que diabète, haute pression, etc.
- problèmes thyroïdiens
- problèmes psychiques importants
- manque de motivation en matière d'hygiène dentaire

Rappelons aussi qu'il est préférable d'attendre la fin d'une grossesse avant d'entreprendre ces traitements, qu'il faut attendre chez les plus jeunes que la croissance soit terminée, et que pour les moins jeunes, il n'y a pas de limites d'âge dans la mesure où l'état de santé est généralement bon.

- Y a-t-il des risques? Est-ce que ça fait mal?

La douceur et la minutie de la technique d'implants Branemark, font que ce traitement est peu douloureux (semblable à l'extraction simple de quelques dents — voir le témoignage des patients sur les vidéos-cassettes disponibles). La technique atteint un haut taux de réussite variant de 93 à 99 pour 100 à long terme, selon le type de traitement choisi, comme nous le verrons la semaine prochaine.

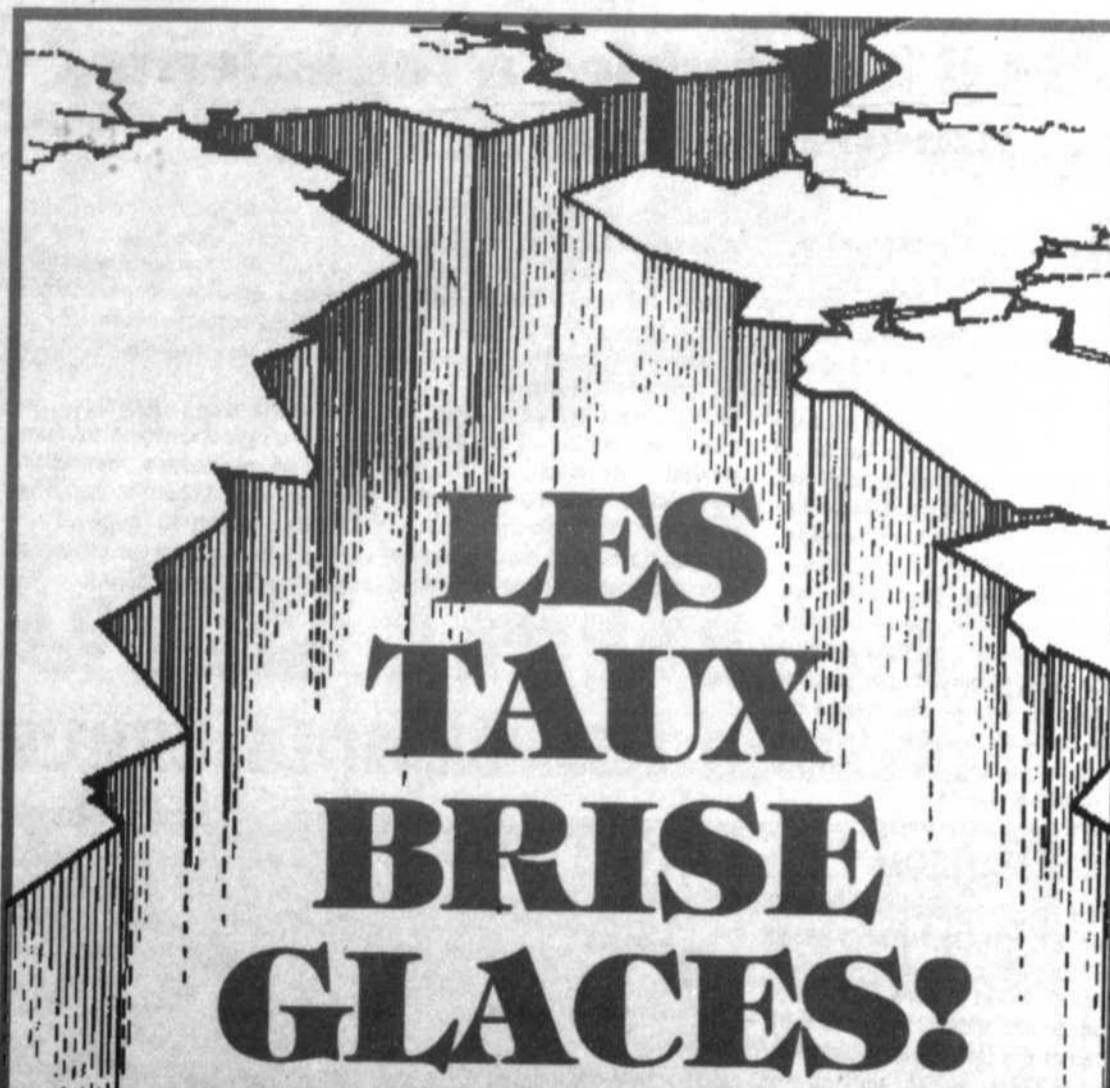
la semaine prochaine:

Risques et taux de succès

Il nous fera plaisir de vous faire parvenir sur demande copie de nos articles sur l'implantologie dentaire

Dr Luc Chaussé
303, rue Duvernay
Beloil (Québec)
J3G 5S8

(514) 464-3368



LES TAUX BRISE GLACES!

1.9% À 7.9%

OU RABAIS DE 500\$ À 1000\$

• Berretta 91-92
• Corsica 91-92
• Pick-up ST 91-92
• Tracker 91-92

• Blazer ST 91-92
• Pick-up CK 91-92
cabine allongé,

• Cavalier 91-92
• Lumina APV 91-92
• Pick-up c/k 91-92
Chassis cab. rég.
• Astro 91-92

500\$

750\$

1000\$

OU FINANCEMENT 2.9%^{12 mois} 4.9%^{24 mois} 6.9%^{36 mois} 7.9%^{48 mois}

• Sprint 91 • Métro 92

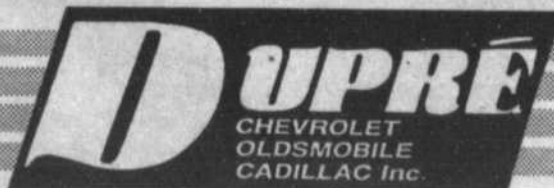
1.9%
12 mois

3.9%
24 mois

5.9%
36 mois

6.9%
48 mois

OU RABAIS DE 500\$



CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

Pas d'immeubles à logements, boulevard L'Heureux

André Duchesne

BELOEIL

L'adoption prochaine d'une série de règlements favoriserait la construction de maisons unifamiliales au lieu d'immeubles à 24 ou 36 logements dans une bande de terrains situé en retrait du boulevard L'Heureux, entre la patinoire André-St-Laurent et la rue Saint-Jean-Baptiste, à Beloeil.

Une première étape a été franchie à la séance du conseil municipal du lundi 9 mars par l'adoption de trois projets de règlements. Les conseillers ont de plus déposé des avis de motion en vue de l'adoption définitive des règlements, une étape qui reste à réaliser.

Plusieurs zones sont concernées. D'abord, les deux zones d'habitation H-231 et H-235 sont agrandies. Quant aux zones actuelles d'habitation H-232, H-233, H-234, H-268 et H-269, ainsi que la zone commerciale C-300 et la zone P-278, elles sont toutes abolies. Elles sont remplacées par deux zones résidentielles, H-233 et H-234, ainsi qu'une zone commerciale, C-232.

Concrètement, la zone commerciale C-300, qui ne couvrait que le secteur situé au sud-ouest du carrefour L'Heureux-Saint-Jean-Baptiste, est abolie. La nouvelle zone commerciale C-232 s'étendra au point d'intersection des deux routes jusqu'à l'aréna, sur une profondeur de 110 mètres.

Le directeur général de la ville,

M. Robert F. Weernaes, a expliqué à L'Œil Régional que les commerces à être bâtis à cet endroit le seront selon un concept d'harmonisation avec le secteur. Des normes architecturales devront être respectées et les commerces, essentiellement de service, seront groupés à deux ou trois par édifice. Ces édifices seraient construits suivant la demande et non d'un seul coup pour être ensuite mis en location.

Quant à toute la zone d'habitation située derrière cette bande, elle

accueillera des maisons unifamiliales. C'est dans ce secteur, tout près de l'aréna, que la Commission scolaire de l'Argile Bleue possède un terrain dans l'éventualité où elle devrait faire bâtir une nouvelle école élémentaire.

Les terrains du secteur appartiennent à un groupement d'entrepreneurs et promoteurs immobiliers dont les frères Lobato et Potvin de Beloeil. L'assemblée publique de consultation des citoyens concernés est prévue le 13 avril à 20 h.



Une bande commerciale sera aménagée le long du boulevard L'Heureux. Derrière, on retrouvera un secteur résidentiel unifamilial.

LE SCRUTIN DU 12 AVRIL À OTTERBURN PARK

Andrée Garon pose sa candidature

Richard Noël

OTTERBURN PARK

Andrée Garon, qui a été conseillère à Otterburn Park, au début des années 80, a déposé son bulletin de mise en candidature le 11 mars en vue de l'élection partielle du 12 avril dans cette municipalité.

Ce scrutin a pour but de combler le siège numéro deux qui est libre depuis le retrait de la vie politique municipale de la conseillère Andrée Bastien. Mme Garon devient ainsi la troisième personne à briguer officiellement les suffrages.

Sa candidature ne constitue pas une surprise puisque le maire Pierre Beauregard avait déjà laissé entrevoir sa participation dans la course à la séance du conseil municipal du 20 janvier. Le premier magistrat avait d'ailleurs vanté les «compétences» de Mme Garon. M. Beauregard avait même précisé qu'il travaillerait à l'élection de celle-ci qu'il y ait ou non une lutte entre plusieurs candidats.

Andrée Garon et sa famille sont installées à Otterburn Park depuis une vingtaine d'années. Mme Garon avait alors formé la première équipe à offrir un programme d'activités socio-culturelles. De 1981 à 1985, elle oeuvrait au conseil municipal d'Otterburn Park, contribuant notamment à la réalisation du transport intermunicipal. Par la suite,

Mme Garon s'engageait dans l'Arrière-Scène, un organisme voué à la vie culturelle de la jeunesse locale. En septembre 1991, elle se retrouvait au sein du conseil consultatif des loisirs.

Andrée Garon entend participer activement une nouvelle fois à la vie politique municipale, à cause entre

autres des responsabilités nouvelles imposées aux municipalités par les récentes réformes gouvernementales.

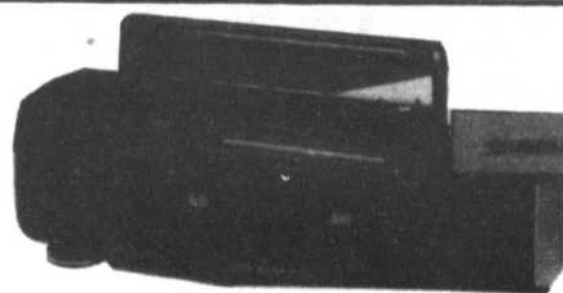
Ainsi, elle se joint dans cette course à Michel Dupras et à Donald Jolivet. Nul doute qu'avec l'arrivée de Mme Garon, cette lutte sera encore plus intéressante.



Mme Andrée Garon veut effectuer un retour en politique municipale. Elle vient de poser sa candidature en prévision de l'élection partielle du 12 avril à Otterburn Park.



SPÉCIAL DE LA SEMAINE DU 14 AU 20 MARS 92



RADIO AM-FM

#441518-0

Rég.: 79,99\$

SPÉC.: 49⁹⁹\$

BOITE À LETTRES

#61-0063-4

Rég.: 27,99\$

SPÉCIAL

19⁹⁹\$



ON EST PLUS GROS



ON EST PLUS GRAND



MAIS NOTRE IMAGE N'A PAS CHANGÉE!



MÊME SERVICE...
MÊME QUALITÉ...
MÊME PRIX...

La direction et le personnel de votre CANADIAN TIRE désirent vous remercier pour la fidélité que vous nous avez témoignée au cours de notre récente rénovation.

Nous sommes maintenant tout fin prêt pour vous accueillir dans un décor digne de votre clientèle.

Nos ateliers de réparation pour vos véhicules ont aussi été renouvelés afin de vous offrir le même service de qualité, une main-d'oeuvre qualifiée et des prix plus que concurrentiels.

DU 23 AU 28 MARS 1992

Une semaine de reconnaissance vous sera offerte avec des spéciaux que vous pourrez apprécier.

Surveillez l'édition de L'Œil Régional de la semaine prochaine.

Nous souhaitons que vous aurez du plaisir à venir magasiner chez nous et que notre personnel saura répondre à vos demandes dans une ambiance que nous espérons la meilleure.

CANADIAN TIRE

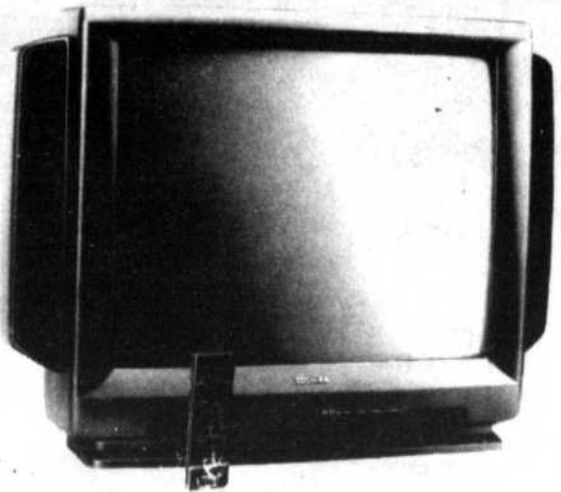
500, boul. Laurier à BELOEIL

Vente printanière

PRIX INCROYABLES

SUR TOUTE NOTRE COLLECTION D'AMEUBLEMENT - ÉLECTROMÉNAGERS - ÉLECTRONIQUES

**AUCUN DÉPÔT - AUCUN PAIEMENT - AUCUN INTÉRÊT
AVANT SEPTEMBRE 1992 - AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS**



TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 29" STÉRÉO

Modèle: CX29801
 - affichage à l'écran
 - dispositif image sur image
 - 2 entrées image et son
 - prise pour magnétoscope
 50 mois de garantie
 Service à domicile
LIVRAISON GRATUITE

899\$



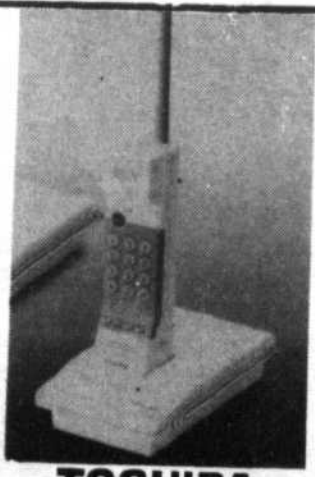
TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 20"

Modèle: CA20261
 50 mois de garantie
 Service à domicile

- affichage à l'écran
 - câblocompatible à 181 canaux
 - rappel du dernier canal
 - télécommandé
LIVRAISON GRATUITE

399\$



TOSHIBA

TÉLÉPHONE SANS FIL
 Modèle: FT-6000
 - touche flash/pause
 - indicateur de l'état des piles
 - mémoire de 10 numéros

99\$

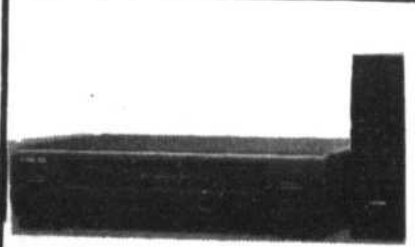


TOSHIBA

MICRO-ONDES COMPACT 0,6 PI.CU.

Modèle: ERS-5655
 - 9 niveaux de puissance
 - plateau tournant
 - 600 watts

50 mois de garantie
 Service gratuit
189\$



TOSHIBA

MAGNÉSCOPE VHS HQ

Modèle: M-222
 - programmation à l'écran
 - 8 programmes / 1 an
 - câblocompatible à 181 canaux

12 mois de garantie
 Service gratuit
299\$



TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 14"

Modèle: CA14131
 - télécommandé
 - affichage à l'écran
 - minuterie
 - câblocompatible à 181 canaux

50 mois de garantie
 Service gratuit
299\$

BRAULT & MARTINEAU

LÀ OÙ LA QUALITÉ N'EST PAS UN OBSTACLE AU BAS PRIX!

Montréal 7930, Sherbrooke Est (Métro, H. Beaugrand) 353-7330	Saint-Léonard 6875, Jean-Talon Est (Près des Galeries D'Anjou) 254-9455	Laval 1770, boul. Des Laurentides (coin Saint-Martin) 667-3210	LONGUEUIL 3245, chemin de Chambly (coin Roberval) 679-1260	Brossard 8220, boul. Taschereau (coin Pelletier) 465-5544	LaSalle 1130, Dollard (Près du boul. La Vérendrye) 364-6110	Dollard-des-Ormeaux 3345, boul. Des Sources (sortie 55, Transcanadienne) 685-3572	Hull 217, Montcalm (coin St-Joseph) (819) 771-6611
---	--	---	---	--	--	--	---

**JUSQU'À 3 000\$
de crédit instantané**



Procurez-vous la carte Brault & Martineau

**NE PAYEZ QUE LES TAXES DE VENTE
SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT
AUCUN DÉPÔT-PAIEMENT - INTÉRÊT
AVANT SEPTEMBRE 1992**

Mazda Casavant

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO

Nous n'oublions jamais ce qui est important pour vous!

- Accueil courtois
- Service rapide
- Plus de 100 voitures en inventaire
- Situation géographique idéale
- À deux pas du centre commercial
- Voitures de courtoisie au besoin
- Techniciens ayant plus de 10 ans d'expérience
- Changement huile et filtre d'origine 14.95\$ en moins de 40 minutes ou c'est gratuit

+ LE PRIX

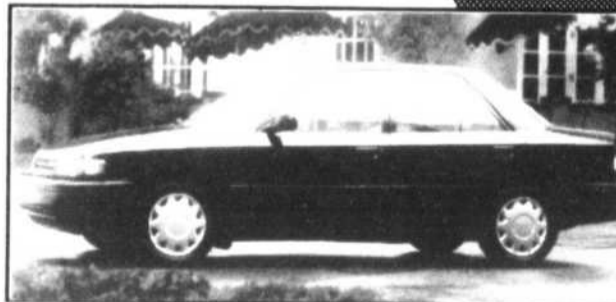
323
À PARTIR DE
7750\$
ou **149\$/mois**



PICK UP
À PARTIR DE
8250\$
ou **149\$/mois**



PROTÉGÉ
À PARTIR DE
10925\$
ou **199\$/mois**



626 SE
4 portes
À PARTIR DE
14095\$
ou **245\$/mois**



*Valable sur voitures en inventaire, transport, taxes, préparation, publicité en sus. Mensualité offerte sur crédit-bail 60 mois avec valeur résiduelle garantie. Photo peut différer. Rabais du fabricant inclus, excluant le climatiseur. Valable jusqu'au 27 mars 1992.

Sur le boulevard de l'auto
3190, coin Casavant et Cusson Saint-Hyacinthe 467-1341
Sortie 130, autoroute 20 direction est 861-5028
Voisin de la Cage aux Sports 774-1345





ACURA Casavant

ACURA INTÉGRA DERNIÈRE CHANCE

À PARTIR DE

249\$ /mois

**N'attendez
pas la hausse
de prix du
1er avril**

La seul à offrir:

- 140 chevaux
- Freins à disques aux 4 roues
- Pneus à profil surbaissés
- 215 km vitesse de pointe
- 16 soupapes
- Phares anti-brouillard
- 0-100 km en 7,7 secondes
- Garantie 5 ans ou 100,000 km



*Valable sur voitures en inventaire, transport, taxes, en sus. Mensualité offerte sur crédit-bail 60 mois avec valeur résiduelle garantie. Photo peut différer. Valide jusqu'au 27 mars 1992.

**Ne manquez pas l'arrivée de la
nouvelle Intégra G.S.R. V-Tec. La 2e
voiture Acura la plus rapide après la
fabuleuse N.S.X.**



ACURA Casavant

Sur le boulevard de l'auto
2499, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe
sortie 130, autoroute 20

467-1341

771-0101

PÉRIMÈTRES D'URBANISATION

Le cas de Carignan réglé par une loi privée?■ *André Duchesne*

BELOEIL

Les maires des municipalités membres de la MRC de la Vallée-du-Richelieu demanderont au gouvernement du Québec d'adopter une loi privée afin de dégelier le processus d'adoption du décret sur l'octroi des périmètres d'urbanisation.

Ce décret, accordant aux villes le dézonage de terres agricoles en vue de développement autant résidentiel que commercial ou industriel, a été bloqué à la suite d'une action en cours de la ville de Carignan.

En octobre, cette ville demandait à la Cour supérieure d'annuler le décret passé entre la Commission de protection du territoire agricole et la MRC. Elle voulait, par cette action, enrayer le dézonage du «module 5» se trouvant sur son territoire. Ce module inclut principalement une carrière en fin d'exploitation appartenant à Désourdy et que la compagnie souhaite transformer en «lieu de valorisation des déchets».

En attendant une audience de la Cour quant à son action en nullité, Carignan a demandé un sursis à la signature du décret que s'apprêtait à faire le ministre de l'Agriculture. Le sursis a été accordé; la MRC, la CPTAQ et le Procureur général du

Québec feront appel le 27 avril.

Toutefois, indique Me Armand Poupart dans un avis juridique adressé à la MRC, même si la décision concernant le sursis était renversée, le ministre semble peu enclin à signer le décret, les griefs soulevés par Carignan lui paraissant trop sérieux.

Pourquoi? Tout simplement parce que la cause de demande d'annulation resterait à débattre devant le juge. Et si, par malheur, Carignan gagnait son point, tous les effets et conséquences du décret, autant sur la construction que sur le développement ou les finances municipales, seraient remis en cause. De quoi faire dresser les cheveux sur la tête.

DEUX CHOIX

Face à ce dilemme, deux solutions sont envisagées. La première vise à demander le retour du dossier pour de nouvelles négociations entre la MRC et la CPTAQ, ce que la commission semble peu encline à faire.

L'autre solution, c'est de demander au gouvernement d'adopter une loi privée qui viserait à faire accepter le décret tel que négocié pour les quatorze villes dont le développement est paralysé par l'action juridique de Carignan. Par contre, cette loi devrait «faire en sorte que Carignan ne perde pas son droit de faire valoir toutes ses prétentions», indi-

que le procureur de la MRC.

Une première proposition du maire de la paroisse de Saint-Charles, M. Bertrand Poulin, visant à signer le décret tel quel, n'a pas été retenue. Devant la décision de la Cour, la signature immédiate du décret constituerait un outrage au tribunal de la part du ministre.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, a proposé l'adoption de la loi privée.

Celle-ci n'a toutefois pas fait l'unanimité. Le maire de Saint-Basile, M. Bernard Gagnon, souhaitait mieux connaître la position de Carignan avant d'aller plus loin. Le représentant de cette ville, le conseiller Jacques Wera, n'a pas beaucoup élaboré ce propos. Par contre, on apprend de bonnes sources que Carignan souhaiterait plutôt la première solution proposée par le procureur.

L'unanimité n'est pas nécessaire pour adopter une résolution mandant le procureur de la MRC à préparer une loi privée. Toutefois elle serait fort appréciée lorsque viendra le moment pour les élus municipaux de faire pression sur les députés de leur comté afin de faire accélérer le processus. Si toutes les pressions ne vont pas dans le même sens, l'adoption d'une loi privée est d'ores et déjà remise en cause avant même sa rédaction.

ALIMENTATION EN EAU POTABLE DE SAINT-JEAN-BAPTISTE

La Cour renverse une décision de la Commission municipale■ *André Duchesne*

SAINT-HYACINTHE

Parce qu'elle a excédé sa compétence dans le litige opposant la ville de Saint-Jean-Baptiste et la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, RIEVR, la Commission municipale du Québec a vu sa décision renversée par la Cour supérieure.

Le jugement a été rendu par le juge Jean Marquis à Saint-Hyacinthe le 28 février.

UN RAPPEL

Depuis quelques années, Saint-Jean-Baptiste se plaint de ne pas avoir toujours accès à son débit réservé tel qu'inscrit dans le décret régissant le fonctionnement de la RIEVR, organisme composé de sept villes.

Après mille et une tentatives de part et d'autres, on n'a jamais réussi à s'entendre. Saint-Jean-Baptiste portait finalement sa cause devant la Commission municipale du Québec, CMQ.

Le 22 mai 1991, la Commission municipale ordonnait à la RIEVR «d'exploiter et d'opérer les équipe-

ments de contrôle de débit et de pression des conduites amenant l'eau du lac Hertel au territoire de Saint-Jean-Baptiste de façon à ce que celle-ci dispose en tout temps du débit réservé auquel le décret du 3 juillet 1986 lui donne droit en lui accordant, au besoin, préséance sur les autres usagers». La RIEVR avait un an pour se conformer à la décision.

La régie, ainsi que la ville de Mont-Saint-Hilaire, directement touchée par cette décision (quand on parle de «préséance sur les autres usagers», on fait référence à des gens de secteurs de Mont-Saint-Hilaire), demandait à la Cour de casser cette décision. Ce qui vient d'être fait.

LA DÉCISION

Pour le juge Marquis, la CMQ «passe sous silence» certains problèmes que peut entraîner sa décision pour Mont-Saint-Hilaire. De plus, la décision de la CMQ implique la construction d'une nouvelle conduite. Or, comme «la construction d'une nouvelle conduite s'avère nécessaire pour assurer le débit réservé à Saint-Jean-Baptiste» et que «le rôle de la régie se borne à l'en-

tretien et l'exploitation des équipements existants», la décision qu'a prise la CMQ dépasse les compétences de la RIEVR.

«Vu sous cet angle, poursuit le juge, le désaccord ne concerne plus l'application du décret mais la mise en oeuvre, par des mesures hors le champ d'application du décret, d'une nouvelle façon d'assurer à Saint-Jean-Baptiste son débit réservé.» Donc, cela dépasse du même coup la compétence de la Commission municipale qui devait se limiter à interpréter un décret et qui ne devait rendre une décision que sur son application.

Plus loin, le juge estime que la décision de la CMQ ne règle pas le problème «puisque elles ne sont que des composantes partielles d'une solution globale».

En conclusion de sa décision, le juge rappelle que la ville de Saint-Jean-Baptiste ne s'est jamais conformée à une ordonnance du gouvernement datant de 1975 et l'enjoignant de construire une conduite de raccordement au réseau existant. «On peut déplorer la négligence de Saint-Jean-Baptiste» qui est en un sens «la source de ses maux actuels».

DISTANCE ENTRE LA CARRIÈRE ET LES RÉSIDENCES

La Cour d'appel donne raison à Désourdy■ *Richard Noël*

CARIGNAN

En maintenant la décision rendue en première instance en août 1990 par le juge Jean-Jacques Croteau, la Cour d'appel a donné raison à la compagnie Désourdy quant à la distance minimale à respecter entre un lieu d'enfouissement des déchets et des résidences.

Désourdy d'une part, la ville de Carignan et la MRC de la vallée du Richelieu d'autre part se livraient depuis plus de deux ans une guérilla juridique quant à légalité du schéma d'aménagement de la MRC.

Selon ce schéma, la distance

minimale à respecter entre un lieu d'enfouissement et des résidences est de un kilomètre, règlement que la ville observait dans son plan d'urbanisme. Or, Désourdy possède à Carignan une carrière qu'elle souhaite transformer en lieu de valorisation des déchets, carrière située à moins d'un kilomètre des résidences les plus proches. En Cour, Désourdy a plaidé que la réglementation municipale outrepassait les normes du ministère de l'Environnement qui fixent à 150 mètres la distance minimum à respecter entre des résidences et un dépot.

Dans son jugement d'appel, le Tribunal déclare que «un règlement provincial rend inopérant tout règlement municipal portant sur le même objet».

Vous avez gagné... payez maintenant!■ *André Duchesne*

MONT-SAINT-HILAIRE

La ville de Mont-Saint-Hilaire devra acquitter une facture de 14 000 \$ à son procureur relativement à une cause défendue récemment devant les tribunaux.

L'histoire remonte à quelques années alors que la compagnie Construction F. Catania de Brosard avait effectué des travaux relatifs à deux contrats de construction accordés par la ville. Ces travaux ont été faits au coin du boulevard Laurier et de la rue Radisson et ailleurs dans la ville.

La compagnie avait effectué, selon ses dires, des travaux supplémentaires et réclamé près de 300 000 \$ à la ville. Une fois devant la Cour supérieure, la

demande était réduite à 84 328,61 \$, une somme tout de même importante.

Dans son jugement rendu à Montréal le 5 février, le juge François Bélanger a plutôt penché en faveur de l'argumentation de la ville. «...nombre des travaux supplémentaires dont la demanderesse a réclamé le paiement étaient en réalité une fourniture de quantité excédentaire dont le prix lui a été payé conformément aux contrats», écrit-il dans son jugement. Plus loin, il ajoute: «Il ressort que la demanderesse ne peut s'en prendre qu'à elle-même, vu le prix de ses soumissions pour lesquelles elle n'aurait peut-être pas obtenu les contrats si elle en eut(sic) fait une meilleure évaluation.»

Les audiences de la cour ont duré quatre jours.

Passez un coup de brosse...■ *André Duchesne*

OTTERBURN PARK

Face à la décision de la Commission municipale, décision renversée par la Cour supérieure (voir autre texte dans cette page), la RIEVR devait bien poser un geste pour résoudre le problème d'alimentation en eau de Saint-Jean-Baptiste.

Une étude de pré-faisabilité avait donc été demandée à la firme d'experts-conseils Robert Bérubé et associés de Beloeil. Le rapport de la firme a été déposé à la séance de la régie du 10 mars.

Essentiellement, M. Bérubé recommande le nettoyage de la conduite qui part du lac Hertel

pour alimenter la municipalité de Saint-Jean-Baptiste.

Il semble que cette conduite, dont des sections ont 40 ans, n'a jamais été nettoyée. Encrassé, le tuyau se «comporte» comme s'il avait deux pouces de moins que son diamètre réel.

La conduite serait nettoyée avec le passage d'une torpille de type Javelin (brosse d'acier), ce qui prendrait, nous dit-on, environ une semaine de travail.

Le conseil des sept municipalités membres de la RIEVR (Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Mathias, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand) a unanimement accepté la suggestion.

Le coût des travaux, assumés par la RIEVR, s'élève à 76 000 \$.

À CAUSE D'UNE ERREUR DE CALCUL À LA CSAB

Les comptes subissent des modifications

À la Commission scolaire de l'Argile Bleue, au moment de la première taxation en octobre 1991, une erreur s'était glissée dans le calcul des comptes de la taxe scolaire. Résultat: certains comptes étaient trop élevés et d'autres... pas assez. La CSAB décidait donc récemment de faire parvenir aux 21 000 contribuables concernés, un nouveau compte signifiant le montant de la modification en plus ou en moins.

En conversation avec L'Oeil Régional, le directeur du service des ressources financières à la commission scolaire, M. Normand Reid, a indiqué que l'erreur avait été commise au niveau de l'interprétation de la loi sur les comptes de taxes. En fait, elle découle des facteurs de normalisation de chacune des dix municipalités desservies par la commission. Si une municipalité possède un plan triennal, la CSAB doit appliquer à ce moment le taux de normalisation de la première année de ce plan, ce qui n'a pas été retenu dans le cas de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Saint-Marc-sur-Richelieu et McMasterville.

Ainsi, le facteur de normalisation des contribuables de ces quatre municipalités était trop élevé, ce qui signifie qu'ils ont payé un montant trop élevé. Cette hausse du facteur de normalisation a provoqué une baisse correspondante et générale

du taux de taxe. Par conséquent, les résidents des six autres municipalités (Otterburn Park, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine, et Saint-Antoine-sur-Richelieu), n'ont pas reçu un compte suffisamment élevé.

Pour ceux qui doivent de l'argent (ils représentent la moitié des contribuables), les sommes varient d'un dollar à cinquante dollars. Toutefois, selon M. Reid, la plupart du temps il s'agit d'un montant se situant autour de dix ou quinze dollars. Ces contribuables bénéficient d'un délai de 30 jours pour payer, à partir de la réception du nouveau compte. Ils n'ont aucun intérêt à déboursier.

En ce qui a trait à ceux qui ont droit à un crédit de plus de cinq dollars, un chèque leur est expédié. Tout crédit de moins de cinq dollars sera appliqué sur le prochain compte. La plupart de ces crédits représentent des montants minimes.

Fait assez cocasse, les gens qui ont communiqué avec la CSAB, depuis que l'avis à cet effet a été envoyé aux 21 000 foyers intéressés, sont majoritairement ceux qui bénéficient d'un crédit. Surpris, estomqués ou simplement curieux? C'est pourtant la réalité. Pour leur part, ceux qui doivent de l'argent ne semblent pas trop ébranlés puisque les rentrées s'effectuent normalement si on se fie aux propos de M. Reid.

DES MEUBLES

directement du manufacturier

- Fauteuil
 - Causeuse
 - Divan
 - Divan-lit
- En cuir ou en tissu

CAUSEUSE À PARTIR DE 329\$

NOUS EFFECTUONS LE RECouvreMENT DE MEUBLES

Venez nous rencontrer à notre salle d'exposition et voyez ce qu'on peut vous offrir

Lundi au vendredi de 8h à 17h
Samedi sur rendez-vous

Prenez rendez-vous au 584-3701

741(b) RICHELIEU SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

Avant d'acheter vos

COUVRE-PLANCHERS

vérifiez nos prix

SI VOUS TROUVEZ MOINS CHER

NOUS VOUS REMBOURSERONS LA DIFFÉRENCE

TAPIS COMMERCIAL

20 onces
Garanti 10 ans

6 95\$ N.C.

TAPIS COMMERCIAL

16 onces
Garanti 5 ans

4 95\$ N.C.

Le plus vaste choix de tapis de toute la région

Collection



-CHOIX DE CÉRAMIQUE

INSTALLATION ET TAXES INCLUSES
(Minimum 65 pieds)

5 00\$ P.C.

-PRÉLART EN STOCK À PARTIR DE:

6 95\$ N.C.

les couvre-planchers

GUY HOULE inc.

2588, Bernard Pilon, Beloeil
446-6511

(Sortie 105 de l'autoroute Jean Lesage)

TAPIS
PRÉLART
CÉRAMIQUE

SERVICE
D'ESTIMATION
GRATUIT

Aux fantaisies féminines



"La gêne tue le plaisir"

(LINGERIE ÉROTIQUE ELLE ET LUI)
 •REVUES XXX •ARTICLES ÉROTIQUES •LINGERIE
 Vente, location film VHS XXX
 3 films **9,50\$** Taxes ind.
 5 jours
 Choix de 600 films. Plan mise de côté.

maillots exclusifs pour hommes et femmes
 Plusieurs styles disponibles dans toutes les grandeurs

PLACE MCMASTERVILLE 175B, BOUL. LAURIER,
 MCMASTERVILLE 467-0738

La réception "clé en main"

- Vin d'honneur
- Choix entre le buffet ou le repas à la carte
- Gâteau de la mariée
- Vin à volonté
- Bar ouvert à volonté en soirée

26\$
par invité

Autres service disponible
 •Limousine, faire-part, décoration de salle

Michel Lussier inc.

TRAITEUR

629, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

787-2565

Un autre bon coup!



Peinture de qualité supérieure

10\$

Limite d'un par client avec minimum d'un 4 litres de peinture de première qualité au prix de détail régulier

10\$

ÉCOLO DOLLARS



Valide chez BÉTONEL MONT-SAINT-HILAIRE SEULEMENT sur présentation de ce coupon jusqu'au 31 mars 92

BÉTONEL

539, Laurier,
 Mont-Saint-Hilaire
 446-2962

CARTES HOCKEY • CARTES HOCKEY • CARTES HOCKEY • CARTES HOCKEY

SPORT IMAGE



- Le plus grand inventaire de la région
- Plus de choix que jamais de cartes de sports et non sports
- Service personnalisé...
- Achat, Vente, Échange...

La nouvelle casquette des Expos est arrivée

NOUVEAU

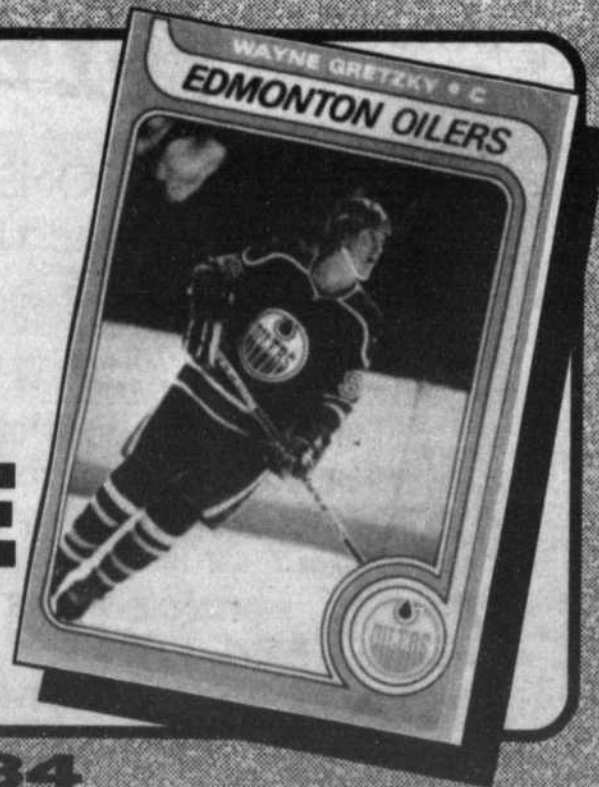
Tirage chaque samedi

Séries complètes, O pee chee premier, Upper Deck, Classic...

Cartes recrues joueurs vedettes Patrick Roy, Brett Hull, Raymond Bourque...

GRAND TIRAGE DE FIN D'ANNÉE

Carte recrue de Wayne Gretzky



BELOEIL 464-1234

VISA • MASTERCARD ACCEPTÉES

600, boul. Laurier Beloeil Mail Montenach



Chic
Alors!


600, BOUL. LAURIER, BELOEIL

LE FILON DU PRINTEMPS AU MAIL MONTENACH 18 AU 28 MARS 1992

Le printemps arrive et apporte avec lui les nouveaux
CERTIFICATS-CADEAUX.
Venez fêter avec nous !

**1750 \$ EN CERTIFICATS-CADEAUX
À GAGNER !**

COMMENT ?

Remplissez le bon de participation disponible chez les marchands participants du Mail Montenach et/ou dans votre boîte aux lettres et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet sur la promenade.

À GAGNER !

3 PRIX EN CERTIFICATS-CADEAUX*

1^{er} prix : **1000 \$** 2^e prix : **500 \$** 3^e prix : **250 \$**

* Les certificats-cadeaux sont échangeables chez tous les marchands du Mail Montenach.

QUAND ?

Le tirage aura lieu le lundi 30 mars 1992 à 11 h.

Une même personne ne peut se mériter plus d'un prix.

25 \$ = 30 \$ EN CERTIFICATS-CADEAUX

COMMENT ?

Achetez **25 \$** et plus de nos nouveaux certificats-cadeaux et recevez **5 \$*** gratuitement.

* Remis en certificats-cadeaux du Mail Montenach.

15 GAGNANTS À L'HEURE !

Soyez parmi eux en vous présentant au stand de vente du Mail Montenach.

QUAND ?

Du 18 au 28 mars 1992 inclusivement.

Lundi au mercredi : 10 h à 18 h

Jeudi et vendredi : 10 h à 21 h

Samedi : 10 h à 17 h

Limite d'une prime de 5 \$ par personne pendant toute la durée de la promotion.
Règlements officiels du concours sur la promenade. Ouvert aux 18 ans et plus.

LAVE AUTO À LA MAIN

SONIA AUTO ESTHÉTIQUE 464-9806



Lavage intérieur - extérieur
Lavage de moteur
Cirage - Polissage

Horaire
Lundi au vendredi
9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h

Paradis Automobiles
500, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
Achats-Ventes

Location limousines
V.I.P.



LES TISSUS HORTENSE ENR.

NOTRE SPÉCIAL CE MOIS-CI

10 à 25% DE RABAIS

Sur tous les tissus
printemps/été

du 16 au 21 mars



Prop.:
Hortense
Bousquet

Il est encore temps de profiter de notre
rabais de 50% sur nos tissus
automne/hiver

Service Personnalisé

270, rue
Duvernay
Beloil
464-0465

Elle a tout pour plaire.



**La Jetta. La berline allemande qui séduit même
par son prix.**

Pas besoin de dépenser des sommes
folles pour bénéficier de la haute techni-
que allemande.

- Sièges avant inclinables, réglables en hauteur
- Volant réglable en hauteur
- Radio AM/FM stéréo-cassette

- Moteur 1,8 L de 100 ch à injection et arbre à cames en tête
- Venez au plus vite faire un essai routier.



Jetta 4 portes 1992
à partir de

12 395\$

TPS, taxes de vente, options, frais de préparation et de transport en sus.

Les Automobiles Niquet

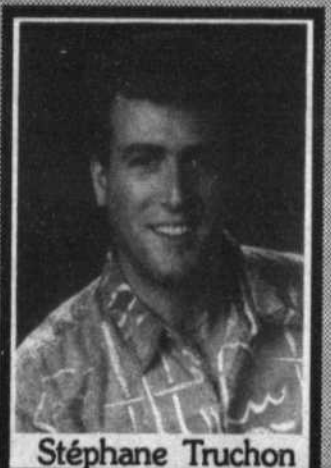
1905, BOUL. SIR WILFRID LAURIER, ROUTE 116, ST-BRUNO / 653-1553

Félicitations à nos gagnants



Gilberte Fontaine

Nous
sommes
toujours soucieux
de bien vous servir



Stéphane Truchon

LES
SUPERMARCHÉS
Serge Pepin



Sylvie Devault

Solidaire avec
votre famille
depuis de
nombreuses
années

345, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 464-2581
360, boul. L'Heureux Beloil 467-4219
939, boul. Guertin Beloil 467-3341

Des centaines
de gens satisfaits
diront que l'alimentation
et les rabais, c'est
l'affaire des supermarchés
SERGE PEPIN
Soyez des nôtres!

Non aux spectacles indécents

C'est maintenant au tour de la paroisse Sainte-Marie-Madeleine d'adopter un règlement interdisant l'établissement de certains commerces dont ceux qui présentent des spectacles indécents. On se souviendra qu'un règlement de cette nature est en vigueur depuis le début du mois de décembre dans la municipalité voisine de Sainte-Madeleine. Cette dernière s'est elle-même inspirée de la réglementation de Mont-Saint-Hilaire. L'article 544 du code municipal permet aux municipalités de légiférer dans ce domaine et le mouvement

semble prendre de l'ampleur dans notre région comme ailleurs au Québec.

Le règlement, adopté à l'unanimité au début de mars par les membres du conseil municipal de Sainte-Marie-Madeleine, stipule que le terme «établissement de spectacle indécent» signifie, inclut et comprend tout local commercial ou autre établissement dans lequel est faite ou permis que soit faite l'exploitation ou la mise à vue du public des spectacles indécents. Le même règlement définit ce qu'est un spectacle indécent. Ces mots signifient

et incluent, peut-on lire, les spectacles de danseurs (danseuses) nus ou partiellement nus, les séances de projections publiques indécentes et (ou) tout autre endroit où des personnes de sexe féminin ou masculin exposent et exhibent, volontairement, ouvertement et indécentement leur personne.

La nouvelle réglementation couvre également les établissements de massage. Il y est écrit que le terme «établissement de massage» signifie, inclut et comprend tout local commercial ou autre endroit dans lequel est faite l'exploitation ou

la mise à la disposition du public, des services de massage. Plus loin, on peut lire que les «services de massage» signifient et incluent le processus consistant à masser, frictionner, frotter de façon à manipuler la peau du corps humain, soit avec les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou par des moyens d'instruments ou appareillage électrique ou autres moyens quelconques. Sont exclus de ce règlement: les massages thérapeutiques exercés par une personne autorisée par la loi de par sa profession, tout massage

facial prodigué dans les salons de beauté, salons de coiffure pour hommes ou femmes ou dans tout autre endroit à cet effet.

Les arcades et les galeries d'amusement n'y échappent pas. Dans ces cas, on parle de l'exploitation ou de la mise à la disposition du public d'un ou plusieurs appareils de jeux de hasard ou de jeux d'habileté pour l'utilisation duquel ou desquels une somme d'argent ou un jeton est exigé, tels que machines à boules, jeux de boules ou baguettes, jeux électroniques.

LES BOUCHERIES BRODEUR

Jean-J. de Grandpré, président

226 St-Hippolyte St-Hilaire 467-4003	949, Bernard Pilon Beloëil 464-4501
--	---



RÔTI DE PORC **1 48\$**
lb
bout. des côtes
semi-désossé, **3,26\$** kg

CÔTELETTES DE PORC **2 98\$**
lb
6,57\$ kg

RÔTI DE PORC **1 98\$**
lb
bout. du filet
semi-désossé, **4,36\$** kg

CÔTELETTES DE PORC **3 98\$**
lb
désossé
(papillon) **8,77\$** kg

BOEUF HACHÉ maigre 10lb pour 24 89\$	BOEUF HACHÉ mi-maigre 10lb pour 19 89\$
---	---

LONGE DE PORC **2 48\$**
lb
env. 15 lb. (côtelette et rôti) 5,47\$ kg

PIÈCE DE BOEUF DÉSOSSÉE

INT. DE RONDE ENV. 20 lb 3 88\$ lb	STEAK BOSTON ENV. 12 lb 4 88\$ lb
---	--

POINTE DE SURLONGE ENV. 18-20 lb 2 98\$ lb	FAUX FILET ENV. 12 lb 5 88\$ lb
---	--

CONGÉLATEUR
ACHAT À LA PIÈCE
BOEUF DE MARQUE ROUGE CAT. A-1

DERRIÈRE DE BOEUF ENV. 175-200 lb 2 58\$ lb	FESSE DE BOEUF ENV. 90 lb 2 48\$ lb
--	--

SURLONGE AVEC FILET ENV. 35 lb 2 98\$ lb	LONGE LONGUE T-Bone, surlonge ENV. 80 lb 3 28\$ lb
---	--

Prix en vigueur du 16 au 21 mars 92

**QU'IL NEIGE,
QU'IL PLEUVE,
IL PEUT BIEN FAIRE
TOUS LES TEMPS**

**Aux Arpents Verts on combat
la morosité avec des fruits et
légumes de première qualité,
frais du jour... à vous pour le
prix le meilleur, bien entendu!**

Les Arpents Verts
fruits et légumes

100, BOUL. LAURIER, MCMASTERVILLE • 467-3158
245, DUVERNAY, BELOEIL • 467-2140

OUVERT 7 JOURS SUR 7, VASTE STATIONNEMENT À VOTRE DISPOSITION, PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI AU SAMEDI

CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE FRAÎCHE DU JOUR - PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE - PRODUITS LAITIERS ET VINS - PANIERS DE FRUITS

CHOUX FLEUR
Californie gr 12 ou 9
99¢
dt.

CONCOMBRE SUPER SELECT
Produit Mexique
3/99¢

POMMES JAUNES DELICIEUSE
Washington gr. 113
extra fancy 1.74\$ kg
79¢
lb.

CITRON
De la Californie
gr. 115
3/49¢

JAMBON CUIT
Tour Eiffel 6.59 kg
2.99\$
lb.

FROMAGE JARLSBERG
De la Norvège 11.66\$ kg
5.29\$
lb.

LE SECTEUR DE L'AÉROPORT PARTICULIÈREMENT AFFECTÉ

Fonte des neiges et pluie causent des problèmes

richard noel
SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

La région de la Vallée du Richelieu n'a pas échappé à l'effet combiné de la fonte des neiges et de la pluie le mercredi 11 mars. Elle s'en est quand même assez bien tirée si on la compare à d'autres en Montérégie. En effet, la rivière Richelieu ne représentait pas de danger donc pas de crue des eaux de ce côté. C'est plutôt le phénomène de la fonte des neiges et de la pluie qui est venu donner du fil à retordre à certains secteurs en particulier celui de l'aéroport de Saint-Mathieu-de-Beloil.

La première réaction s'est manifestée mardi soir: devant une importante concentration d'eau, les autorités policières décidaient à ce moment de fermer la route 229 (rue Bernard Pilon) au niveau de la courbe, entre Ruisseau nord et Trudeau. La circulation automobile était alors détournée sur Ruisseau nord et la rue Trudeau. Ce n'est que mercredi midi que cette voie était réouverte à la circulation, le volume d'eau ayant sensiblement diminué à cet endroit. Mais cette fois, c'était au tour de l'aéroport de Saint-Mathieu-de-Beloil de connaître une telle situation. Celle-ci était nettement plus délicate à cause de la nature des infrastructures: petits avions, hydravions,

hélicoptères et certains hangars, ont baigné à un certain moment dans une bonne quinzaine de pouces d'eau. La moitié de la rue de l'aéroport a été inondée pendant plusieurs heures.

Parmi les hangars affectés notons ceux d'Aviamax, Québec Hélicoptères, Abitibi Hélicoptères et Aviation Desrochers et Saint-Armand. Au moment de mettre sous presse, aucune réclamation pour dégâts matériels n'avait encore été acheminée à l'hôtel de ville de Saint-Mathieu-de-Beloil. Il va s'en dire qu'il n'était pas question d'effectuer d'atterrissages ou de décollages, les conditions ne permettant pas de voler.

La même journée, un certain nombre de cas d'inondations de maisons ont été rapportés dans le secteur Villa Beloil et dans quelques rangs dont Ruisseau sud et Ruisseau nord.

Heureusement, en fin d'après-midi, le volume d'eau devenait beaucoup moins important, le ruisseau Beloil accueillant une bonne partie de cette eau. Jeudi, avec l'arrivée du froid, la situation devenait beaucoup plus acceptable dans ce secteur.

Selon l'inspecteur municipal de Saint-Mathieu-de-Beloil, M. Claude Taché, le dernier phénomène du genre à se produire sur le territoire de la municipalité remonte au début des années 80.

Peu de pannes de courant ou de dégâts matériels ont été signalés malgré des vents parfois forts.

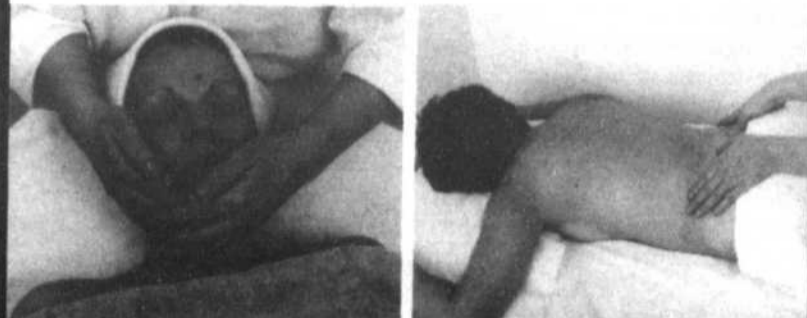


Quelques uns des avions qui ont baigné à un certain moment dans une bonne quinzaine de pouces d'eau à l'aéroport de Saint-Mathieu-de-Beloil.

Institut Denise Rhéaume

CENTRE DES SOINS À LA PERSONNE
545, Laurier, bureau 205
Beloil 464-6536

Pour être en Santé et en Beauté
Profitez de nos spéciaux du printemps



- **10%** sur les produits Gérobio et Phytonova
- **Soin Visage, cour. 40\$ 35\$**
- **Soin cellulite (enveloppement aux algues) Cour. 70\$ 60\$**
- **Massage thérapeutique (reçu de la Fédération disponible) Cour. 45\$ 40\$**
- **Drainage lymphatique Manuel (méthode du Dr. Vodder) désintoxication interne, Cour. 50\$ 45\$**

Soyez assurés du professionnalisme
des soins offerts à l'Institut

Faites-vous plaisir, prenez rendez-vous

Offre valable jusqu'au 15 avril 1992

DISPONIBLE LE 11 MARS 92

WE'VE SAVED THE BEST FOR LAST!

**FREDDY'S
DEAD**
THE FINAL NIGHTMARE

ALLIANCE
RELEASING
HOME VIDEO

Distributed by
MCA
HOME VIDEO
Canada

SERVIDÉO

VIENS QUE
J'T'ESTAMPE!



Venez chercher votre carte
MULTI-CHOIX

Vous pourriez obtenir GRATUITEMENT
des cassettes Nintendo, des films, des nouveautés
Voir détail en magasin

52 ATELIER DE RÉPARATION MICHEL NORMAND 2ÈME ÉTAGE

206, BOUL. LAURIER, BELOEIL

BILITZ

TOYOTA - DUVAL

TERCEL 1992

VALEUR GARANTIE TOYOTA 4 ANS

8 628\$

VOTRE CÔÛT 5694\$

2 933\$

(EN UTILISATION EN CAPITAL)

COROLLA 1992

VALEUR GARANTIE TOYOTA 4 ANS

12 448\$

VOTRE CÔÛT 7967\$

4 481\$

(EN UTILISATION EN CAPITAL)

CAMRY 1992

VALEUR GARANTIE TOYOTA 4 ANS

17 796\$

VOTRE CÔÛT 11211\$

6 585\$

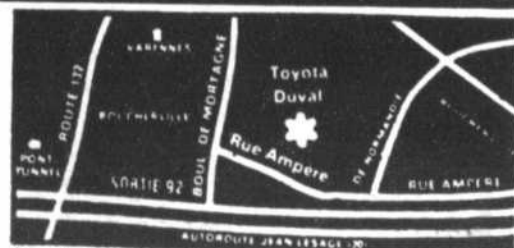
(EN UTILISATION EN CAPITAL)

*La solution Toyota bail 48 mois — 24 000 km par année — Transport et préparation en sus — TPS - T.V.Q. en sus.

*Programme crédit bail valeur résiduelle toyota 4 ans

TOYOTA 1175, Ampère
DUVAL BOUCHERVILLE
INC 655-2350

Nous sommes fiers
d'être Deuxième
car nos clients sont
les Premiers!



*Pour les 12 premiers mois

*Sujet à l'approbation du crédit

LA PAGE DE

Sam Défoule

heureux événements

En furetant Ici et là

Monsieur et Madame Maurice Cardinal continuent, d'année en année, d'accueillir des milliers de clients satisfaits à leur fameuse **Cabane à Sucre** de la Montée des Trente à Mont-Saint-Hilaire... On y sert de l'excellente bouffe traditionnelle du temps des sucres, dans un décor vraiment rustique et chaleureux.

Il y a maintenant 40 ans que ces valeureux pionniers hilaremment opèrent ce réputé lieu de rendez-vous de tous les printemps... C'est toujours avec joie que les gens voient venir le fameux temps des sucres, puisqu'il annonce la fin de l'hiver et l'éveil prochain de la nature... On s'informe chez les Cardinal au 467-3511 ou au 467-3779... Amusez-vous bien!

Vues récemment, en très grande conversation, au comptoir-caisse de la poissonnerie **La Marée du Richelieu** de Beloeil, deux de nos illustres citoyennes, **Diane Viau** et **Marie-Paule Langelier**!... J'ignore ce qu'elles mijotaient, mais à les voir échanger, il ne semblait pas qu'elles discutaient de poissons... du moins pas d'espèces connues!

Vous savez, à Montréal sur Crescent, on se vante d'avoir les **«Beaux Jedis»**, mais à la «Marée de la capitale du Richelieu» nous, on a nos **«Beaux Samedis»**... Et ce n'est pas de la «p'tite bière», croyez-moi!... On peut aussi bien y rencontrer la femme du voisin que son confesseur... une vedette de **Montréal Ville Ouverte** ou un simple rédacteur de **Scoop!**... Il y a même des **«Zin Gnié Gnieurs»** qui s'y rendent, paraît-il!... Faut le faire!...

Dans le cadre du 25^e anniversaire du Metropolitan Opera de New York, on a eu droit en début de semaine à un autre formidable concert en direct du Lincoln Center... Mais cette fois, après avoir séduit les nombreux mélomanes, en interprétant les premiers actes de Rigoletto, Otello et de la Chauve-Souris, j'ai trouvé que **Domingo** et **Pavarotti** n'avaient pas été très tendres à l'endroit de **«La Bohème»** alors qu'ils lui ont cavalièrement déclaré en chantant: **«Ah, Mimi tu piu non torni!»**...

Ma foi du bon Dieu... c'est comme s'ils auraient voulu lui faire sentir qu'elle ne s'était pas lavée depuis très longtemps!... Pauvre **«p'tite Bohème»**... Je dois vous avouer que j'ai trouvé ça **«un peu fort... et un peu bas!»**... **«T'as beau être bon!»**... ça ne te donne pas le droit d'être effronté!... N'est-ce pas?...

Malgré tout, ces artistes performant tellement bien qu'ils ne peuvent que vous émouvoir... C'est vraiment beau!... Comme dirait ma cousine, **Samouela** qui a visionné ce spectacle chez-moi à la T.V.: **«Moi, ça ME-MOI!»**... Croyez-moi, elle était vraiment émue... Moi aussi, d'ailleurs, croyez-le ou non mais «je braillais comme un veau!»... Elle, encore pire... Ça me gêne de vous le dire mais **«elle faisait pipi partout!»** Saprée cousine!... Heureusement qu'elle ne vient pas souvent!...

Mardi le 17 mars, les Irlandais célèbrent la **Saint-Patrice** et j'en profite pour rendre hommage à tous ces valeureux **«brandy noses!»**... Ils ont du caractère à revendre ces joyeux **«Irish!»**... Messieurs, n'oubliez pas de porter la cravate verte... Quant à vous Mesdames, je vous apprend que l'on vient tout juste de mettre sur le marché de toutes nouvelles petites culottes jetables **vert-menthe** conçues spécialement pour la Saint-Patrice... Finis les «brandy noses»... Vive les «green»!...

Quand la voix baisse!...

Une soprano à une autre soprano:

- Vous semblez oublier, ma petite, que j'ai fait assurer ma voix pour un million!
- Un Million? ... Vous avez dû être rudement contente de le toucher!...

C'est à mon tour!

À la maternité, les futurs papas attendent...

Une infirmière vient et fait signe à l'un d'eux.

- Vous êtes père d'une petite fille.

Aussitôt, un autre se lève.

- Pardon! ... J'étais avant monsieur!...

Leçon profitable!

En biologie, le prof veut bien démontrer à ses jeunes élèves les dangers de l'alcool... Il prend un ver et, devant eux, le trempe dans l'alcool... Le ver meurt subitement!

- Vous voyez ce que fait l'alcool, mes chers enfants?

- Oui, monsieur le professeur... Quelqu'un qui en prend n'aura jamais de ver!...

Devinette

- Peux-tu nommer cinq jours consécutifs de la semaine sans nommer mardi, mercredi et jeudi?...

- Avant-hier... hier... aujourd'hui... demain... après-demain!

Le mot de la fin

Dommage que les difficultés de la vie ne se présentent pas à vous quand nous avons la science infuse de nos 17 ans!...

Bonne Saint-Patrice

Sam Défoule

Andrée Mc Duff de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fêtait ses 22 ans le 6 mars. «Bonne fête «Cocotte», de la part de Papa et Maman.»

J.-Marc Messier de Beloeil qui fêtait ses 54 ans le 6 mars, de ton épouse et tes enfants Benoit, Stéphane, Marcel, de ta belle-fille Guylaine et de ta petite-fille Cindy.

Carole Gendron de Saint-Hyacinthe qui célébrait son anniversaire de naissance le 10 mars, de la part de la gang à Michel.

Jean-Philippe Savoie-Cabana qui fêtait ses 9 ans le 11 mars, de Papa et Maman XXX.

Evelyne Provost de Mc Masterville qui fêtait ses 12 ans le 12 mars, de son parrain et sa marraine.

Paul Jasmin, nouveau citoyen de Beloeil qui fêtait ses 70 ans le 13 mars. «Joyeux anniversaire, de Jeanne et Johanne XXX.»

Bernard Maranger, agent immobilier pour Montréal Trust qui célèbre son anniversaire de naissance le 14 mars.

Lyne Richer, à l'emploi du supermarché Métro qui célèbre son anniversaire de naissance le 14 mars.

Julie Poirier de Sainte-Madeleine qui fête ses 6 ans le 15 mars. «Bonne fête à une gentille amie. On a hâte de te voir! David et Olivier qui t'aiment beaucoup XX.»

André Chicoine, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 15 mars.

Antonin Bourgeois de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 15 mars. «Tu es le plus gentil des grand-papas. On t'aime gros gros. Bonne fête. Tes petits amours David et Olivier XX.»

Patricia Gravel-Chagnon, fille bien-aimée de Diane qui célèbre son 18^e anniversaire de naissance le 15 mars.

Michaël Beauregard de Sainte-Madeleine qui fête ses 5 ans le 15 mars. «Bonne fête de la part de Grand-Papa Jean-Paul et Grand-Maman Anita.»

Réal Veilleux, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 15 mars.

Alexandre Lemire d'Otterburn Park qui fête ses 3 ans le 15 mars, de la part de ton papa Serge, ta maman Evelyne et ton frère Pierre-Luc.

Jean-Louis Prigent de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 16 mars. «A notre as de la rénovation, bonne fête de la famille, sans oublier Taïpan et Cartouche XXXX.»

Bella Gilbert de Sherbrooke qui célèbre son anniversaire de naissance le 17 mars. «Bonne fête chère Madame et bonne santé. Samouel.»

Maurice Lussier de Saint-Denis-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 mars, de sa fille Suzanne, son gendre Réal et son petit-fils Maxime.

Julie Champagne de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 mars, de Jeannine.

Louise Clément, technicienne pour Les Productions Prac qui célèbre son anniversaire de naissance le 19 mars.

Gabriel Desrosiers de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 mars. «Meilleurs souhaits pour ton anniversaire, Marlène, Benoit et Roxanne.»

Mélanie Dansereau de Beloeil qui fête ses 14 ans le 20 mars, de toute la famille.

Mylène Arcand, agent pour Voyages Action qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 mars.

Daniel Lapointe, technicien de service pour Mont-Bruno Ford qui fête ses 27 ans le 20 mars.

le sourire de l'œil

Photo PPM - L'Œil Régional



Natasha Desroches

Natasha est née il y a 23 ans sous le signe du Taureau. Attention messieurs, Natasha est la blonde à plein temps de Guy Simard, le dj du bar Le Combiné. Mère d'une fillette de 5 ans et demi, elle travaille à la Banque Nationale.

Natasha prophétise qu'elle sera une grande comique un jour. Chose certaine, son sourire est communicateur.

Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'Œil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
A/S L'Œil Régional
393, boul Laurier
Beloeil, Qc J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DESIRÉ _____ ème anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20ème anni.)

NOM _____ VILLE _____
(de la personne fêtée)

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex.: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

Votre nouveau

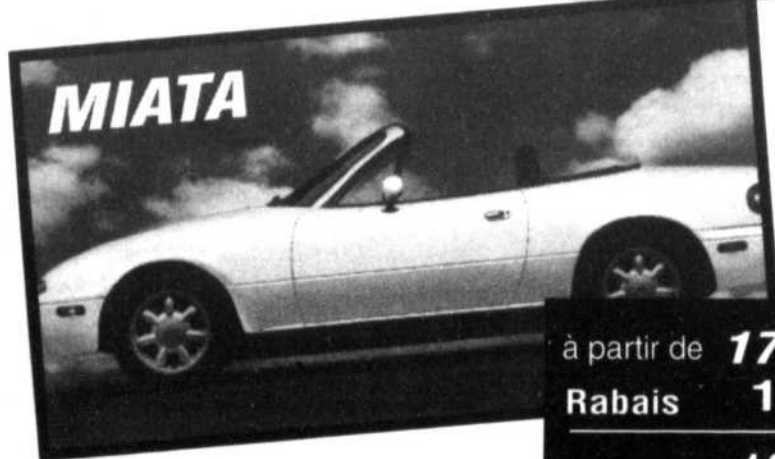
Concessionnaire



B26 SE

à partir de **15 595\$**
Rabais **1 500\$**

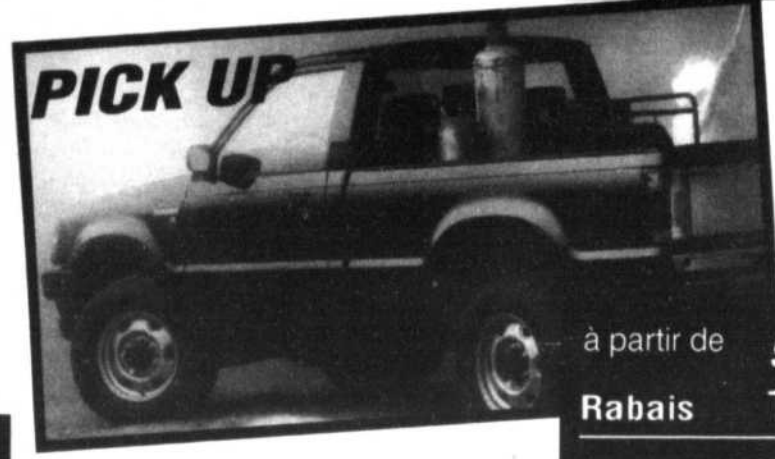
14 095\$



MIATA

à partir de **17 945\$**
Rabais **1 500\$**

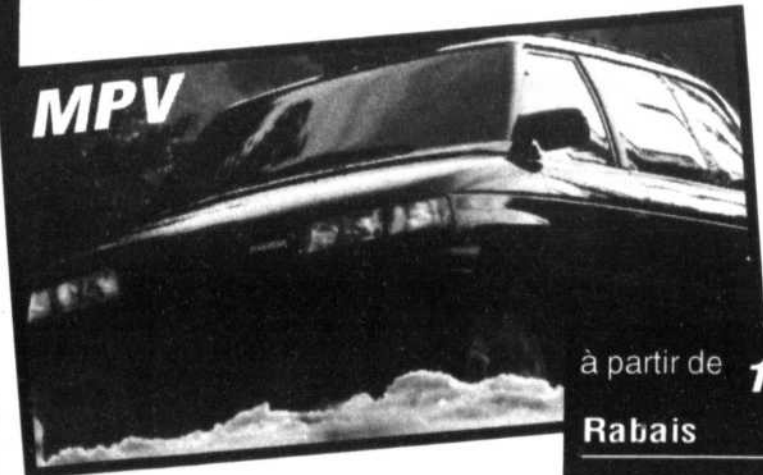
16 445\$



PICK UP

à partir de **9 750\$**
Rabais **1 500\$**

8 250\$



MPV

à partir de **18 495\$**
Rabais **1 500\$**

16 995\$



323

à partir de **9 250\$**
Rabais **1 500\$**

7 750\$



PROTEGÉ

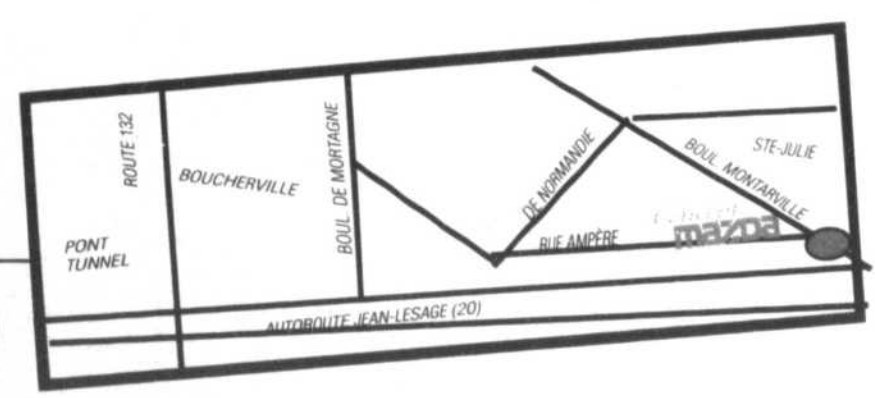
à partir de **12 425\$**
Rabais **1 500\$**

10 925\$

Cette offre inclut le rabais du manufacturier et exclut toute autre offre.
Transport, taxes et préparation en sus.
(Photo pour fin d'illustration seulement).

concept **MAZDA**

1540 rue Ampère **449-7929**
Boucherville



LE RAPPORT BEAUDOIN-DOBBIE

Un déluge de mots dans un désert d'idées, selon le PLQ-Verchères

«Le rapport de la Commission Beaudoin-Dobbie est le reflet de son travail et surtout de sa finale, dont la trame dramatique tenait plus du burlesque que du professionnalisme». Ainsi débute le texte de la position prise par le président de l'Association libérale de Verchères, Jean-Pierre Beauchesne, appuyée par le comité exécutif de l'association.

Selon M. Beauchesne, les constitutionnalistes, le coprésident Gerald A. Beaudoin en tête, ont réussi à rendre un sujet déjà compliqué encore plus compliqué, et à toutes fins utiles incompréhensible.

Cependant, celui-ci estime que malgré un emballage grossier, le rapport démontre un cheminement de l'opinion, mais «trop peu, trop tard» compte tenu du contexte actuel et du calendrier réfé-

rendaire du Québec. L'absence d'ouverture sur un partage des pouvoirs et l'établissement de compétences claires lui apparaissent plutôt inquiétants.

Par ailleurs, le président du PLQ-Verchères est d'avis que la position du premier ministre Bourassa est admirable par sa clarté et qu'il faut «être fier d'un premier ministre qui sait faire preuve de retenue alors qu'il serait facile de faire du spectaculaire dont les Québécois seraient les grands perdants».

Pour M. Beauchesne, il apparaît qu'il est encore temps de formuler des offres acceptables au Québec, principalement sur le partage des pouvoirs, à l'intérieur de l'échéancier référendaire. Pour lui, les Québécois sont «écoeurés» d'entendre parler de constitution au moment

où ils perdent leurs emplois, que leur pouvoir est diminué de toutes parts et que l'universalité des services de santé gratuits est remise en question, et ils veulent trancher la question à l'automne 1992.

M. Beauchesne invite les citoyens du comté à penser aux conséquences du choix que nous aurons à faire et souligne que «le Parti québécois, par ses ténors, fait preuve d'une irresponsabilité dramatique, refusant de parler de l'après-souveraineté». Aux partisans du rapport Beaudoin-Dobbie et au Parti québécois, il demande de cesser de noyer leur idée sous un déluge de mots et de railleries grossières et de poser la vraie question: «Quel régime politique et économique est le plus apte à assurer l'avenir et la prospérité de nos enfants?»

Le Bloc québécois de Chambly heureux du cheminement des québécois

Le président du Bloc québécois-Chambly, Michel Lepage, estime que le récent sondage effectué par Multi-Réso pour le compte du quotidien Le Devoir montre clairement que le peuple québécois est décidé à assumer seul sa propre destinée.

Dans un communiqué émis au cours de la dernière semaine, M. Lepage souligne que l'enquête de l'équipe de sondage de Multi-Réso, dont les résultats ont été publiés dans l'édition du 9 mars du quotidien Le Devoir, pas moins de 58 pour cent des Québécois auraient voté OUI à la question référendaire du 20 mai 1980 alors que seulement 31 pour cent des répondants auraient opté pour le NON et 11 pour cent des électeurs demeurent indécis. En mettant l'ensemble des indécis dans le camp du NON, le OUI triomphe quand même largement avec 58 pour cent d'appuis contre 42 pour cent.

M. Lepage se réjouit également du fait que 48 pour cent des électeurs d'allégeance libérale aient opté pour le OUI à la souveraineté du Québec. «De ce fort pourcentage fort encourageant, il est utile

de mentionner que la ventilation des résultats du sondage permet de constater que 54 pour cent des libéraux francophones appuient la souveraineté comme solution au problème constitutionnel.»

Par ailleurs, à la lumière de cet autre sondage donnant l'option souverainiste gagnante, le Bloc québécois du comté de Chambly croit fermement que la population québécoise rejette le rapport Beaudoin-Dobbie dans son ensemble, puisqu'il s'éloigne des demandes constitutionnelles maintes fois répétées par les divers gouvernements québécois qui se sont succédés au cours des trente dernières années.

EDMONSTON DÉCEVANT

«Et que dire de l'actuel député fédéral de Chambly, Phillip Edmonston? Après avoir voyagé à travers le Canada, participé aux travaux du comité Beaudoin-Dobbie, menacé de quitter le NPD si le Québec n'obtenait pas plus de pouvoirs, il est gentiment rentré dans les rangs et a endossé les conclusions du rapport du comité en disant qu'il constitue, à ses yeux, une base de négociations

acceptable pour le Québec.» Pourtant, estime M. Lepage, le rapport Beaudoin-Dobbie offre beaucoup moins que l'Accord du lac Meech, qui a été décrit à plusieurs reprises comme étant les conditions constitutionnelles minimales auxquelles le Québec pouvait souscrire. Pour M. Lepage, l'attitude du député néo-démocrate est nettement décevante puisque M. Edmonston a toujours prétendu être le porte-parole de ses électeurs.

«Les Québécois et Québécoises, particulièrement de la circonscription fédérale de Chambly, en ont assez de dépenser temps et argent à tenter de restaurer un régime politique comme le fédéralisme canadien, qui démontre, de comité d'étude en comité d'étude, son incapacité à comprendre et accepter les revendications légitimes du Québec. Ils et elles préfèrent regarder vers l'avenir en optant pour la souveraineté dans l'espoir de construire un pays bien à eux plutôt que de continuer, dans la morosité, à partager le pays des autres», conclut le président du Bloc québécois du comté fédéral de Chambly. (CP)

Suspect recherché

La police recherche activement un individu relativement à un vol survenu vers 15 h 26, le 4 mars, à la succursale de la Banque Laurentienne sise au 706, boulevard Laurier à Beloeil. Simulant une arme dans sa poche droite, l'homme a demandé à une caissière de lui remettre de l'argent en précisant qu'il s'agissait d'un hold-up. Il a pris la fuite à pied.

Le service de police de Beloeil a publié une photo du voleur prise au moment du méfait. Le malfaiteur est âgé d'environ 25 ans, mesure 1,73 mètre, a les cheveux noirs, le teint ni foncé ni clair et les yeux bleu pâle. Sa corpulence est moyenne et il parle le français. Il pèserait approximativement 72 kilos.

Toute personne pouvant aider les enquêteurs à identifier cet individu est priée de communiquer avec le bureau des enquêtes criminelles du service de police de Beloeil situé au 990, Dupré. Le numéro de téléphone est 467-0222. Il suffit de demander le sergent-détective Michel Noiseux. (RN)



Inscription pour Sept. 92 dès maintenant

LE PETIT VERGER

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE

VOUS OFFRE: 3 PETITS GROUPES POUR ENFANTS DE 2 1/2-3-4 ANS

- 1 DEMI-JOURNÉE / SEMAINE
- 2 DEMI-JOURNÉES / SEMAINE
- 3 DEMI-JOURNÉES / SEMAINE



VOUS OFFRE: L'EXPÉRIENCE D'UNE PÉDAGOGUE DIPLOMÉE POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS DANIELLE CARBONNEAU Bachelière en éducation permis du Ministère de l'Éducation No. PP22508590

446-2318
LE PETIT VERGER

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE

801, Ozias-Leduc Otterburn Park

Piscine Polyvalente Beloeil
725, De Lévis, Beloeil

INSCRIPTION

Cours de natation

SESSION PRINTEMPS '92

Piscine Polyvalente de Beloeil
725, De Lévis, Beloeil

Soirée d'inscription:
23-24-25 mars 92, de 18 h à 21 h

PROGRAMMES OFFERTS:

Session du 30 mars au 7 juin 92

- Cours pré-scolaire (3-5 ans)
- Cours aux enfants (6 ans et +)
- Cours aux adultes
- Cours Pré-natal, aquatique
- Cours de conditionnement aquatique

Formation personnel aquatique

- Médaille de bronze, samedi 14 h à 18 h. Début 4 avril
- Croix de bronze, dimanche 14 h à 18 h. Début 5 avril
- Leader, jeudi 19 h 30 à 23 h 30. Début 2 avril
- Sauveteur National, vendredi 19 h 30 à 23 h 30. Début 3 avril.
- Moniteur Croix-Rouge, lundi 19 h 30 à 23 h 30. Début 30 mars.

Pour plus de renseignements, communiquez au
464-3702
de 19 h 30 à 21 h 30 du dimanche au vendredi



Contraste insuffisant

HONDA Casavant

NOS ACCORDS EN PROMOTION

À PARTIR DE

265\$

PAR MOIS

**INCLUANT CHANGEMENT
D'HUILE ET FILTRE D'ORIGINE
PENDANT 5 ANS OU 100,000 KM
SANS FRAIS**



- L'une des 10 meilleures voitures au monde depuis 1982 selon la revue Car and Drivers

- Elle possède l'empattement le plus long de sa catégorie

- Honda Accord choisie comme la voiture neuve la plus populaire au pays selon 44,000 conducteurs (sondage CAA)

NOUVEAUTÉS 1992:

- Avant et arrière redessinée pour plus d'aérodynamisme
- Système de retenue supplémentaire (SRS) (Ballon gonflable)
- Moteur 140 chevaux
- Appui bras (côté du conducteur)
- Frein antiblocage (ABS)

offre valable jusqu'au 27 mars 1992

HONDA Casavant



467-1341 2400, Casavant, sur le boulevard de l'auto, Saint-Hyacinthe
SORTIE 130, AUTOROUTE 20 DIRECTION EST

774-1724

zoom



Photo PPM - L'Œil Régional

L'équipe Haira se distingue de nouveau

Le groupe Haira, composé de Privilège Coiffure de Saint-Bruno, François Charbonneau Coiffure de Sainte-Julie et Pierre Laguë Coiffure de Mont-Saint-Hilaire, a brillamment relevé le défi de l'organisation artistique du spectacle de la compagnie Wella au cours de l'ABA, spectacle annuel de coiffure.

C'est tout un défi en effet puisqu'il fallait orchestrer plus de 60 modèles pour cette présentation. Sur la photo, les trois représentants de l'équipe artistique, Guy Labrecque, Guy Lambert et Guylaine Martel en compagnie de François Charbonneau, directeur artistique, et de Pierre Laguë.



Photo PPM - L'Œil Régional

Le rendez-vous des nouvelles tendances printanières!

À la demande de la clientèle, la Boutique de tissus Filoche recevra deux designers, Audette et Sandra, le samedi 21 mars entre 9 h et 17 h. Elles vous informeront des nouvelles tendances printemps-été et elles vous présenteront également quelques croquis.

C'est donc un rendez-vous au 246, rue Saint-Georges à Mont-Saint-Hilaire. Pour de plus amples renseignements: 464-2788 ou 922-5622.

Suite de la page A-21

Quiconque contre-vent aux dispositions de ce règlement commet une infraction et est passible d'une amende d'au moins 300 \$ en plus

des frais, ou d'un emprisonnement n'excédant pas 2 mois. L'amende pour une deuxième infraction doit être d'au moins 400 \$ et pour toutes les infractions subséquentes d'un mon-

tant maximum de 500 \$ en plus des frais. Si l'infraction se répète, le contrevenant est passible de l'amende pour chaque jour au cours duquel il y aura continué à commettre l'infraction.

SENTRA XE 1992

6 ANS
Garantie
SansSouci®
100 000 km



- Moteur 1,6 li. -16 soupapes
- Injection électronique
- Transmission 5 vitesses
- Servo-freins
- Servo-direction
- Siège de tissu -appui-tête
- Volant inclinable à 4 branches
- Essuie-glace intermittent

- Lumière de courtoisie
- Pare-chocs de couleur assortie
- Enjoliveurs de roues pleines
- Ouverture de l'habitacle du coffre et de la trappe du réservoir à essence
- Garde-boue 4
- Moulure latérale
- Pneus 4 saisons 175/70/13

11 888\$*

STANZA XE 1992

6 ANS
Garantie
SansSouci®
100 000 km



- Moteur 2,4 li. -12 soupapes
- Injection électronique
- Transmission 5 vitesses
- Compte-tours
- Servo-freins
- Servo-direction
- Radio AM-FM électro., 4 haut-parleurs
- Sièges en velours
- Support lombaire
- Volant ajustable à 3 branches

- Rétroviseur électrique
- Vitres teintées
- Essuie-glace intermittent
- Siège arrière rabattable 60/40
- Lumière de courtoisie
- Pare-chocs de couleurs assorties
- Enjoliveurs de roues pleines
- Ouverture de l'habitacle du coffre et de la trappe du réservoir à essence
- Garde-boue 4

14 444\$*

* Taxes, transport et préparation en sus
** Le prix inclut le rabais de 1 500\$



NISSAN



L'ÉQUIPE
D'UNE GÉNÉRATION

LES GALERIES NISSAN INC

2695, boul. Casavant Ouest Saint-Hyacinthe

774-1674

Parmi les 10 meilleurs concessionnaires au Québec
Beloell: 467-1341

Un tuyau coule son test d'étanchéité

Une baisse de pression d'eau importante a été enregistrée dans un vaste secteur de Beloeil longeant le Richelieu dans la nuit du mercredi 11 mars.

Interrogé là-dessus, le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, a expliqué que l'incident est dû à des tests de pression faits sur de nouvelles infrastructures d'égout et d'aqueduc au bout de la rue Larose où seront construites une trentaine de maisons. «Les employés ont ouvert une valve pour faire un test d'étanchéité. Ce test a montré que les nouveaux tuyaux n'étaient pas si étanches», a philosophé le maire.

Pour enrayer la fuite, les employés de la ville ont fermé la valve. Vers 8 h 30, mercredi, le tout avait été réglé. Le constructeur et le fournisseur de la tuyauterie seront appelés à chercher la cause et à résoudre le problème de fuite. (AD)

Travaux supplémentaires pour la charpente de la bibliothèque

Des travaux supplémentaires à la charpente de la nouvelle bibliothèque de Beloeil en construction sont nécessaires. La ville en a fait la remarque au contracteur qui a reconnu sa responsabilité. C'est donc à la firme Techmac d'assumer le coût supplémentaire de ces travaux, au montant de 7 953,86 \$. (AD)

Règlement de zonage amendé

Le conseil municipal de la paroisse de Saint-Charles a adopté à sa dernière séance un projet de règlement apportant des amendements au règlement de zonage 287 de la municipalité.

Une assemblée publique de consultation se tiendra le 18 mars à 20 h à la salle municipale de l'endroit. À cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra également les personnes et organismes qui voudront s'exprimer sur ces changements. (RN)

Modifications au plan d'urbanisme à Saint-Antoine

Un projet de règlement sera présenté à la prochaine séance du conseil municipal de Saint-Antoine-sur-Richelieu, afin d'apporter des modifications mineures au plan d'urbanisme de l'endroit. Un avis de motion à cet effet a été déposé à la dernière réunion du conseil.

Une consultation publique est prévue pour le 2 avril pour permettre aux contribuables de se prononcer. Ce plan d'urbanisme avait été adopté en octobre 1991. Les modifications ont pour but de rendre le plan conforme au schéma d'aménagement de la MRC de la Vallée-du-Richelieu. (RN)

Radio-Saint-Basile, enfin en ondes

La campagne de promotion du développement domiciliaire de Saint-Basile s'est ébranlée cette semaine dans les journaux de quartier montréalais et de certaines municipalités de la Rive Sud ainsi qu'à la station de radio CFGL. Cette campagne vise une clientèle-cible potentiellement intéressée à l'acquisition d'une première résidence.

Cette campagne qui s'étalera sur quatre semaines, coûtera 75 000\$. Ce sont les promoteurs de Saint-Basile, au prorata de l'importance de leurs développements, qui assumeront ces dépenses.

Environ 400 résidences seront sur le marché immobilier de Saint-Basile et leur prix variera de 80 000\$ à 110 000\$.

PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB

DEVENEZ MEMBRE DE VOTRE

CLUB TISSUS

ADHÉSION 20\$ ANNUELLEMENT

**ENTREPÔT EN GROS
OUVERT AU PUBLIC**

TOUS LES

TISSUS

AU

PRIX DU GROS

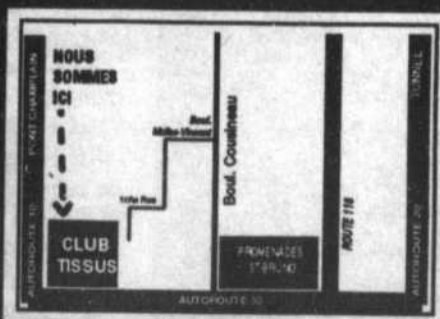
TROP BAS POUR ANNONCER

Venez voir sur place

HEURES D'OUVERTURE
lun. mar. merc. de 10 h à 18 h
jeu. ven. de 10 h à 21 h
sam. de 9 h à 17 h

**3600 - Ire Rue #40
Saint-Hubert, Qc**

CLUB TISSUS



**GARDERIE
GRATUITE**

676-5152

: PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB :

dans les coulisses

BELOEIL

Concert du printemps de l'École de musique de la vallée des Patriotes

Pour une deuxième année consécutive, le conseil d'administration et l'équipe de professeurs de l'École de musique de la vallée des Patriotes (EMVP) vous convie à un concert qui vous fera oublier la grisaille de cette fin d'hiver.

Ce concert est le seul événement payant organisé par l'EMVP cette année. Les concerts d'élèves, les fêtes thématiques et les ateliers de démonstration d'instruments sont gratuits et ouverts à toute la population de la région. Le concert bénéficie annuel contribue ainsi pour une part essentielle à l'auto-financement de l'organisme.

Le concert du printemps est interprété par les professeurs de l'EMVP, de jeunes musiciens professionnels de la région. On re-

trouve Rémi Bouchard, trompettiste (Beloeil), Geneviève Beaudet, pianiste (Beloeil), Jacques Gagné, guitariste (Saint-Charles), Christine Hogue, clarinettiste (Saint-Bruno) et Robert Poliquin, baryton (Saint-Hughes).

UN PROGRAMME TRÈS 20^e SIÈCLE

Les oeuvres au programme ont été composées au 20^e siècle pour la plupart. En cette fin de siècle, peut-on encore appeler cette musique «contemporaine»?

Francis Poulenc (1899-1963) et Gabriel Fauré (1845-1924) sont

des compositeurs inscrits à tous les dictionnaires depuis déjà un bon moment... Du premier, on entendra la Sonate pour clarinette et piano, une composition moderne et romantique qui met en valeur l'instrument solo. Les mélodies de Venise pour baryton et piano de Fauré, d'une «constante indétermination tonale» (Petit Robert 2, 1983) ont été composées sur des textes poétiques du grand Paul Verlaine et forment un cycle de chansons envoûtantes et sensuelles. Du «soviétique» Sergei Prokofiev (1891-1953), un des rares compositeurs contemporains tolérés de

l'ancien régime d'avant 1991, on pourra entendre les Visions fugitives pour piano, des miniatures d'une texture aussi parfaite et crue que peuvent l'être des suchis japonais...

Plus près de nous, une composition humoristique du californien Anthony Plog, Animal Ditties, dans laquelle des animaux prennent la parole sauront déridier l'atmosphère!

Le programme présente aussi des compositions de deux professeurs de l'EMVP, soit Jacques Gagné avec Absence et Rêveries et

Geneviève Beaudet avec L'Indien nous parle. Les compositions de Gagné sont écrites pour son instrument de prédilection, la guitare. Les chansons de Beaudet utilisent des textes de quelques grands chefs et penseurs de la nation américaine. Une vision différente de celle de Châteauguay en 1990, est-ce possible?

Le programme est complété par quelques ravissantes pièces baroques italiennes pour trompette et les indispensables maîtres de la guitare espagnole.

Le concert a lieu à l'auditorium de la polyvalente de Beloeil le samedi 21 mars à 20 h. La soirée sera suivie d'une dégustation de vins et fromages. Le prix des billets est de 15 \$ pour les adultes et de 7,50 \$ pour les enfants et les étudiants.

Pour plus d'informations, composez le 446-1801 ou le 467-6065.

Initiation au dessin et à la couleur

BELOEIL

Donné dans le cadre de la session printanière de l'Atelier

libre de peinture de Beloeil, l'atelier d'initiation au dessin et à la couleur, sous la direction de Mme Louise Lamothe, s'adresse aux adultes non

initiés et comporte deux volets.

Le volet dessin traite des formes, dimensions, proportions, interprétation visuelle du cadre et de l'organisation spatiale, des ombres et des lumières, des textures.

Le volet couleur traite du cercle chromatique, des contrastes, des ombres et lumières, de l'équilibre des masses et des couleurs et leur harmonie. Pendant ce cours, vous réaliserez votre premier tableau. Le matériel est fourni.

DESSIN ET COULEUR 2

Cet atelier s'adresse aux personnes qui possèdent déjà les notions de base mais qui sentent le besoin d'approfondir leurs connaissances en dessin et peinture.

Le volet dessin aborde principalement la perspective au moyen de petits trucs simples qui facilitent l'exécution des paysages champêtres et urbains autant que des scènes d'intérieur. On y voit la perspective frontale et oblique, celle du cercle, la division d'espaces en profondeur ainsi que le carrelage en perspective.

Quant au volet peinture, il traite différents éléments du paysage.

Louise Lamothe est une animatrice recherchée en arts visuels. Elle compte onze ans d'expérience à l'Atelier libre de peinture de Beloeil. Elle fut, en 1991, lauréate du premier prix, catégorie professionnelle, au prestigieux concours de Varennes. Une de ses oeuvres fut sélectionnée par le musée Stewart Hall de Pointe-Claire.

Les tableaux de Mme Lamothe, d'un style descriptif, s'apparentent à l'école nord-américaine dite «réalisme magique» et sont empreints de poésie, de mystère, de sensibilité et d'une grande luminosité.

Les inscriptions pour ces deux ateliers auront lieu le 30 mars de 19 h 30 à 21 h 30 au local de l'Atelier libre de peinture, 640, rue Richelieu à Beloeil. Pour plus de renseignements, contacter Mme Lamothe au 441-2941.



Mme Louise Lamothe.



La Société d'histoire au Mail Montenach

Les 19, 20 et 21 mars, le Mail Montenach de Beloeil accueillera la Société d'histoire Beloeil/Mont-Saint-Hilaire. La Société présentera deux nouvelles expositions de photos historiques sur Beloeil et Saint-Hilaire de 1850 à 1920.

Des membres de la Société seront sur les lieux pour répondre aux questions du public concernant l'histoire et le patrimoine régionaux.

Pierre Lambert, auteur de l'ouvrage *les Origines de Beloeil*, sera présent le jeudi 19 en soirée et le samedi matin pour faire la promotion de son dernier ouvrage intitulé *Contes et légendes de Beloeil et du mont Saint-Hilaire*.

L'Arrière Scène en fête!

On était très loin d'imaginer tout le travail que requiert la production d'une pièce de théâtre! Il convient de préciser avant tout qu'il existe plusieurs spécialités dans le domaine théâtral. Pour bâtir un spectacle on a d'abord et avant tout besoin d'un auteur.

Interviennent ensuite le metteur en scène puis les concepteurs de la musique, du décor, des costumes, des éclairages. Un directeur de production qui coordonne le travail de tout ce beau monde. Viennent ensuite les techniciens (musique, décor, accessoires, etc. et qui peuvent être les mêmes que les concepteurs), et les acteurs bien évidemment. Le régisseur (et quelques fois plusieurs s'il s'agit d'une grosse production) joue le rôle de chef d'orchestre lorsque la pièce est enfin jouée.

Nous avons demandé à Serge Marois, qui est le directeur artistique de l'Arrière Scène, de nous parler de son métier d'auteur.

Pour lui, il existe deux types d'inspiration: la première vient de son propre vécu, de ses propres émotions à partir desquelles il bâtit une histoire. La difficulté dans ce type d'inspiration est que l'on est submergé, envahi par ses émotions. C'est un travail où on est engagé personnellement dans la démarche et où l'accouchement n'est pas toujours sans douleur. «Le plus noir que tu as en toi, tu le projettes là-dessus, tu l'extériorises et tu l'évacues complètement. Tu te libères plus vite. C'est presque une thérapie en soi, nous confie Serge Marois.

Le deuxième type d'inspiration est celui d'écrire sur commande. Ici le plaisir d'écrire vient plus tard, quand le stress de la page blanche est passé, quand on a fini de chercher la structure voulue. On peut alors se laisser aller à d'anciennes émotions retrouvées, se laisser envahir par l'imaginaire, car on n'est pas en conflit avec ses propres débats intérieurs comme dans le premier type d'inspiration.

Certains auteurs se voient comme des témoins de la société. D'autres vont la réinventer à leur gré. C'est une façon de refaire le monde qui parfois ne leur convient pas tel qu'il est réellement. C'est un des privilèges de l'auteur.

«En général, tout ce qui tourne autour de l'amour, de la beauté, de l'individu, de la société sont des sources d'inspiration pour moi, nous dit Serge. Pour lui, écrire c'est un don, un besoin. Il doit s'isoler pour démarrer, pour enfin noircir la première page blanche. S'isoler pour se libérer des préoccupations quotidiennes et laisser la place à l'écriture.

LEVÉE DE FONDS

Nous avons lancé cette semaine notre campagne de financement. Nous visons un objectif de 10 000\$ et ce montant nous servira à poursuivre nos activités de création et à financer les activités de notre 15e anniversaire.

Madame Aline Ouellette, agent de promotion et de diffusion, a donc débuté sa recherche de commanditaires et est convaincue de trouver chez les commerçants de la région la collaboration nécessaire pour que cette levée de fonds soit un réel succès.

A cet effet, il nous fait plaisir de présenter les membres du Comité d'honneur du 15e anniversaire de l'Arrière Scène. Il s'agit de: M. Jean-Pierre Charbonneau, ex-député de Verchères, journaliste et animateur radiophonique, Madame Ginette Jacques, directrice des services éducatifs à la Commission scolaire de l'Argile bleue, M. Guy Gilbert, directeur général de l'Oeil régional et M. Jacques Meunier, directeur général de la Caisse populaire de Beloeil. Nous les remercions tous d'avoir si gentiment accepté d'appuyer l'Arrière Scène.

Suite au prochain numéro!

L'équipe de l'Arrière Scène



L'équipe de l'Arrière Scène. De gauche à droite: Serge Marois, directeur artistique, Danielle Leclerc, coordonnatrice, Mario Bouchard, assistant à la coordination, Aline Ouellette, agent de promotion et de diffusion, Carole Harel, secrétaire de production et Francine Pion, responsable de la diffusion et de la promotion.

L'ARRIERE SCENE

15 ANS



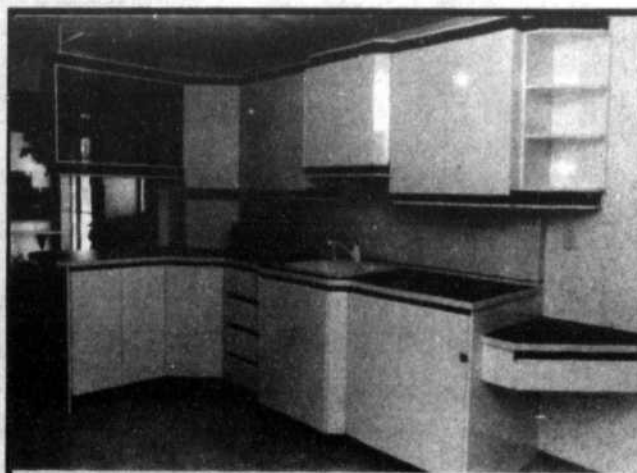
= 15 Ans



**OUVERT
LE SAMEDI**
9 À 17 HEURES

SALLE D'EXPOSITION OUVERTE

Plans d'armoires de cuisine en trois dimensions par ordinateur



- Lundi au mercredi 8h à 17h
- Jeudi, vendredi 8h à 21h
- Samedi 9h à 17h

Le plus vaste choix de modèles dans la région

PRIX DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Planification et service d'estimation gratuite

BOISERIES J.M. THÉRIAULT inc.

425, RUE PRINCIPALE, SAINT-THOMAS D'AQUIN J0H 2A0
(514) 796-2349

VENDREDI 20 MARS

**TOYO
EN SPECTACLE**



ADMISSION 5,00\$

60 RTE 133
RICHELIEU
PRÈS DE CHAMBLY

658-5170



ADMISSION GRATUITE
VALIDE POUR UNE PERSONNE SEULEMENT, LE 21 MARS 1992
SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE

SAMEDI 21 MARS: MESDAMES LAISSEZ-VOUS GÂTEZ AVANT 23h30

TCVR: deux conférences de presse

Dans le cadre de l'émission L'Escale, la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu présentera, à compter du 16 mars, deux importantes conférences de presse, sur câble 9.

Tout d'abord, le 9 février, les Caisses populaires de Beloeil et Mont-Saint-Hilaire, invitaient les médias à une conférence de presse afin de sensibiliser les gens de la région à l'importance du magasinage chez nous. À ce sujet, M. Jacques Meunier, directeur général de la Caisse populaire de Beloeil, a accordé une entrevue à la TCVR.

Par ailleurs, le député

fédéral de Chambly, Phillip Edmonston, conviait les médias régionaux à une conférence de presse à son bureau de comté, situé à Saint-Basile-le-Grand. Celui-ci a tracé le bilan de ses actions et préoccupations comme député au cours des deux années qui ont suivi son élection. Il a de plus commenté le rapport Beaudoin-Dobbie sur la constitution. Il a enfin exprimé son opinion sur les sujets suivants: subventions, BPC de Saint-Basile-le-Grand, train de banlieue, TPS et les taxes.

Outre le lundi 16 mars, l'émission sera

diffusée sur câble 9, les mardi (23 h), mercredi (9 h 30), jeudi (13 h 00) et vendredi (16 h 00).

Pour plus d'informations, vous pouvez com-

muniquer avec Paul Leclerc, chercheur pour la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu, au 464-7605. (RN)

RÉSERVEZ-MOI DÈS MAINTENANT



Pour votre mariage ou autres informations:

953-8723 ou Rés.: **467-3337**

ANTIGYMNASTIQUE

CONSCIENCE DE SOI PAR LE MOUVEMENT
Des mouvements simples et faciles à exécuter à l'aide de balles et bâtons, adaptés à chacun pour aider à relâcher les tensions quotidiennes.

- Ateliers non compétitifs (8 pers. max.)
- Atelier gratuit d'information: lundi 23 mars
- Début des ateliers hebdomadaires: 7 avril



INSCRIPTION DÈS MAINTENANT:

464-0118

CENTRE SANTÉ GLOBALE, 408A, BOUL. LAURIER MONT-SAINT-HILAIRE

Le Centre de P.N.L

offre une soirée à thème
Lundi le 16 mars

- DEVENIR CONSCIENT

Une soirée pour les parents
Mardi le 17 mars

- AIDE À L'APPRENTISSAGE

2 fins de semaine pour une introduction à la

- PROGRAMMATION NEURO-LINGUISTIQUE

Vendredi, samedi et dimanche les 24-25-26 avril
et 15-16-17 mai

Pour vous inscrire, appelez au 467-9498

Il y a aussi thérapie individuelle et séance de Reiki
Jeanne D'arc Bédard, psychothérapeute

Le Paradis
CLUB
DISCOTHÈQUE

LES SAMEDIS
**SUPER DANCE
NIGHT**

Nous doublons votre
plaisir jusqu'à 23h

LES JEUDIS
**SOIRÉE
ENCAN
VEGAS**

CHASSE AUX TRÉSORS

LES VENDREDIS

GAGNEZ DE GROS
PRIX pour une
SOIRÉE À BON PRIX



ENTRÉE GRATUITE À TOUS LES SOIRS

1880 Rouville, St-Jean-Baptiste **464-1951**

ba

Claude Gauthier à Longueuil

Le poète, auteur, compositeur et interprète Claude Gauthier et son pianiste occuperont la scène du Théâtre de la Ville à Longueuil, 180, de Gentilly Est, le jeudi 26 mars à compter de 20 h.

Bien connu des amateurs de chansons francophones, l'auteur promène ses textes tendres et sensibles depuis plus de trente ans. Il interprétera ses plus grands succès ainsi que les oeuvres issues de son nouvel album, «Planière Coeur».

Réservations au 670-1616.

Jeunes collectionneurs, bienvenue à Canada 92

Le club Phil Jeunes invite tous les jeunes, leurs parents et leurs amis à venir visiter l'Exposition philatélique mondiale de la Jeunesse qui se tiendra au Palais des Congrès de Montréal du 25 au 29 mars.

Bien davantage qu'une simple exposition de timbres, Canada 92 est une occasion pour les jeunes de se familiariser avec le loisir philatélique par des jeux, des rencontres et différents exhibits.

Le club Phil Jeunes sera de cette fête du timbre avec son stand à l'entrée et ses nombreux bénévoles qui travaille-

ront du côté de l'animation. Mis sur pied il y a deux ans par la Fédération québécoise de philatélie, le club regroupe les jeunes philatélistes québécois de 7 à 18 ans. Le club organise tout au long de l'année des ateliers rencontres, concours et camp philatélique et fait paraître un supplément mensuel de 16 pages inséré dans la revue Philatélie-Québec.

Pour plus de renseignements, composer le 252-3035.

Bar rencontre
AU TOXEDO
Bienvenue aux couples et aux personnes seules

L'endroit par excellence pour danse sociale et rétro

SPÉCIAUX SUR PLACE POUR TOUS LES MERCREDIS, JEUDIS ET DIMANCHES JUSQU'À MINUIT

★ ★ ★ **NOUVEAU** ★ ★ ★
TRIO DÉLICE

Musiciens - Chanteurs sur place les jeudis, vendredis et samedis

248, boul. Wilfrid-Laurier, Beloeil (route 116) 446-4525

HEURES D'OUVERTURE:
mercredi 20h à 1h
jeudi 21h à 3h
vendredi 21h à 3h
samedi 21h à 3h
dimanche 21h à 1h

Les Best-Sellers

464-6464

Librairie Livco

Prix rég. SPÉCIAL

L	Minuit 4	Stephen King	24,95\$	18,95\$
I	À toi Richard	Richard Garneau	23,95\$	18,95\$
V	Comme un roman	Daniel Tennac	22,95\$	17,95\$
C	Secret de Jeanne	L. Jérôme J.P. Wilhelmly	24,95\$	18,95\$
O	Ripley entre deux eaux	Patricia Highsmith	24,95\$	18,95\$
X	Tous les matins du monde	Pascal Guignard	23,95\$	18,95\$

BEST-SELLERS DE LA SEMAINE
du 16 au 28 mars 1992

SEPTEMBRE
B.I.S.T.R.O.B.A.R.I.E

Entre amis
Bien au chaud

Les belles soirées du
SEPTEMBRE
B.I.S.T.R.O.B.A.R.I.E

Lundi _____ Bière en fût
Mardi _____ Bière en fût
Mercredi _____ Bière importées
Jeudi _____ Pichet de bière en fût
Vendredi _____ Alcools de service
Samedi _____ Bière canadienne
Dimanche _____ Cafés-Alcools spéciaux

1992
L'année du
Septembre

27, Saint-Jean-Baptiste 467-3622

Marcel Gagnon au Festival Perce-Neige

LONGUEUIL

À quelques jours de l'équinoxe vernal, la vie reprendra sa plénitude. Le perce-neige précurseur de la belle saison surgira bientôt des derniers lambeaux de neige pour annoncer qu'enfin l'hiver est fini.

Quel symbole évocateur pour une dizaine de milliers d'amateurs de fleurs et de jardins qui se donneront rendez-vous encore cette année pour la 10e édition du Festival Perce-Neige de Longueuil. Ce salon horticole d'envergure se tiendra les 14 et 15 mars au Théâtre de la ville, 180, rue de Gentilly Est à Longueuil.

En plus du programme traditionnel, aménagement paysager, centre de jardin, conférences de Paul Boutet, vient s'ajouter une exposition de trois artistes professionnels: Marcel Gagnon, Siska Pool et Chantal Saint-Pierre qui

ont créé une trentaine d'œuvres florales pour la circonstance. M. Gagnon est un artiste peintre de la région.

Atmosphère palpable des jardins enchantés de Gagnon ou encore la vision inattendue de Siska, cette magicienne de la couleur. Tout cela, de même que

l'univers de grandeur des aquarelles de Chantal Saint-Pierre. Ce sont au moins trente bonnes raisons de ne pas manquer l'événement.

Les heures d'ouverture sont de 10 h à 19 h le samedi 14 mars et de 10 h à 18 h le dimanche 15 mars.



«C'est le bouquet», une huile de Marcel Gagnon en montre au Festival Perce-Neige de Longueuil.

bars

De grands noms aux rendez-vous culturels de mars à Chambly

Les amateurs de jazz seront ravis en mars. Le Service loisirs et culture de Chambly vous propose ses vendredis Soir-Évasion qui seront présentés à 20 h au Café-Théâtre situé au 1309, boulevard Fréchet.

Le 20 mars, concert du chansonnier chamblyen Serge Marcoux et le 27, concert de B.L. Blues avec Henri Breton.

Le prix est de 8 \$ par personne et de 5 \$ pour les membres de la FAC.

C O N C E R T



DU PRINTEMPS

des professeurs de l'École de musique de la Vallée des Patriotes

21 mars 1992 - 20h00

AU PROGRAMME

▼ classique ▼ contemporain ▼ jazz ▼

Poulenc, Fauré, Prokofieff, Beaudet, Gagné et autres

Polyvalente de Beloeil — 725, de Lévis, Beloeil
Information : (514) 446-1801

ADMISSION : étudiants (avec carte) / enfants : 7,50 \$
adultes : 15 \$

Vin et fromages après le concert

En 9 semaines et demi, j'ai changé ma vie:

- j'ai un emploi que j'aime
- j'ai un objectif et je relève des défis
- je m'entends bien avec mon employeur
- je connais les meilleures méthodes de recherche d'emploi
- je suis maintenant quelqu'un de RECHERCHÉ

Prestataire de la sécurité du revenu, 18-25 ans. Si tu veux changer ta situation, fais comme moi! Inscris-toi à la formation d'Aide et Intégration Jeunesse au Travail, ça rapporte... On peut même se faire des amis... Dépêche-toi, les places sont limitées. Une équipe dynamique et professionnelle t'attend 464-4481.



COURS DE CUISINE

donnés à Mont-St-Hilaire par Thérèse Daigle professeur d'art culinaire

LA PÂTE HYLO ET SES SECRETS

Les jeudis 19 et 26 mars, 2 leçons 60 \$

AVRIL: RECEVOIR POUR LE THÉ

Les mercredis 1er et 8 avril, 2 leçons 60 \$

BRUNCHS DE PÂQUES

Les jeudis 2 et 9 avril, 2 leçons 60 \$

Autres cours à venir:

ROBOT CULINAIRE, MICRO-ONDES
CUISINE THAÏLANDAISE

NOUVEAU!

Cours donnés aussi l'après-midi de 13 h 30 à 15 h 30

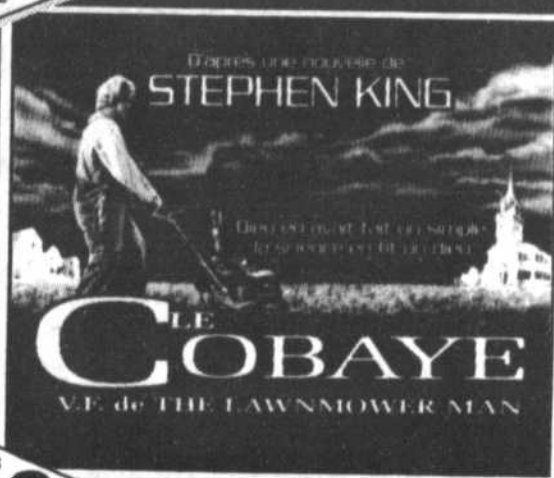
Pour plus d'informations, veuillez communiquer

446-1858

SALLE 1

DÈS VENDREDI

film en attente de classement



Tous les soirs :
19h25
21h35
Matinées
Sam -Dim:
13h15
15h15

SALLE 2

3^e SEMAINE

G

Les femmes sont fascinées par son intelligence. La C.I.A. est fascinée par son corps. Mais ce que Nick trouvait fascinant, ce serait de retrouver ses molécules.

Chevy Chase
Daryl Hannah



UNE AVENTURE
COMME VOUS N'EN
AVEZ JAMAIS VUE!

**Les Mémoires
d'un Homme Invisible**

VERSION FRANÇAISE DE MEMOIRS
OF AN INVISIBLE MAN

Tous les soirs :
19h05
21h05
Matinées
Sam -Dim:
13h20
15h20

SALLE 3

DÈS VENDREDI

G

"LE FILM LE PLUS DRÔLE DEPUIS
"HOME ALONE". À NE PAS MANQUER."
- Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEW

JOE PESCI

**MON COUSIN
VINNY**

V.F. DE "MY COUSIN VINNY"



Tous les soirs :
19h15
21h30
Matinées
Sam -Dim:
13h30
15h40

SALLE 4

3^e SEMAINE

MICHAEL
DOUGLAS
MELANIE
GRIFFITH

**Lueur
dans
la nuit**

Tous les soirs : 18h45

Matinées Sam -Dim: 13h10

14

SALLE 5

4^e SEMAINE



Kathy Bates
Jessica Tandy
Mary-Louise Parker
Mary Stuart Masterson

**LE SECRET
EST DANS
LA SAUCE**

v.f. de FRIED GREEN TOMATOES

Tous les soirs : 18h55 - 21h20

Matinées Sam -Dim: 13h00 - 15h30

2^e SEMAINE

**LE RÊVE
DE BOBBY**

version française de
RADIO FLYER

Tous les soirs : 21h10

Matinées Sam -Dim: 15h25

G

NOUS VOUS SUGGERONS D'ARRIVER
15 MINUTES AVANT LA REPRÉSENTATION.

Special ADMISSION
MARDI ET MERCREDI 4.50\$

DOLBY STEREO

SALLES
CLIMATISÉES

Le PARIS

2340 ST-JOSEPH 773-9492

SAINT-HYACINTHE

les bonnes tables

Un ingrédient magique: le yogourt

Débordants de bleuets fondants et relevés d'un zeste de citron frais ces muffins sont les meilleurs que vous ayez goûtés. Un ingrédient simple: le yogourt. Non seulement, donne-t-il aux muffins une saveur délicate et une pâte tendre et légère, mais il en fait de bonnes bouchées riches en calcium. Le lait et les produits laitiers constituent les principales sources de calcium de notre régime alimentaire. C'est donc une excellente idée de les intégrer à autant de repas et collations possibles. Le calcium, on en a toujours besoin.

MUFFINS CITRONNÉS AUX BLEUETS

- 2 1/2 tasses de farine tout usage
- 1 tasse de sucre
- 2 c. à thé de bicarbonate de soude
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/2 tasse de beurre
- 1 tasse de yogourt nature

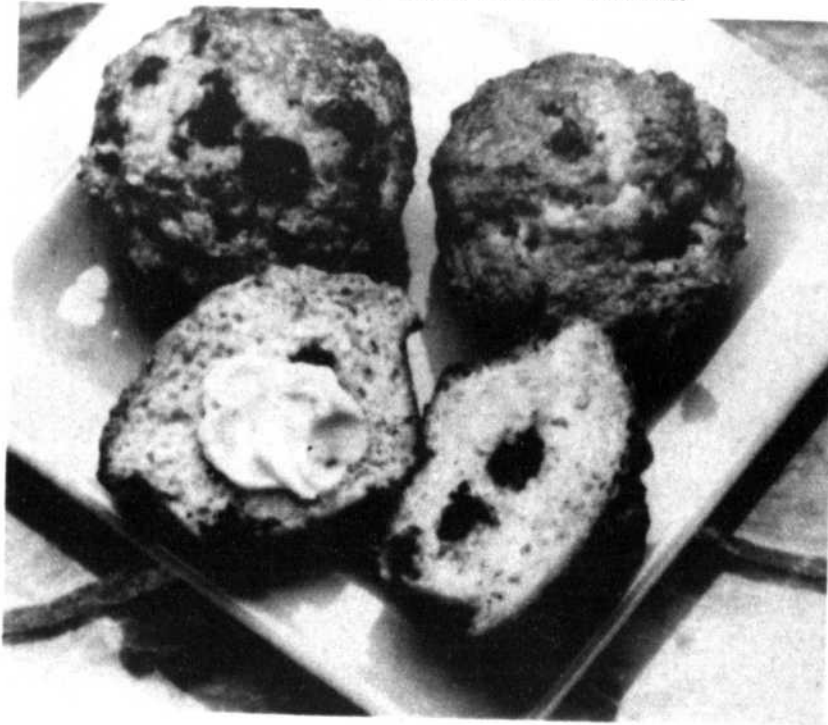
- 2 oeufs, battus
- 2 c. à thé de zeste de citron râpé
- 1 1/4 tasse de bleuets frais ou surgelés

Dans un grand bol, mélanger ensemble la farine, le sucre, la poudre à pâte, le bicarbonate de soude et le sel. À l'aide

d'un coupe-pâte ou de deux couteaux, y couper le beurre jusqu'à ce que la préparation soit granuleuse. Dans un petit bol, mélanger le yogourt, les oeufs et le zeste de citron.

Ajouter en une seule fois à la préparation de farine; remuer

pour tout juste mélanger. Incorporer délicatement les bleuets. Répartir la pâte également parmi 12 gros moules à muffins graissés. Cuire au four à 400° F de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que cuit. Servir chaud avec du beurre. Donne 1 douzaine.



Des crêpes savoureuses pour le brunch

Ces crêpes au beurre à l'érable et aux noix feront du brunch du dimanche l'événement de la semaine! Elles sont légères et tendres, garnies de noix hachées, nappées d'une sauce chaude au beurre à l'érable. Et, comble de délice, elles regorgent de lait et de yogourt. Les produits laitiers sont riches en calcium et autres nutriments essentiels; rien de tel pour bien commencer la journée!

CRÊPES AU BEURRE À L'ÉRABLE ET AUX NOIX

- 1 1/2 tasse de farine tout usage
- 3/4 c. à thé de poudre à pâte
- 3/4 c. à thé de bicarbonate de soude
- 3/4 c. à thé de sel
- 3/4 tasse de noix de Grenoble hachées grillées
- 3/4 tasse de yogourt nature
- 3/4 tasse de lait
- 2 oeufs battus
- 1/4 tasse de beurre fondu
- 1/2 c. à thé d'extrait d'érable (facultatif)

beurre à l'érable chaud. Dans un grand bol, mélanger ensemble la farine, la poudre à pâte, le bicarbonate de soude et le sel; ajouter les noix. Dans un autre bol, mélanger le yogourt, le lait, les oeufs, le beurre et l'extrait d'érable; ajouter en une seule fois aux ingrédients secs; remuer juste assez pour mélanger (la pâte sera épaisse). Étendre environ 1/3 tasse de pâte pour chaque crêpe dans une poêle ou sur une plaque très chaude et légèrement gris-

sée. Cuire jusqu'à ce que les bulles commencent à se former à la surface; retourner et brunir l'autre côté. Servir chaudes avec du beurre à l'érable chaud.

Beurre à l'érable chaud: Dans une petite casserole, mélanger 1 tasse de sirop d'érable et 1/2 tasse de beurre. Cuire à feu moyen, tout en remuant, jusqu'à ce que le beurre fonde et la sauce soit très chaude. Donne 1 1/2* se.

Cours d'opéra

La Maison de la culture Claude Debussy inaugure Opéra Plus, avec la participation active de Pierre Charbonneau, chanteur d'opéra international.

M. Charbonneau enseignera l'opéra, l'opérette, les chants pour tous et la comédie musicale.

Il y aura des concerts donnés par les élèves, accompagnés par des pianistes professionnels. Inscriptions immédiates au 678-8416 ou au 466-3567. Demandez Pierre Charbonneau ou André Desautels.



11 ANS

Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.

RESTAURANT



Le Caquelon
407, boul. Laurier, Beloeil
467-6724

Le Caquelon
fête ses
11 ans
avec des prix
d'il y a
11 ans

SOUPE
FONDUE CHINOISE
DESSERT
CAFÉ

11\$

DU LUNDI
AU JEUDI

Médaillé de:



L'ORDRE DU MÉRITE DE LA RESTAURATION

OUVERT
Tous les soirs à compter de 17 h

L'offre

Faim de loup

SEULEMENT

10⁹⁹

+ taxes

PIZZA GRAND FORMAT

TOUTE GARNIE TRADITIONNELLE OU PANPIZZA MIKES®

Jusqu'au 29 mars 1992

Cette offre ne peut être combinée à aucun autre bon ou promotion. Extrait en sus. Dans les restaurants Mikes participants. Aucune substitution d'ingrédients. Vous pouvez faire enlever des ingrédients.

516 boul. Laurier
Beloeil
Galeries Montenach
464-5233

Montenach

MIKES



MIKES

La crêperie
du
Vieux Beloeil



Grande variété de crêpes

Crêpes au saumon fumé et fruits de mer

Gratin de fruits de mer

Fondues au fromage

940, Richelieu, Beloeil 464-1726

Salle disponible pour réservations de groupe

Fermé le lundi

ba

**Dîner-causerie
avec Jean-
Marc Blier**

L'Association des bénévoles du musée Marsil vous invite à assister à un dîner-causerie avec l'artiste peintre Jean-Marc Blier.

L'événement a lieu le mardi 24 mars à compter de 12 h au restaurant Alain Leblanc du 21, rue Prince-Arthur à Saint-Lambert.

Depuis 1968, Jean-Marc Blier consacre son temps à la peinture de paysages des régions de Saint-Bruno et de Charlevoix. Il a à son actif plusieurs expositions solos et apparaît dans de nombreuses publications.

M. Blier entretiendra son auditoire de ses expériences en tant qu'artiste. Le prix est de 25 \$ par personne (taxes et services inclus).

Réservez votre billet en téléphonant au musée Marsil avant le 19 mars en composant le 671-3098.

**ÉRABLIÈRE
AU CHALUMEAU**

GRATUIT*

RECEVEZ VOTRE DROIT
D'ENTRÉE AU SPECTACLE
DE CHANSONNIERS



* SEULEMENT SUR RÉSERVATION
DE VOTRE REPAS À L'ÉRABLIÈRE
POUR LES DATES SUIVANTES:
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
19 MARS, 20 MARS, 21 MARS 1992.

**SPÉCIAUX
POUR GROUPES
OU
L'ÂGE D'OR**

- Activités intérieures-extérieures
- Nourriture à volonté
- Tire sur la neige
- Salle à manger, capacité de 300 personnes

**864 route 104
ST-GRÉGOIRE**

DEMANDEZ
SUZANNE 347-5096
OU NANCY
GÉNÉREUX 351-6306



SPÉCIAL

SUR PRÉSENTATION DE
CE COUPON RABAIS

**COUPON RABAIS
1.50\$**

VALIDE JUSQU'À 4 ADULTES
POUR LES REPAS D'ADULTES SEULEMENT
ENTRE LE 29 FÉVRIER ET LE 26 AVRIL 1992

**À L'ÉRABLIÈRE
AU CHALUMEAU**

864 ROUTE 104 347-5096
ST-GRÉGOIRE 351-6306

* NE S'APPLIQUE À AUCUNE AUTRE PROMOTION.



CASA GRECQUE
APPORTEZ VOTRE VIN

12e Anniversaire

Pour vous remercier de votre patronage,
il nous fait plaisir de vous offrir notre

**MENU d'il y a 12 ans
au PRIX d'il y a 12 ans.**

**(du Dimanche au Jeudi)
À PARTIR DU 15 MARS**

LE DIMANCHE, DE 16:00 À LA FERMETURE,
LES ENFANTS DE MOINS DE DOUZE ANS
MANGENT GRATUITEMENT*

* (CHAQUE ENFANT ACCOMPAGNÉ PAR UN ADULTE)

**690, DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE (coin 132)**

CASA GRECQUE

POUR VOS RÉSERVATIONS
449-2249

La Spagatteria

955, BOUL. LAURIER,
VIEUX BELOEIL,
RÉSERVATION 464-2426

Le Côte à Côte

12, RUE SAINT-MATHIEU, VIEUX BELOEIL, RÉSERVATION 464-1633

**LES MARDIS DE
LA SPAGATTERIA**

Nos prix rétro

10ème

ANNIVERSAIRE

dès 17h

Sublima!

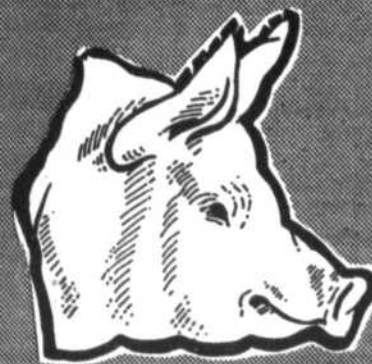


Le compte
à rebours
est commencé
Soyez prêt...
Le nouveau-né
de Saint-Basile
verra le jour
plus tôt que
vous le croyez!



**LES LUNDIS DU
CÔTE À CÔTE DÈS 17H**

**PORC
QUOI PAS!**



L'ASSIETTE
DE CÔTES LEVÉES!

10,95\$

Pain à l'ail	1,65\$	
Salade César	2,15\$	
Escargots à l'ail	2,75\$	
	Demi	Complett
Penne Rigate Alla Romanoff	4,15\$	5,15\$
Le farfelu	4,25\$	5,25\$
Fettucine alla Carbonara	4,50\$	5,50\$
Gâteau au chocolat chaud	1,50\$	
Crème glacée italienne (Tartufo)	1,85\$	

S A V O U R E U S E M E N T V Ô T R E



Prix Duchamp-Villon

La galerie d'art du collège Édouard-Montpetit de Longueuil présente cette année la sixième attribution du concours Prix Duchamp-Villon. Ce concours, dont les thèmes sont tirés de l'oeuvre de Marcel Duchamp, propose cette année « Prière de toucher ».

L'événement est aussi une expo-vente qui permet au public et aux collectionneurs d'acquérir une oeuvre originale à un prix qui ne peut dépasser 500 \$.

L'exposition se tiendra du 17 mars au 4 avril. La galerie, située au 100, rue de Gentilly Est à Longueuil, est ouverte du mardi au samedi, de 12 h à 17 h, le mercredi soir de 18 h 30 à 21 h et le dimanche de 14 h à 17 h. On se renseigne au 679-2966 ou 679-4480.

Gala-mode 92

La Fondation Aline-Letendre présentera le 18 mars Jean-Claude Poitras à son Gala-mode 92. Ce Gala-mode printemps-été sera présenté à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe.

Il s'agit d'un défilé bénéfique mettant en vedette le couturier de renom Jean-Claude Poitras et sa troupe professionnelle. Michel Lambert et son Big Band réalisera la partie musicale. Les commentaires et la description seront sous la responsabilité de Mme Olivette Beauregard.

Les boutiques participantes sont Coquelicot-Mode, Évolution, M.O. David et Exclusivités Monique Plus.

Les billets sont actuellement en vente chez les marchands participants au prix de 15 \$. Réservez cette date du 18 mars à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe et hâtez-vous de vous procurer vos billets. Pour renseignement, composez le 778-1320.

Retraités du CN

Les membres de l'Association des retraités du CN de la rive sud, local de Saint-Hyacinthe, sont conviés à leur assemblée du mois le 19 mars 1992 à 13 h 30, à la salle du Café de la gare, 1090, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe.

LE VIEUX FOUR
 Succombez à notre fameuse pizza au **FOUR À BOIS**

SPECIALITÉS
 Pizzas four à bois
 Fruits de mer

Lundi au mercredi
2 pizzas pour le prix d'une sur place

- 21 pizzas au choix
- table d'hôte midi et soir
- déjeuner "menu santé"

20, SAINT-JEAN-BAPTISTE
dans le Vieux Beloeil 467-4655

Réservation pour groupe

RESTAURANT
La Chinoise Poupée

BUFFET CHINOIS ET SZECHUAN

Nous servons 60 différents plats chauds et froids incluant salade et dessert. Plusieurs nouveautés.

Lundi au samedi midi
 11h30 à 2h30 **5.25\$**

Lundi au jeudi soir
 5h00 à 9h00 **7.95\$/pers. 4.50\$/enfant**

Spécial dimanche midi
 11h30 à 2h30 **3.95\$**

BUFFET SPÉCIAL
 Vendredi samedi dimanche soir
 5h00 à 9h00 **9.95\$/pers. 5.00\$/enfant**

Brochettes de filet mignon • Brochettes de poulet • Brochette de boeuf • Brochette de crevettes • Crevettes parées • Cuisse de grenouilles • Rosbeef • Côtes levées • Poulet à l'anas • Cuisse de grenouilles • Riz • Légumes etc...

284, boul. Laurier, Beloeil
 Pour réservation **464-2411**

Le Chateau Chambord

Mail Montenach BELOEIL
 Licence complète
 Pour réservations **464-2710**

GILLES DELORME
 MUSICIEN-CHANTEUR

6 choix SUPER SPÉCIAL 2 POUR 1
 7 jours par semaine de 17h à 23h

SPÉCIAL 4.95\$
 choix de 20 plats différents
 7 jours/semaine
Repas complet

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS

SOUPER DANSANT
 Vendredi • Samedi • Dimanche

BRASSERIE La Bavière RESTO-BAR

Musique d'ambiance
 les vendredis, samedis et dimanches
 avec le super duo:
JACQUES VALLÉE

CONCOURS D'AMATEURS LE DIMANCHE APRÈS-MIDI
 Venez défilier les gagnants de la semaine dernière

CUISINE OUVERTE

Dimanche soir **2,49\$** Et Super ailes **25¢**
 Spaghetti à de poulet à l'unité

Samedi soir **6,95\$** En semaine **4,25\$**
 table d'hôte à partir de spécial à partir de
 Incluant comptoir à salade, soupe, dessert, thé ou café. Incluant soupe, dessert, thé ou café

MAIL MONTENACH
 en face de la tabagie Zut
 réservations **464-5474**
 LICENCE COMPLÈTE MASTER CARD ET VISA ACCEPTÉES

La Petite Italie

Nouveau! Nouveau!

SUPER BRUNCH
 tous les dimanches de 11 h à 14 h
8,95\$ / pers.

TABLE D'HÔTE
 Du lundi au vendredi de 11 h à 14 h
4,95\$*
 12 choix chauds

BUFFET À VOLONTÉ
 De vendredi à dimanche à partir de 17 h
13,95\$

505, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-3007

Une création collective: Masques et contremasse

SAINT-HYACINTHE

Les finissants de l'option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe présentent, jusqu'au 20 mars, une création collective intitulée *Masques et contremasse*.

Sous la direction du metteur en scène Brian Dooley, les comédiens présenteront une succession de sketches inspirés de la comedia del arte, montrant divers aspects de la société québécoise.

Comme le précise Brian Dooley, «la pièce est une création basée sur des improvisations. Ce sont souvent les étudiants eux-mêmes qui ont écrit les textes. Chacun a conçu un personnage et imaginé un masque qu'a réalisé par la suite l'accessoiriste. Le masque devient un outil qui aide l'interprète à trouver les personnages qui se cachent en lui.»

Les onze comédiens évoluent sur scène pendant deux heures, à travers des collages parfois sérieux, parfois drôles. Mouvement, dynamisme, on vise à retrouver l'esprit de la comedia del arte: exubérance physique, vulgarité, ridicule et parodie.

S'adressant à un public de tout âge, ce spectacle original et enlevé, privilégiant l'invention, le risque et le contact avec le public, s'inspire d'un genre et d'un phénomène uniques dans l'histoire du théâtre en l'adaptant à la réalité de la société québécoise et à ses préoccupations.

Les représentations ont lieu à 20 h à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe (relâche le dimanche). Des matinées spéciales (sur réservation) seront offertes aux élèves des écoles secondaires.



Masques et contremasse est présenté par les finissants de l'option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Bienvenue à bord du **Restaurant du Quai**

MARS
«Festival de la Perchaude»
pour l'amour du goût offrez-vous la santé à volonté

HEURES D'OUVERTURE:
JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI: 16 H À 23 H
DIMANCHE: 11 H À 23 H

POUR VOS RÉCEPTIONS ET RÉSERVATIONS
584-3270
463, ch. des Patriotes,
Saint-Charles-sur-Richelieu

Spaghetti Maison

Bien sûr, des plats maisons originaux

Heures d'ouverture
Vendredi au dimanche de 16h à 22h
En tout temps pour groupes

RÉSERVATION: 584-3124
466, Ch. des Patriotes,
Saint-Charles-sur-Richelieu



OUVERTURE:
6 MARS AU 1 MAI 1992
CABANE DES PATRIOTES
1200, rang du Brûlé
St-Rock-sur-Richelieu
SUR RÉSERVATION SEULEMENT
(514) 785-3270 (cabane)
(514) 785-3453 (domicile)

MENU «CÉLÉBRATION DU TEMPS DES SUCRES»

LES ENTRÉES

La tête en fromage «DES GRANDS-MÈRES»
Les cretons «QUÉBÉCOIS»
Le rôti reviré «DE LA CABANE»
La soupe aux pois «SUR POËLE À BOIS»

LES PLATS PRINCIPAUX

Les fèves au lard «D'ANTAN» (blanches)
Les fèves au lard brunes
Le jambon fumé «DU BRÛLÉ»
Les saucisses rôties «DES BONS APPÉTITS»
L'omelette «DU TEMPS DES SUCRES»
Les oreilles de crisse «FOLKLORIQUES»
Les patates rôties «DE LA SUCRERIE»
Le pâté de patates «À L'ANCIENNE»

LES DESSERTS

La crêpe «DU BON VIEUX TEMPS»
La tarte au sirop d'érable «INCOMPARABLE»
Les grands-pères «DES CUISINIÈRES»
Les oeufs dans le sirop «DU BORD DE L'EAU»
Le roulé «ET SA MOUSSE AU SIROP D'ÉRABLE»
La trempette «AU SUCRE DU PAYS»
Le «PECHE DU PATRIOTE»

N.B.: TOUS NOS DESSERTS SONT FAITS AVEC DU SIROP D'ÉRABLE DE PREMIÈRE QUALITÉ

Le pain de cabane et le beurre - Les marinades maison - THÉ - CAFÉ - LAIT
TIRE SUR NEIGE

PARTICULARITÉS

Apportez vos boissons

Cabane d'une capacité d'environ 150 personnes
Musiciens folkloriste et populaire

La réservation inclut le divertissement pour l'après-midi ou la soirée
Menu servi aux tables (à volonté)
Service personnalisé

SUR SEMAINE: GROUPE MINIMUM DE 20 PERSONNES

PRIX: 16 \$ (sur semaine)

17 \$ (samedi et dimanche)

15 \$ (groupes de l'Âge d'Or)

8 \$ (enfants de 3 à 12 ans)

TOUTES TAXES INCLUSES



Chez Pizzapro on économise

AVISEZ-NOUS DES SPÉCIAUX LORS DE VOTRE APPEL POUR LIVRAISON

PIZZA GRANDE
TOUTE GARNIE 15"
COUR.: 19,25\$ + TAXES
SPÉCIAL
10,88\$
+TAXES
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SALLE À MANGER, COMPTOIR ET LIVRAISON
LIMITÉ À UN CLIENT
VALIDE JUSQU'AU 31 MARS 92

PIZZA EXTRA GRANDE
TOUTE GARNIE 16"
COUR.: 15,50\$ + TAXES
SPÉCIAL
12,88\$
+TAXES
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SALLE À MANGER, COMPTOIR ET LIVRAISON
LIMITÉ À UN CLIENT
VALIDE JUSQU'AU 31 MARS 92

TOUS LES MERCREDIS
SOIR DES 17 H
SPAGHETTI
1,99\$ +TAXES
À LA SALLE À MANGER SEULEMENT
TEMPS LIMITÉ

467-6161
467-0365

266, DUVERNAY, BELOEIL

LIVRAISON À PARTIR DE 11h
SALLE À MANGER



COMPTOIR, SALLE À MANGER ET LIVRAISON

N.B. du 2 février au 2 mai le restaurant
fermera à 22h les dimanches

POULET ENTIER

2 cuisses, 2 poitrines, sauce 16 oz,
1 salade 10 oz, frites pour 4

12,88\$ (+taxes)

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 MARS 92

Fermé
le lundi

restaurant
L'Osteria
du vieux beloeil

L'authentique au du Vieux Beloeil

Fine cuisine franco-italienne à la façon du chef et du propriétaire André
914, boul. Laurier Beloeil Réservation 464-7491

UN
DÉJEUNER
BRUNCH

Pas comme
les autres!

tous les dimanches
de 10h à 14h

ADULTE
9,95\$

ENFANT
12 ANS ET MOINS

5,95\$

Passer à table

L'œil de pol

Une expérience humaine

Il a treize ans, il est en deuxième année du secondaire et il visitera la Grèce cet été en compagnie d'un groupe d'élèves de la polyvalente Ozias-Leduc. Son nom: Christian Brouillette-Paradis.

Pour financer son voyage, il a dû faire du bénévolat à l'Intermède pour un total de 25 heures. Il a tellement aimé son expérience qu'il a décidé de continuer d'offrir ses services à l'Intermède. Je l'ai interviewé et voici les résultats.

Pour commencer, l'Intermède, c'est où et c'est quoi?

C'est situé à Beloeil, au 192, rue FX-Garneau. C'est une maison privée où l'on accorde un répit aux parents de personnes handicapées physiques et mentales en les gardant pour une courte période. Le nombre de pensionnaires ne dépasse jamais huit personnes car c'est le maximum de lits disponibles. Aussi, leur âge varie de 5 à 50 ans (environ).

Est-ce qu'il y a seulement des bénévoles à l'Intermède?

Non, il y a cinq ou six adultes qui travaillent et ils sont rémunérés. Les bénévoles viennent aider le vendredi, le samedi et le dimanche.

Comment était-ce la première fois où tu y es allé?

Les dix premières minutes, je ne savais vraiment pas quoi faire. Je ne savais pas comment agir avec eux. Ils m'ont accepté assez rapidement et je me suis habitué à eux.

Qu'est-ce que tu fais, au juste, avec eux?

Je joue avec eux, je les amuse. Ça fait changement parce que je vois ce qui se passe dans des familles différentes des nôtres. Ça m'a appris aussi comment agir avec ces gens-là. Naturellement, il y a des temps plus difficiles, mais c'est amusant quand même.

Est-ce que vous sortez souvent avec eux?

On va jouer dehors assez fréquemment et les animateurs les amènent régulièrement au parc, voir des parties de hockey ou au centre commercial.

Est-ce que la majorité des enfants qui fréquentent l'Intermède vont à l'école?

Non. Il n'y en a pas beaucoup. Jusqu'à maintenant, je n'en ai connu qu'un seul. Par contre, quelques adultes travaillent aux Ateliers Richelieu. C'est un endroit où ils exécutent des menus travaux: relier des livres ou fabriquer des meubles pour enfants.

Quand Christian a terminé ses 25 heures de bénévolat, il a décidé de continuer d'aider l'Intermède. Il adore ce qu'il fait et son aide est très appréciée.

L'Intermède accepte les dons de toutes sortes et les responsables de cet organisme préparent un gros brunch bénéfique le 8 mars à la salle Brébeuf de Beloeil. Vous y êtes invité!

Maud Poissant

NETTOYEURS
daoust

PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

Votre nettoyeur
DAOUST
C'est plus sûr!

Couturière sur place
même le samedi
Ouvert tous les matins
de la semaine dès 7 h

SPÉCIAL DU MOIS:
BORD DE PANTALON
à la machine 4,99\$
à la main 6,99\$

La Rose...

ANTIQUITÉS & ARTISANAT
351, BLAIN, SAINT-HILAIRE
446-4140

**GRANDE
VENTE DE FERMETURE**

du 4 au 28 mars
1992

**25% à 50%
de RABAIS**

POUPEES DE
COLLECTION
(Maison Prada)

TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ

**ARGENT
COMPTANT**
H&R BLOCK

**Pourquoi attendre votre
remboursement d'impôt
quand vous pourriez avoir
de l'Argent Comptant
immédiatement**

Si vous êtes admissible et si vous avez droit à un remboursement fédéral de 200 \$ ou plus, vous pouvez obtenir rapidement 85% de votre remboursement fédéral pour la première tranche de 300 \$ de votre remboursement fédéral et 95% du reste. Et votre déclaration d'impôt est préparée par des spécialistes, sans frais supplémentaires. Pourquoi attendre votre chèque de remboursement par la poste? Renseignez-vous sur le service Argent comptant de H&R Block et obtenez rapidement votre remboursement d'impôt fédéral.

Offert dans la plupart des bureaux
H&R Block.

H&R BLOCK

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

MAINTENANT DEUX SUCCURSALES
POUR MIEUX VOUS SERVIR
331 De Rouville, Beloeil 464-0444
Chez Zellers, Mail Montenach,
Beloeil 446-4818

LES HEURES D'OUVERTURE SONT:
Lundi & Mardi de 9 h à 16 h
Mercredi, jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h

Ce printemps,
votre look
vous le trouverez
chez
Coiffure
Lynabel

LYNE et ISABELLE

871, BERNARD-PILON
BELOEIL (QUÉBEC)
467-8352

PERMANENTE

40\$ Coupe et mise en pli
T.P.S. inclus

50\$ Cheveux longs
T.P.S. inclus

Valide jusqu'au 30 avril 1992
sur présentation de ce coupon

**COUPE ET
MISE EN PLI 20\$** T.P.S. inclus


Valide jusqu'au 30 avril 1992
sur présentation de ce coupon

**MÈCHES
OU BALAYAGE 55\$** T.P.S. incl.

Valide jusqu'au 30 avril 92
sur présentation de ce coupon

ÉCOLE PRÉ-MATERNELLE
**La Jardinière
du Vieux-Beloeil**

Pré-maternelle pour enfants de 3 à 5 ans



où nous respectons le rythme d'apprentissage

Transport organisé
Date de la rentrée: 3 septembre

**La Jardinière
du Vieux-Beloeil**
142, rue St-Pierre
Vieux-Beloeil

**Période d'inscription
du 14 mars au 14 avril**

Sur-rendez-vous: 446-0977
Danielle Gagnon, directrice-propriétaire

ÉCOLE NOUVEL ÂGE
VOUS OFFRE DES COURS SUR
Les 7 langages


- 1. Langage de mon corps.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 23 mars mardi 24 mars
- 2. Langage des plantes.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 30 mars mardi 31 mars
- 3. Langage des animaux.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 6 avril mardi 7 avril
- 4. Langage des pierres-cristaux.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 13 avril mardi 14 avril
- 5. Langage des rêves.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 20 avril mardi 21 avril
- 6. Langage de la musique et du silence.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 27 avril mardi 28 avril
- 7. Langage des guides, des esprits et des anges.**
St-Hyacinthe St-Hilaire
lundi 4 mai mardi 5 mai

St-Hyacinthe: La Petite Canadienne
780 Des Seigneurs
secteur St-Joseph

St-Hilaire: Motel Le Transit
30, rue Brunet
(sortie 113 de l'aut. 20)

à 19 h 30

Coût: 15\$ le cours ou 70\$ pour les 7 cours



Centre de Santé Jouvence-Énergie
2372, Chemin des Patriotes
Saint-Ours (Québec) JOG 1P0 Tél.: (514) 785-3169
Nous sommes tous des agents de transformation PLANÉTAIRE



Pour renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec Francine Bourbonnais au 464-9207 ou Jules et Lucia Bourbonnais au 364-1802.

Choeur St-Louis de Rivière-du-Loup: anciens membres recherchés

Un brunch est organisé pour le 30e anniversaire du Choeur St-Louis de Rivière-du-Loup, le 12 avril à Rivière-du-Loup. Nous attendons tous les anciens. Réserver avant le 22 mars 1992. Pour réservations ou renseignements, communiquer avec: Mme Micheline Fitzback au 862-6487 ou 867-2230; ou Mme Johanne Gagnon au 862-4421.

Les scouts de Baden-Powell... Inscription

Au début de l'année, au cours d'une promesse de l'ovetteaux, les scouts de Baden-Powell de Beloeil prenaient un nouveau visage. Changement de couleur de foulard, turquoise vert avec une bordure bleu marin, foulards aux couleurs de l'honneur, de l'espoir et de l'immensité de l'océan.

Changement de nom de groupe; le groupe 1er Montenach de l'Association des Éclaireurs de Baden-Powell est remplacé par le groupe 13e Scouts-Guides de l'Association des Éclaireurs de Baden-Powell.

Prenez de l'avance! Si votre jeune garçon a 9 ou 10 ans en septembre 1992 et qu'il a le goût du jeu, de l'aventure, du service, de l'organisation en équipe et que vous, parents, vous désirez un mouvement qui est au service du jeune pour le jeune, inscrivez-le chez nous. N'attendez pas les listes d'attente, téléphonez au 467-5923 et demandez M. Robert Deslandes.

Projet Polybel-Mexique

L'école polyvalente Beloeil est heureuse d'appuyer un projet d'immersion en espagnol de ses élèves ayant suivi ce cours de langue. Pour financer leur projet, les élèves ont mis sur pied une campagne de financement en offrant à la population du papier hygiénique et du papier essuie-tout de première qualité, de marque Doucelles, produits de la compagnie québécoise Cascades.

Des élèves viendront vous solliciter dans les deux semaines à venir. Encouragez-les, ils apprécieront ce geste et pourront profiter de cette expérience enrichissante.

Santé et Bien-être par le yoga

La plus importante clé d'une bonne santé!

L'AUTO SANTÉ: Il faut écouter son corps, nous orienter vers ses vrais besoins: mieux respirer, exercices appropriés, nutrition et habitudes saines. Vie équilibrée... Nous enseignons ce yoga.

RESPIRE-RELAXE: 14 h ou 18 h 30
HATHA-YOGA 20 h

8 MARDIS DÉBUTANT 31 MARS, 70\$

Choix: 14 h, 18 h 30 ou 20 h

Où: 220, Brébeuf, Beloeil

MADELEINE ADAM Prof. Depuis 1966

Centre de Yoga Occidental

Réservez places

DIANE LAMBERT

464-1352



BESOIN..... DE MEUBLES?

La vérité du prix

À SUIVRE...

HYPNOTHÉRAPIE

THÉRAPIE PROFESSIONNELLE & PERSONNALISÉ

- TABAGISME
- EMBONPOINT
- PHOBIE
- STRESS
- DÉPRESSION
- PROBLÈME DE PEAU
- ALCOOLISME

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT



André Doucet, H.D. hypnotherapeute diplômé, membre de la F.P.P.H.Q.

653-7436

CHRONIQUE DENTUROLOGIQUE



PAR DANIELLE PATENAUDE D.D.

La prothèse partielle métallique

Bonjour!

Cette semaine, nous parlerons d'un type de prothèse partielle amovible offert par votre denturologiste, qui est de loin supérieure à la prothèse partielle en acrylique.

Elle offre une grande stabilité

L'armature étant de métal (alliage de chrome et de cobalt), cette prothèse est très solide. Elle est plus petite et plus mince que la prothèse en acrylique. Elle ne gêne que très peu les mouvements de la langue tout en diminuant la période d'adaptation. Maintenu en bouche à l'aide de crochets et d'appuis sur quelques dents naturelles, cette prothèse est très stable.

Elle n'endommage pas les dents naturelles

La raison pour laquelle on la considère comme une prothèse de qualité supérieure, c'est parce que munie d'appuis elle n'écrase pas les tissus bucaux et elle n'endommage pas les dents naturelles restantes. De plus, elle ne cause pas de caries dentaires lorsque les gens partiquent une bonne hygiène buccale.

Comme dans le cas des autres prothèses, nous relevons quelques inconvénients, mineurs toutefois, propres à ce type de prothèse.

Facile d'adaptation

Au début, il est possible que les dents qui reçoivent les crochets soient sensibles. Cette sensation est normale mais elle disparaîtra rapidement. Vous devrez également être attentif à ne pas manger d'aliments trop chauds ou trop froids, le métal étant un bon conducteur. Dans certains cas, un ou deux crochets peuvent être apparents, ce phénomène étant lié au type d'édentation et à la bouche du patient. Par contre, le denturologiste évitera autant que possible les crochets apparents pour une esthétique supérieure.

Facile d'entretien

La prothèse partielle métallique est d'entretien facile. Elle nécessite très peu d'ajustements à la mise en bouche. Lors de votre **visite annuelle**, votre denturologiste en profitera pour serrer les crochets qui en auront besoin afin que la prothèse soit bien ajustée et stable. Par la même occasion, pourquoi ne pas en profiter pour faire nettoyer et polir votre prothèse partielle métallique pour lui redonner son éclat original.

Dormir avec ou sans sa prothèse partielle?

Il ne faut pas oublier d'enlever la prothèse partielle métallique pour dormir car elle occasionne une surcharge de poids anormale sur les dents naturelles, porteuses de crochets. Donc, pour ne pas les ébranler et les laisser se reposer, enlevez la prothèse et mettez-la dans l'eau pour qu'elle ne se dessèche pas.

Votre denturologiste vous renseigne

Lors de la mise en bouche, votre denturologiste vous renseignera davantage sur l'entretien, les précautions à prendre et la durabilité de votre prothèse métallique.

Consultez votre denturologiste pour la fabrication de vos prothèses partielles métalliques car il est qualifié pour vous aider.

Sujet de la prochaine rubrique:
L'esthétique et les prothèses dentaires.

DANIELLE PATENAUDE D.D.

(Tous droits réservés)



Danielle Patenaude d.d.

DENTUROLOGISTE

Pour l'amour de l'esthétique, depuis 11 ans

376-6677

7245, De Lorimier
Montréal, Qué.

PHIL VEILLEUX SPÉCIALISTE EN FREINS ET EN PETITES FACTURES



FREINS

à partir de

79⁹⁵\$

Inspection gratuite sur la plupart des véhicules.



FREINS SILENCIEUX

Tout près, tout pro.

557, SIR WILFRID-LAURIER
McMASTERVILLE

464-2400

les petites annonces

avec nos petites annonces
ça fait vendre!

Tél.: 467-1821

Fax: 467-3087

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toutes petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,00\$**

T.P.S. non incluse
15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée:

Maximum **15,00\$**

35 mots

T.P.S. non incluse

Les annonces sont payables d'avance

avant 12h le jeudi.

Les cartes de crédit

sont acceptées par

téléphone ou sur place.

Les chèques personnels

ne sont pas acceptés.

MasterCard

VISA

INDEX #100 À 390 À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sports
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Edifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulotte
- 270 Tentes-roulotte
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux / Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos / camions
- 380 Remorque

400 À 490 À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt / garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulotte

500 À 590 OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employés(es) demandés
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande / offre

600 À 690 SERVICES DIVERS

- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu / trouvé

700 À 900

- 700 Vente de garage / Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

100 AMEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateurs/ cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

ATTENTION! J'ACHÈTE nouveaux et anciens meubles, ménage complet, articles jardin. J'offre mes services encanteur licencié. Maurice Beauregard Ste-Madeleine 795-3542

BIBLIOTHÈQUE PLAQUÉE chêne et bois, 3 ans, cause déménagement, prix 475\$, 464-2686

CAUSEUSE EN SOFT TOUCH, neuve, 375\$ 467-1533

CHAMBRE DE BÉBÉ LÉPINE, table à langer Fisher Price, siège d'auto Evenflo, interphone de chevet, 467-4046

DIVAN 3 PLACES ET 2 fauteuils dont un de même couleur que le divan. Idéal pour chalet. Le tout pour 50\$, Après 18h 467-9066

LIT DOUBLE comprenant matelas et base en pin, 100\$, 464-3269

LIT SIMPLE TUBULAIRE de Amisco, blanc, avec échelle, neuf, 464-9245

LIT TUBULAIRE, superposé, avec étagère incorporée, 225\$, lit pliant métal 25\$ 441-4039

MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état 728-6321

MEUBLES NEUFS. FAUT VOIR Choix de tissus, causeuses 2X499\$, chaise + sofa 478\$, chaise + caus. + sofa 731\$, fauteuil inclinable 399\$, flip-flop 299\$ & 349\$, divan-lit 4 modèles, tables salon chêne ou mélam. 2 X 128\$, mobilier cuisine 5 mcx chêne 649\$, 5 mcx mélam. 289\$, buffet et chaises disponibles possibilité de livraison St-Marc, 584-3318

MOBILIER SALON, sofa-lit gris et chaise rose, table centre et de coin en chêne rouge et verre teintée noire 250\$. Mobilier chambre enfant en érable massif, lit capitaine 2 tiroirs avec matelas + tablettes, bureau avec chaise + bibliothèque, 350\$. Cuisinière blanche, bonne condition 50\$. Cabine camion Fibrobec blanche 200\$ Beaucoup d'armoires de rangement, prix à discuter. Armoires de cuisine en pin pour chalet, prix à discuter. Francine 467-6523

RÉCUPÉRATION: articles usagés en trop, jouets, bibelots, meubles, articles de jardin, etc... Faites le ménage! 514-773-9330

SOFA MODULAIRE, 5 morceaux, toile de parachute vieux rose, 250\$ 464-1216

110 ANIMAUX

GARDERIE PRIVÉE POUR CHIENS Située dans la campagne de Saint-Mathias, bâtisse moderne, isolée et chauffée, divisée en 15 grands enclos intérieurs. Grands parcs ext. d'exercices Surveillance constante, confort et hygiène impeccable service vétérinaire sur appel Ouvert 7 jours. Elevage de Rouville 447-5193

CANICHE ABRICOT, mâle, vacciné, 10 semaines. Prix 250\$ à discuter. Contacter 441-6222

CANICHE MÂLE, 1 an, pure race, non castré, beige-abricot, 160\$. Après 18h. 446-4908

CHIEN BERGER ALLEMAND 4 mois, pure race, pedigree à l'appui, prix à discuter 446-5767

L'AMI DU CHIEN, école d'éducation canine. Cours d'obéissance de groupe. Des problèmes avec votre chien? Cours de 12 semaines 1 heure/sem. en quelques sessions nous vous aiderons à corriger défauts de votre chien à l'intérieur comme à l'extérieur. Dédicible d'impôts. Tous les soirs semaine (20h) venez prendre un café et assister à nos cours gratuitement au 965 Mée Ste-Julie, Varennes Près de la 132. 652-7706 Évaluation gratuite 6 5 2 - 7 7 0 6 Évaluation gratuite

PENSION pour chevaux près de la montagne de Rougemont. Sleigh-ride dans les bois. Disponible pour ballade organisée avec chevaux à l'extérieur. Achat et vente de chevaux de selles, 467-4734

POULETTES PRÊTES À pondre, race "Warren" rouge. Information (514) 469-4063 ou 469-0575

SERIN AVEC CAGE et pied neuf. Laisserais pour 80\$ 653-7578

115 ANTIQUITÉS

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

OUVERT 5 jours, fermé Mercredi et jeudi. Livraison gratuite. Hélène Archambault, 991, Petit Rang St-François, St-Pie-de-Bagot, 3 milles de Sanair. 772-5130

120 ARTICLES MÉNAGERS

A VENDRE APPAREILS électroménagers remis à neuf, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS "Bonne Garantie" Remis à neuf et neufs. Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau. LIQUIDATION CHAMBLY inc 2393, Bourgogne, Chambly 658-6517

CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT vendu maison, congélateur Westinghouse blanc 27" X 46" X 34" haut, 15 pi. cu. 150\$, pelle électrique à neige Toro, 50\$, 658-0856

CUISINIÈRE et réfrigérateur 15 pi. cu. 450\$. Sécheuse 250\$ 464-4650

LAVEUSE-SÉCHEUSE, blanches 280\$, réfrigérateur blanc (petit) 70\$, cuisinière bourgogne 100\$. Le tout en très bonne condition. Cause déménagement 446-3317 ou 446-3289

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.

Réfrigérateur à partir de 97\$ Cuisinière à partir de 97\$ Laveuse à partir de 165\$ Sécheuse à partir de 97\$ Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399\$ Service à domicile 19\$ 467-4115

MINI LAVEUSE/SÉCHEUSE Inglis blanches avec support, fin de semaine, Léonnie 467-8060

MINI SÉCHEUSE de marque "Simplicity", blanche, propre fonctionne bien. Prix 75\$. Peu livrer. 464-6457

RÉFRIGÉRATEUR 18 pi. cu., sans glace, amande, 175\$. Cuisinière blanche 30", 75\$ 446-5270

RÉFRIGÉRATEUR 17 PI. CU. 2 portes, blanc, 150\$. 446-5008

RÉFRIGÉRATEUR 17 PI. CU. blanc, très propre, 195\$, 464-3602, 461-1729

RÉFRIGÉRATEUR G.E. (Médailon) couleur amande, très bonne condition, 400\$ 467-4686

RÉFRIGÉRATEUR INGLIS 15 pi. cu. blanc, 325\$, cuisinière 30" assortie 250\$, laveuse sécheuse Inglis blanches 450\$, TV couleurs 20", 90\$ Le tout en très bon état, livré installé chez-vous, 464-9843

130 ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE GARDIEN DE BUT excellent état, 10 à 12 ans, prix à discuter, 464-0476, de 18h à 20h, demander Van

MEGA GYM 2600 de YORK

APPAREIL DE MUSCULATION Espace nécessaire au sol: 13.3 pi.ca. en hauteur: 6'10" PRIX: 750\$ disc. Jour: 467-4509 Demandez Mireille Soir: 467-5328

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre 464-7698

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 4 pieds bois franc 90\$, 4 pieds mélamé, 80\$, 16 pcs bois franc, 52\$, 15 pcs mélamé 48\$, 795-2519

BOIS DE CHAUFFAGE: 464-3934

BOIS FRANC MÉLANGÉ 50\$/la corde livrée. Duramont inc., 464-3213

160 DIVERS À VENDRE

SPECIAL DISQUETTES BOITE DE 10 5-1/4" 360 K 4.50\$ 5-1/4" 1.2 MEG 9.00\$ 3-1/2" 720 K 9.00\$ 3-1/2" 1.44 MEG 14.00\$ DOS 6.0, 99\$ Ordinateurs 80286, 80386, 80486 M.D.G.L. (Services Informatiques) 63 Bernard Pilon, Beloeil 464-0233

3 TABLES DE SALON en roton et lampes bons prix, très propres, 467-0725

35 000 BOÎTES de carton, grandes variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$. 467-9205

900 LITRES D'HUILE à stooove avec ou sans réservoir, (200 gals) très bons prix. Téléphonez après 17h, 464-7828

A VENDRE: SABIÈRE à SAINT-PIE 772-5206

ANTIQUITÉS, BUREAUX, chaises, étagères en métal, outil tour à fer 8 pieds, excellente condition, prêt à fonctionner, 467-8508, 467-8501

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

BALAYEUSES NEUVES OU usagées Hoover 35\$, Compact 50\$, Electrolux 115\$ et plus, avec balai, aussi réparations. Mme Côté 464-0429

BASSINETTE EN BOIS naturel joli modèle, comme neuve, valeur 250\$ pour 100\$, 464-5043

BASSINETTE, CHAISE HAUTE, poussette de luxe, Jolly Jumper, poussette parapluie, parc, moise, sièges d'auto 3 grandeurs, balançoire, marchette, mobiles, vêtements et autres 795-6843

BELLE CABANE POUR oiseaux, 10\$, ainsi que 155 chemises de 16" pour classeur 20\$, et revues le Bricoleur 0.25\$/la copie, 795-6452

CHAUDIÈRES À SUCRE, 2 gallons, en aluminium 772-5206

COMMODORE 64, moniteur, drive, fastload, joystick, 100 disquettes jeux et programmes divers. Magnétoscope Mitsubishi, 467-1015

CONGÉLATEUR 51" longueur, 23" largeur, 3' hauteur, presque neuf, 350\$. Coffre-fort, 200\$ 467-6646

EQUIPEMENT COIFFURE lavabo belvédère 18" X 20" X 10". Chaise inclinable, plateau bigoudis. Prix 200\$ Tel: 795-6106

FAUTEUIL ET 2 causeuses, 200\$. Lave-vaisselle Moffat, 175\$. Armoires en bois 75\$. 467-6406

FILTREURS D'EAU, et filtres de remplacement, purement et simplement. Garantie 5 ans 584-3989

IMPRIMANTE IBM PS 1, 24 Pins, Letter Quality. Plusieurs types d'impression, 300\$. Yves Filiatreault 446-2570

JOUETS À VENDRE ensemble réfrigérateur, cuisinière, lave-vaisselle 60\$, carrosses de poupée 2/25\$, tourne-disque Fisher Price 20\$, 464-8595

LE PLUS GRAND CHOIX DE planchers de bois franc, qualité affichée. Chêne rustique; 0,69\$, select; 0,99\$, merisier 2 1/4"; 1,19\$, chêne pré-vern; 1,47\$, 2 1/4"; 1,89\$, 3 1/4"; 1,99\$, select 3 1/4"; 2,99\$, merisier pré-vern; 3 1/4"; 1,99\$, select; 2,49\$, érable pré-vern; 3 1/4"; 1,99\$, select; 2,75\$ parqueterie merisier pré-vern; 1,57\$. Matériaux imparfaits. Argent comptant St-Hyacinthe, 514-799-1970

LIT DE BÉBÉ, CONTOUR literie, parc, pèse-bébé Verli fley (porte-patio), Yaourtière 467-3349

MANTEAU LONG femme, rat musqué, collet renard argenté, 9 ans, guitare classique étui trépid, piste d'auto élect. 464-0629

MEUBLES, LITÈRIE accessoires, app. ménagers, etc. Faut voir dimanche de 10h à 16h, 446-2328

MOBILIER CHAMBRE, Electrolux aspirateurs central et conventionnel neufs et usagés. Mme Lafontaine 467-9864

NOUS PAYONS LE 7% DE TPS, du 16 au 21 mars 92, sur tous nos produits en magasin! Aspenite 7/16; 6,59, plywood 1/2; 11,49\$, 2x4x8; 0,99\$, 2x4x12; 1,68\$ 2x6x16; 3,19\$, 2x8x12; 3,25\$ bardeaux d'asphalte 10-15 ans; 5,47\$. Matériaux imparfaits... prix parfaits! Argent comptant. St-Hyacinthe, 514-799-1970

ORDINATEUR TANDY 1000 TL (80286), 640K, disque rigide, 20 meg., unité 3 1/2, Modem 1 200 Baud, avec écran, compatible IBM, 850\$ 446-1669

QUEST AMÉRICAIN DU 11 AU 25 JUILLET SOIRÉE D'INFORMATION JEUDI 19 MARS À 19H30 À LA SALLE COMMUNAUTAIRE AU 105, PRÉVERT ST-THOMAS D'AQUIN POUR INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS CLAIRE VIGEANT, MERCI 796-3165

PLANEUR 16", BUSY BEE 2 hp 220 v., 750\$, 446-5850

POULET DE GRAIN À VENDRE

DIRECTEMENT DE LA FERME 8 à 10 lbs, 1,65\$/lb LIVRAISON À DOMICILE 375-4008

POUSSETTE JOLLY RIDER modèle de luxe, rembourrée, inclinable, chancelière, capote, guidon réversible, etc. neuve, 100\$, 467-1246

POÊLE COMBUSTION lente neuf, directement du fabricant, doubles portes de fonte avec paysage. Valeur de 749\$ prix du gros 395\$, souffle optionnelle. À St-Hubert le soir 445-9280, jour à Saint-Simon 798-2686

PUPIRE MÉTAL 30" X 48" usagé, bon état 20\$, aussi matelas 54" usagé à donner, 467-9872

REPRISE DE FINANCE photocopieurs, télécopieurs avec garantie. Contrats de service si désiré. 467-0455

SEGA GÉNÉNIS 4 cassettes, phandasy star 2, ghouls' ghosts etc., pour seulement 250\$ 464-6212

SERVICE DE VAISSELLE Corelle 16 couverts, 80 morceaux, et plus, 75\$ et 8 couverts en grès, 44 morceaux très belle qualité, neuf, 90\$ 653-6309

TAPISSERIE à vendre, 7 jours/semaine, sur rendez-vous, 10\$, le rouleau double. 464-5918

TRANCHE-VIANDE (slicer) de marque Berkel, 12" de lame, idéal pour cabane à sucre, prix 300\$ 464-2088

TELEVISION COULEUR 20" bon fonctionnement 90\$, livrée si désiré, 464-9843

UNE PORTE DE GARAGE 7' X 8' isolée avec accessoires, 100\$, 464-2800 le soir

ETIQUETTES/LABEL, auto-collantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLANCHER DE CHÊNE Select largeur 2" 1/4, 1,18\$ P.M.P. Portes d'armoires en chêne solide 32 grandeurs, 19,95\$/ch. Fenêtres coulissantes pour sous-sol 36x24 69,95\$. Portes françaises int. en pin 30" ou 32", 81,99\$. 653-9609

VERDUN PORTES ET FENÊTRES

BOIS FERME D. DEJORDY BOIS SPECIAL PIN "Séché à l'air" Entrepôt #1 Pin 1 1/2x8 12 à 16' 0.75\$ #2 Pin 2x10, 12 à 16' 0.75\$ #3 Pin 2x12, 12 à 16' 0.75\$ #4 Pin 1x6xselect 1.25\$ #5 Pin 1x4x6 à 12' 0.50\$ DENIS 584-2813 CLAUDE 584-2432 OUVERT 7 JOURS

L'ISOLANT de 1ère qualité, à Super Bas Prix! Isolant rigide 4x8 - 7/8: 3,49\$, 1 1/2": 5,99\$, 2": 7,99\$. Laine Rayon D'Or fabriquée à partir de verre recyclé R12-15: 19,47\$, R20-15: 17,47\$, R20-23: 26,97\$. Argent comptant au + bas prix. Saint-Hyacinthe 514-799-1970

PLANCHER DE BOIS FRANC, merisier, chêne, érable, frêne, noyer (exemple: cerisier 1.30\$ p.i.ca.) Venez vérifier qualité, prix. Bois d'oeuvre Richelieu inc., 152 Du Rivage St-Antoine-sur-Richelieu, Qc J0L 1R0, 514-787-2698

PORTE INTÉRIÈURE à partir de 8,47\$, acier isolé: 34,97\$ poignées à clefs: 14,95\$. À liquider mélamine 1x4: 0,87\$ 1x8: 1,67\$, 5x6: 5,97\$, 4x8 8,97\$. Tuiles salle de bains: 11,97\$. Panneaux préfini: 4,97\$ à 8,97\$. Tuile à plafond 2x4: 1,79\$. Panneaux 5/8 chêne et merisier: 17,97\$. Bois pressé 5/8: 1,97\$. Matériaux imparfaits. Argent comptant: Saint-Hyacinthe 514-799-1970

170 MUSIQUE

CLAVIER ÉLECT. Kawai, WK-40, avec adapteur étui et support, valeur 450\$ pour 200\$ 464-4574

DRUM 3 MORCEAUX, Roger & Pearl, 3 cymbales, 600\$, 446-5053

GUITARE CLASSIQUE, étui mtronome, "foot stool", support, luthier, accordéur électronique. Léonnie fin de semaine, 467-8060

PIANO À VENDRE, 500\$, 584-3563

170 MUSIQUE

PIANO ÉLECTRIQUE Yamaha modèle Clavinova, 900\$ 446-1662

180 OUTILS

PLANEUR 20" EMA 550 vlt, 4 700\$, banc de scie 12", Poitrals vlt 220, 550 et corroyeur Bournival 12" vlt 220, 2 700\$, 446-6389

190 VÊTEMENTS

RECYCLONS, robes, tailleurs, blouses, pantalons. Plusieurs modèles "Designer". Ex. Michel Robichaud, Albert Nipon, Léo Chevalier, Liz Clairbourne etc. Tailles 5,7,9,10,14, 464-1440

210 COMMERCES

A VOTRE COMPTE, à temps plein ou partiel, commercialisation par réseau: concept du futur. Possibilité internationale. Pour entrevue 584-3989

ACHÉTEZ FRANCHISE de Ménage Express, revenu 35 000\$ par année. 255-4896

BELOEIL: centre de couture avec local dans centre d'achats. Jean-Guy Beaudet Montréal Trust, 467-1120

FONDS DE COMMERCE DANS la restauration à vendre, 467-8180

MIKES SUBMARINES Saint-Jean-sur-Richelieu, balance de vente possible. A qui la chance? Claude Bérubé Toussignant Auclair & Ass. ctr 467-8777

220 EDIFICES COMMERCIAUX

ENTREPOT ou GARAGE 42x62, 25' de haut, 2 portes blocs de ciment. Maison en briques. Terrain 22 000 pi.ca. 145, Union, Saint-Charles-sur-Richelieu 514-773-2366, 771-2014

135 000\$

MAISON 8 appartements et garage de 114x30 largeur, 4 portes Terrain 20 175 pi.ca. besoin de réparations Au: 660 boul. Laurier St-Hyacinthe R.R 1-514-773-2366 1515 000\$

230 MAISONS

BELOEIL bord de l'eau Vue sur la rivière et montagne 6 chambres, salle à manger, foyer, système d'alarme piscine creusée grand terrain. Tracteur, draperies, stores et certains meubles inclus. Valeur 219 000\$ RÉDUIT À 189 000\$ 464-3421

BELOEIL A vendre ou à louer par le propriétaire. Luxueux condo neuf qui ne fut jamais occ. très vaste 4-1/2 dont 2 c. à c. Climatiseur central, ascenseur, piscine, bain sauna, salle d'exercices. 2 places de stationnement intérieur, salles de rangement. Qualité de vie et sécurité. Site panoramique face marina et montagne. Disponible immédiatement. 464-6513

MAISON A SAINT-HILAIRE

RUE FLORIMONT PRÈS DE LA 20 124,900\$ PRDX DE L'ÉVALUATION REVENU BACHELOR 4 1/2 Pour plus d'informations 446-2518 Micheline

201 RUE HUBERT, BELOEIL 2 logis, 1 garage, terrain vacant à côté. Visite libre 14 et 15 mars de 12h à 17h 674-3119, 674-1611

6 000\$ COMPTANT, financement à 8%, taxes basses, bungalow, garage double, 4 c. à c., 2 foyers, 2 S.D.B. sous-sol fini, grand terrain, Prop. 467-4933, 467-8200

A SAINT-HILAIRE

magnifique triplex béton, aire ouverte, très bon revenu, peu de comptant, balance de vente acceptée, peut se convertir en condo. Prix en bas du marché. 255-5202 Gilles Levesque ReMax ctr

AVEZ-VOUS UNE MAISON à échanger? J'ai des clients intéressés... Andrée Narbonne Permapro, 467-9274

BELOEIL DANS LES 80 000\$

BUNGALOW ENTRÉE SPLIT 5 CHAMBRES À COUCHER, 1 SALLE DE BAINS ET 1 SALLE D'EAU SALLE FAMILIALE AVEC POÊLE À COMBUSTION LENTE AIR CLIMATISÉ, ARMOIRE CHÊNE, GARAGE 464-2796

BELOEIL, bungalow, 4 c. à c. chambre de repos avec foyer. Thermopompe. Poêle au bois. 467-7335

BORD DE L'EAU St-Antoine Construction récente, 5 1/2, sous-sol. Libre. 1079, Durivage. PAS D'AGENT 351-7921

BUNGALOW 27 X 31

DOIT ÊTRE DÉMÉNAGÉ 787 OZIAS-LEDUC OTTERBURN PARK POUR INFORMATIONS 464-3762

CONDO

à vendre 5 1/2 avec garage 105 900\$ Comptant demandé 6 030\$ Mon taux mon toit 4 560\$ 1 an à 8%/mois 756\$ Maison à vendre: 684 Carillon, rénovée complètement. 467-6100

CONDO A VENDRE 5 1/2

81 900\$ Comptant demandé 4 500\$ Mon taux mon toit 3 690\$ 1 an 8%, 575\$/mois 467-6100 SEMI DÉTACHÉ A VENDRE 89 900\$ OU À LOUER, 750\$ 467-6100

CONSTRUCTION 1990, foyer, planchers lattes de chêne et céramique, armoires mélamine, 2 chambres, patio 16x16 bois traité, près des services. Garantie de 3 ans de la P.C.H.Q. Saint-Hilaire 120 000\$ 464-4259 467-0746

DOMAINE BOISÉ de 102 hectares avec lac naturel et cottage moderne de 7 pièces (1987). 42 kilomètres sud de Rimouski. 418-724-2802 (soir)

FORD AÉROSTAR 88, V-6, 5 vitesses, freins, pneus, échappement mise au point neufs, très propre, 6 995\$ discutable, 464-1437

MAISON SUPERIEURE, secteur de prestige, près du Mont-Bruno et la 20, 5 chambres, air, génératrice, thermopompe 446-1789

MCMASTERVILLE bungalow briques, 4 chambres, 2 s. de bains, balayuse centrale, remise, abri d'auto, piscine, thermopompe, 95 000\$ négociable 464-6276

MONT ST-HILAIRE Situé près des services. Possibilité de revenu 375\$/mois. Prix 115 000\$. Accepterais échange avec maison mobile. 467-6144 après 18h

MONT ST-HILAIRE, condo 4-1/2, très éclairé, balcon avec porte-patio, beau terrain avec arbres adultes, stationnement privé. Visite 446-4857

MONT-SAINT-HILAIRE, cottage semi-détaché, 4 chambres, sous-sol fini, très beau, privé, paysagé, résidentiel, près des services 99 000\$ 464-0428

OTTERBURN PARK Cont. 88m décor moderne, aires ouvertes, 2 c. à c. à l'étage, paysager, inclus l.vaiiss., ventilateur, stores, miroirs cabanon, taxes basses, 78 000\$ négociable, 464-2823

OTTERBURN PARK, vendu au prix de l'évaluation municipale. Cottage 1982, 3 chambres, plancher marquetier, armoires chêne pâle, 1 1/2 salle de bains, chauff. élect. entrée double pavée 110 000\$ 464-9020

OTTERBURN PARK, 289 Helen, maison rénovee, 3 c. à c., propriété exceptionnelle, à proximité de tous les services, prix réduit 104 900\$ 464-2794

OTTERBURN PARK, faut vendre, charmant cottage, secteur paisible, 2 chambres, prix ferme 75 000\$ 466-2589

SAINT-BASILE, bungalow moderne 1987, près d'école, transport, petit centre commercial, parc, arène, aire ouverte, 2 chambres, s.-sol 2 chambres semi-fini, possibilité d'aménager rapidement. Aubaine 95 000\$ 461-0264

SEMI-DÉTACHÉ, 3 chambres, salle d'eau, salle de bains, s.-sol fini, (salle familiale), terrain paysager, haie de cèdres, remise, patio 16x16, situé près autoroute 20. 81 900\$. Beloeil 446-1255 après 17h

ST-BASILE, split 86, très éclairé, toit cathédrale, 3 c. à c., salle familiale, clôture, paysager, 98 500\$ 461-3897. Visite libre chaque dimanche de 14h à 16h

ST-BASILE, SPLIT 4 niveaux, garage, foyer, piscine, paysagé, 142 000\$, pas d'agent, 653-0949

ST-HILAIRE PRDX RÉDUIT

110 000\$ Cottage moderne 3 c. à c., salon toit cathédrale, 2 salles de bains complètes, grand terrain haie de cèdres sortie ext. pour sous-sol à voir. 446-6389

ST-HILAIRE, visite dimanche rue Béique, dans centre de la nature, un des plus beaux emplacements de la montagne. Vue panoramique, terrain exceptionnel de 55 000 pi.ca. bungalow 4 chambres, 464-8283

ST-HILAIRE, super aubaine, bungalow 7 pièces, 3 c. à c., faut vendre, Re/Max Extra Pierre Milford 464-1000

ST-JEAN-BAPTISTE, maison mobile 1987, modèle québécois 14x64, 5 1/2 pces. Terrain loué, près du golf. Accès au camping Rouville. Très propre. Piscine h.-terre 24', cabanon 6x8. C'est à voir. 467-1800 ou 464-3168 Prix 49 500\$ négociable.

STE-JULIE, bungalow, 1990, 2 chambres, planchers chêne, sous-sol semi fini, armoires stratifiées, faut voir, 112 000\$ 922-3686

SUPER AUBAINE Bung. à vendre. St-Hilaire, grand brique. Abri d'auto, grand terrain, 3 c. à c., 2 salles de bains, s. s. semi-fini, chambre froide, salle de lavage avec lavabo, foyer, four encastré, plaque, piscine, bois traité 1 an 24', planchers en chêne, tour + Antennes, renise 8' X 10' Beau terrassement. Vue sur la montagne. Près de la 20 et 116. Taxes basses. Hypothèque 3%, en bas du marché. Prix 110 000\$ Tel: 446-2351

URGENT

BESOIN DE MAISONS MOINS DE 100 000\$ Vous voulez vendre votre propriété? Appelez-moi: FABIENNE BOULANGER 467-1578 MONTRÉAL TRUST, CTR 467-1120

240 MAISONS MOBILES

DOMAINE HURON maison-moblie, 2 c. à c., combustion lente, climatiseur, cabanon. Le tout très propre. 795-6708

SUR TERRAIN LOUÉ, 19 900\$ idéal comme 1ère propriété Nicole Bergeron, ImmoBec 464-0500

250 PROPRIÉTÉS A REVENUS

A VENDRE A SAINT-HILAIRE GRAND TRIPLEX 3 X 5 1/2, GRAND TERRAIN CONSTRUCTION 91 PLANCHERS BÉTON Idéal propriétaire occupant. INF 464-2424

6 LOGEMENTS NEUFS

6 X 5 1/2 CONSTRUCTION 91 MODERNE PLANCHER DE BÉTON REVENU 42 480\$ PRIX 360 000\$ SUBVENTION MUNICIPALE DE 4 050\$ PLACIBEL INC 464-2424

BELOEIL 6 LOGEMENTS

IMPECCABLE TRÈS BIEN SITUÉ, 6x4-1/2, 1976 LOCATAIRES DE CHOIX. Programme: P.A.R.L applicable GILBERT PELLETIER IMMEUBLES DIPLOMATE CTR 646-3622

BELOEIL, triplex face à la polyvalente, 2-5-1/2, 1-4-1/2 possibilité de revenu 18 000\$, Prix de l'évaluation, pas d'agent, 464-1136

IMMEUBLE résidentiel situé sur un site commercial au centre ville de St-Hyacinthe près d'un grand stationnement. Possibilité d'occupation immédiate. Prix intéressant sans intermédiaire Informez-vous au 910, Calixte-Lavallée. 514-771-0471 514-788-2323 après 17h.

ST-HILAIRE duplex, rue Ste-Anne, 2 X 3 1/2. Revenu 7 000\$/année. Pas d'agent. 464-5044

ST-JEAN-BAPTISTE, 6 logements, électricité locataire rénové 1991, revenus 21 780\$, prix demandé 159 500\$. Demandez Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr, 467-1120

TRIPLEX NEUF, 3x5 1/2, 2 déjà loués, revenu 20 520\$, taxes 1 700\$, Saint-Mathias, évalué 215 000\$, prix 198 500\$ 464-5376 ou 951-0814

280 TERRAINS

A OTTERBURN PARK rue Saint-Paul, 8 445 pi. ca. boisé, 32 000\$. Rue De l'Orme 11 445 pi. ca. boisé, 36 000\$, 10 000 pi. ca. boisé 33 000\$. D'autres disponibles à 26 000\$ 464-9438

AU PIED DU MONT Saint-Bruno, rue de la Chapelle à Saint-Basile, 10 348 pi.ca., 4,75\$ le pied. 653-3295

FLANC SUD Mont St-Hilaire, secteur prestigieux, vue panoramique, 112 x 135 prêt à construire, 464-0620

MONT-ST-HILAIRE, 87' X 275'. 24 118 pi.ca., rue Paul-Emile-Borduas, prêt à construire, infrastructure payée à 100%, 3.25\$/pi.ca. 464-1999 jour, 464-6647 soir.

SAINT-HILAIRE, terrain résidentiel 14 500 pi. ca. approx., 3,00\$ le pi. ca. 464-6622 467-7172

SAINT-MATHIAS: SUPERBE TERRAIN

FACE À L'EAU RUE TRÈS INTIME LES SERVICES SONT RENDUS. Prix: 29 900\$ GHISLAIN DERASPE 464-4588 MONTRÉAL TRUST, CTR 467-1120

SAINTE-ANGÈLE: Aubaine, prêt à bâtir, grand terrain, infra payées, 10 000 pi.ca., taxes basses. Disponible maison usinée ou construction à partir de 599\$/mois au 928-3357 avant-midi ou soir.

ST-JEAN-BAPTISTE: multifamilial prêt à construire entre un ruisseau et un parc. 40 861 pi.ca. à 2,35\$/pi.ca. 467-7102

ST-MARC, RÉSIDENTIEL 19 700 pi. ca. Secteur tranquille. 4 minutes de la 20. 1,75\$/pi.ca. 464-6330 après 18 h.

TERRAINS À VENDRE à Beloeil St-Hilaire, St-Basile, Ste-Julie, pour résidentiel triplex, et 6 logements, 467-8079, 467-8731

290 TERRES ET FERMES

SAINT-JEAN-BAPTISTE, à la campagne, facile d'accès, bungalow sous-sol fini, grand terrain avec entrepôt, Saint-Ours, ferme domaine de 72 arpents, donc 12 boisés, avec possibilité d'érablière de 2 000 entailles, écurie, et superbe maison avec piscine creusée. Le Permanent Courtier, Serge Fontaine 514-778-1137

300 AUTOMOBILES

AUTOS CAMIONS USAGÉS vous ne pouvez obtenir du crédit. Location avec privilège d'achat. 446-2800

ACHETONS AUTOS ET camions usagés. Demander Christian au 922-7200

BERETTA GT 90, V-6, manuelle, blanche, bien équipée, 42 000 km, garantie transférable, 5 ans/125 000km 10 200\$, après 17h, 464-8929

BUICK CENTURY 4 portes, automatique, 6 cyl., moteur 2.8, vitres élect. climatiseur, couleur gris-bleu, en bon état de fonctionnement, venez la voir. 467-7165

BUICK LE SABRE

LIMITÉE, 1989 46 000KM, 10 500\$ DYNASTY 1991 MOTEUR 3.3, 4 PORTES 3 000 KM, 13 000\$ 773-2366

CADILLAC DE BELLE D'ÉLÉGANCE 1981 à vendre, prix à discuter. Tél: Sylvie 464-1936

CAVALIER 87, 224 manuelle, rouge, impeccable, tout équipée sport, garantie 6 ans, 446-1789

CHEVROLET BERETTA GT 1991 467-5468

CHEVROLET SPRINT 1990, rouge, automatique, AM/FM stéréo cassette, 60 000 km, 5 500\$ avec TPS, 464-4914

EAGLE 4x4, FAMILIALE 1984, 6 cylindres, équipé A/C, très propre, pas de rouille, suspension refaite, bas prix 467-8386

FIERO 86 GT

MOTEUR V-6 BONNE CONDITION PRIX FERME 3 500\$ POUR INFORMATION SYLVAIN 446-5553

FIREFLY 1989, blanche, 50 000 km, manuelle, 3 portes, excellente condition 4 300\$ 464-2889

FORD TEMPO 1985, manuelle, 5 vitesses, 114 000 km, en très bon état, 1 800\$ 467-5470

HYUNDAI 1988, EXCEL GL 42 000 km, comme neuve, 4 000\$, 464-2473

JETTA 82, DIESEL 5 vitesses, 4 portes, toit ouvrant, 4 000\$, 464-2473

LOCATION D'AUTOS COURT TERME

Réjean Charbonneau Auto 464-3444

MERKUR SCURPIO 89 entièrement équipée, blanche, siège cuir beige, 49 500 km, 15 595\$, balance garantie 441-0531

PNEUS PIRELLI, MICHELIN, Dunlop, pneus neufs à partir de 29,50\$ installés. Alignement par ordinateur 35\$, freins, conduite, échappement, pour les aubaines, appelez Sanco, 467-8200

PONTIAC SUNBIRD 88, 4 cyl. automatique, 4 portes, brune, 45 000 km, impeccable, garantie, 5 300\$ 467-9222

RELIANT 1985 155 000 km. Prix demandé 1 450\$. 653-2308

RENAULT 5 1983, à vendre pour pièces, 200\$, 464-2800 le soir

RENAULT 5 GTL 1985, prix à discuter 467-1311

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.

Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille. 464-3444

SAMURAI JX 87, 4x4, découplable, 53 000 km, excellente condition, 4 500\$ négociable, 467-6854

SUBARU GL FAMILIALE 85, manuelle, 171 000 km, 1 500\$. Après 18 h, 467-1703

TEMPO L 88, 5 vitesses, climatiseur, anti-rouille, mécanique A-1, 4 900\$ 446-1526

TOYOTA TERCEL 1983, automatique, 132 000 km, 700\$, 467-8982

TOYOTA TERCEL, spécial édition, 1990, 5 vitesses, 42 000 km, 8 300\$ 469-0652

VAN CARGO 1990 avec moteur 3.3 litres, climatiseur, "cruz control" et vitres électriques. 773-2366

VAN G.M.C., Vandura fini en salon par Campwagon, très bonne condition, 15 500 discutable, 464-2473

310 BATEAUX/CHALOUPES

BATEAU 15' EVINRUDE 55hp 1978, A-1, tapis, peinture neufs, 3 500\$ laissez message 446-2327 après 18h Michel

CHALOUPÉ PRINCECRAFT série PRO 171, 1990 avec moteur 75 hp. et 4 hp., Mariner, toute équipée avec des extras. Après 18h 792-2348

GLASTRON BAYFLITE 17' 4" de long. Moteur Mercruiser 140 hp. inboard. Remorque incluse. Prix 5 500\$ 467-0618

PLANCHE À VOILE, 1985 Bic 250, avec voile Bic 5.7 m. et voile Neil Pride 4.2 m 350\$ Daniel 467-2977

320 CAMIONS

AÉROSTAR CARGO 86, 110 000km, bon état, pneus neufs, prix 3 300\$, 464-2419

FORD 91, F-250 super cab, 7.3, manuelle, 5 vitesses, 44 500 km, avec cab fibroec +, téléphone cellulaire installé. BSD, 464-5011

FORD PICK-UP 77, 3/4 tonne, 55 000 m, très propre. 467-3809

JEEP WJ 1989, 6 cyl., 5 vitesses, blanche, toit dur, 33 000 km, état neuf, garanti, 9 500\$ 467-9222

SCOUT INTERNATIONAL 4x4, 1974, très bonne condition, 514-787-3002

330 MACHINES AGRICOLES

3 TRACTEURS FIAT, 4 ROUES MOTRICES 100 FORCES, TOUT ÉQUIPÉS, TRÈS PROPRES À LOUER SÉPARÉMENT POUR LA SAISON D'ÉTÉ PSD 742-7819

3 TRACTEURS

FIAT, 4 ROUES MOTRICES 100 FORCES, TOUT ÉQUIPÉS, TRÈS PROPRES À LOUER SÉPARÉMENT POUR LA SAISON D'ÉTÉ PSD 742-7819

340 MOTO-CYCLETTES

KZ 750, 82, 31 000 km Excellente condition, 800\$ 467-7520, après 17h Jean.

TOUT TERRAIN 4x4 Kawasaki, Bayou 300, 1989, peu de kilométrage, 3 650\$ 795-6414

360 PIÈCES: AUTOS/CAMIONS

BOÎTE FIBRE DE VERRE blanche 6' long, modèle EXL 2000, demande 350\$ ou meilleure offre 446-3571

400 BUREAUX

600 PI. CA.
Idéal pour professionnels
77, rue Jeannot
Beleil
750\$/mois
Chauffage et climatiseur inclus.

464-2424
VOIR PUBLICITÉ À LA PAGE 13 B

BELOEIL
BUREAU À LOUER
IDÉAL POUR PROFESSIONNEL
SUR FAÇADE DE L'ÉDIFICE
SUPERFICIE DE 920 PI.CA.
CHAUFFÉ CLIMATISÉ
ENTIÈREMENT AMÉNAGÉ,
LIBRE IMMÉDIATEMENT

464-2576

PLACE LAURIER
365, boul. Laurier,
Beleil
ESPACE À LOUER
disponible, projet clé en main
si désiré

467-4456

410 CHALETS

BORD DE L'EAU SUR le Richelieu, à 30 minutes de Montréal, charmant chalet à louer, 3-1/2, de juin 92 à octobre 92, pour 1 800\$ ou à l'année à 225\$/mois, pas chauffé, pas meublé, 584-3940

420 CHAMBRES

AU BORD DE L'EAU maison privée pour personne mature et autonome, non fumeuse, pension si désirée, stationnement. Références 464-4746

BELOEIL, personne sérieuse et autonome dans maison familiale, 50\$/semaine 464-7707

CHAMBRE

À BELOEIL
RUE HERTEL
PRÈS BOUL. LAURIER
DANS UNE RÉSIDENCE
PRIVÉE
Libre immédiatement.

464-0596

CHAMBRE AVEC SALON cuisine, salle de bains complète, TV, câble, entrée privée stationnement, grand terrain, piscine, frais peint, 441-4666

CHAMBRE ET PENSION à McMasterville, 60\$/semaine 467-8130

CHAMBRE À LOUER à Saint-Mathieu-de-Beleil, très grande avec salle de bains privée. Peut comprendre repas et autres commodités. Le soir 464-4985

CHAMBRE À LOUER dans maison familiale, Villa Beleil 60\$/semaine, 464-4359

CHAMBRE À LOUER, Beleil, Pilon et boul. L'Heureux, toute meublée, câble, frigo cuisinière, 467-8407

À BELOEIL, près Bernard Pilon et boul. L'Heureux, toute meublée, câble, frigo cuisinière, 467-8407

430 FOYER POUR RETRAITÉS

À LOUER, CHAMBRE privée pour personnes âgées, atmosphère familiale, bons soins bonne nourriture, premier mois à demi-prix, 464-3467

HÉBERGEMENT COURT SÉJOUR pour femmes âgées autonomes. Maison privée, bons soins, bonnes références. Mme Boisvert 467-5773

SAINT-HILAIRE: 6 chambres privées à louer pour personnes âgées et autonomes. Endroit paisible grand terrain, bonne nourriture. Inf. et visite Raymond et Marianne 446-4604

435 ENTREPÔTS/ GARAGES

SAINTE-JULIE, parc industriel. Entrepôt à louer, chauffé, éclairé 19x39x18 hauteur, porte 12x12. 5 000 pieds terrain clôturé. Laissez message 584-2140 Jean

440 LOCAUX COMMERCIAUX

EDIFICE RICHELIEU
535, BOUL. LAURIER
BELOEIL
LOCAL AVEC VITRINE
COMMERCÉ
OU BUREAU
683 PI.CA
LIBRE

467-4456

113 ET 115 Bernard-Pilon, locaux de 1 400 pi.ca, libres immédiatement 464-2119

BELOEIL

98 BOUL. LAURIER
À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
1 000 PI.CA.
CLIMATISEUR
LIBRE IMMÉDIATEMENT

467-9475
LE JOUR

BELOEIL, local 13x43 frais peint, rénové à neuf, climatisé, 327 De Rouville, libre immédiatement, 450\$/mois. 464-1612

CENTRE COMMERCIAL Place Beleil (strip), 600 à 1 200 pi.ca., disponible immédiatement. Demander Pierre 446-4646

COIN CHOQUETTE

BOUL. LAURIER,
820 PI.CA.
PLUS
SOUS-SOL

464-2424

EDIFICE LIMOGES

201, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE COMMERCIAL
À LOUER
CONSTRUCTION NEUVE
LOCAL AVEC VITRINE
REZ-DE-CHAUSSÉE

467-7656

ENTREPÔT ET OU LOCAUX à louer, Beleil 60 Laurier, joli site commercial 2 200 pi. ca., idéal pour tout genre commerce, 3 vitrines, grand stationnement, 467-9592

IMMEUBLE commercial à louer, 1 500 pi.ca. au 3001 Bernard-Pilon, St-Mathieu-de-Beleil. 861-6974

LOCAL À LOUER, 230, Laurier Beleil, 1 500 pi. ca. sur 2 étages, prix 750\$/mois 467-6357

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

ou la bâtisse à vendre
255-273 Cartier, Beleil pour magasin ou bureau de 400 à 2 000 pi.ca. Climatiseur, libre imm.
Demander Georges ou Peter

464-2710

MAGASIN À LOUER

Boul. Laurier,
Beleil
face au
Mail Montenach
loyer
très raisonnable

739-3636

SAINT-HILAIRE, 351 Blain, 591 pi. ca., idéal pour commerce léger, chauff. central, climatiseur 467-5864

ST-HILAIRE LOCAL COMMERCIAL

782 PI.CA.
AU 351 RUE BLAIN
A prox. du futur centre commercial de St-Hilaire. Site idéal pour commerce léger, bureau. Chauff. central, climatiseur.
464-1263 Jour
soir et fin de semaine
464-1123
464-3978

450 LOGEMENTS

BELOEIL
5 1/2,
1er juillet,
3 chambres, entrée lav.-séch., inst. lave-vaisselle, rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Montenach.

530\$/MOIS
Chauff. élect. loc.
464-7942 OU 653-5104

BELOEIL, ST-HILAIRE
GRAND 5 1/2 NEUF TRÈS MODERNE,
PLANCHER BÉTON,
SUPER INSONORISÉ,
2 BALCONS, BAINS ROMAINS
COMPTOIR LUNCH
LIBRE 15 AVRIL OU
1ER JUILLET, A PARTIR DE
595\$/MOIS, RÉSERVEZ
TÔT, *464-2424
VOIR PUBLICITÉ À LA PAGE 13 B

BELOEIL/ST-HILAIRE
GRAND 4 1/2 NEUF
très moderne, plancher béton,
super insonorisé, 2 balcons,
bain romain, comptoir à
lunch. Libre le 1er avril ou
1er juillet à partir de
520\$/mois. Réservez-tôt
VOIR PUBLICITÉ PAGE:
464-2424

1 MOIS GRATUIT Otterburn Park, grand 5-1/2 moderne, haut de triplex, bien éclairé libre 1er avril, 625\$, 464-8461

145 BOUL. CARTIER Beleil, 5-1/2 chauffé, 560\$/mois, 1er plancher, balcon, porte-patio, libre juillet 464-2272

180 RUE HUBERT, BELOEIL 4-1/2, 475\$/mois, balcon, porte-patio, libre juillet 464-2272

345 DE ROUVILLE, BELOEIL 4-1/2, 476\$/mois, 1er plancher, balcon, libre juillet, 464-2272

4 1/2 NEUF À SOUS-LOUER Très propre et très tranquille. Libre immédiatement. Rue Roland Chagnon (St-Basile) Stella au 328-5318 441-1196

4-1/2 TAPIS MUR À MUR St-Hilaire, chauffage élect. libre immédiatement, 500\$ Contactez Chantal jour, 449-3999 local 240 soir entre 17h30 et 21h 464-8791

446-7352

4 1/2, TRÈS GRAND,

entrée lav. séch.

tapis mur à mur

frais peint

SAINT-HILAIRE

467-0555 BEAUX GRANDS

3 1/2 et 4 1/2
FRAIS PEINT
Avec ou sans foyer,
entrée lav. séch.,
toutes taxes payées.
Inf: 185 Pineault #2

464-1811

A BELOEIL
IMMÉDIATEMENT OU
1ER JUILLET, 791 RUE DUPRÉ
SUPERBE APPT. MODERNE
AVEC FOYER, ESPACE DE
RANGEMENT À L'INTÉRIEUR.
TRÈS GRAND, PROPRE, TRAN-
QUILLE. MÉRITE D'ÊTRE VU
3-1/2: 470\$, 4-1/2: 610\$
RÉFÉRENCES EXIGÉES
SUR RENDEZ-VS SEULEMENT

464-1811

A BELOEIL, 2 X 4-1/2
frais peint, porte-patio,
dégagements inclus, libres
immédiatement, 460\$ et
440\$/mois, rue Bernard Pilon
et Dupré, 464-1612

A BELOEIL, rue Des Pins.
Très grand 5 1/2, libre 1er
Avril. 467-2264
A BELOEIL, rue De Lévis.
Très grand 5 1/2, libre 1er
juillet. 467-2264

A BELOEIL, boul. Cartier,
grand 4 1/2, chauffé, près
de tous services, tranquille,
idéal pour personne retraitée
ou seule, 540\$/mois
464-2485

A LOUER: à Saint-Hilaire,
près de la 20, libre 1er
mai, appartement 4 1/2,
meublé, chauffé, éclairé,
piscine ext. Tout fourni
325\$/mois. 446-2518 Miche-
line

A ST-BASILE
LOGEMENTS NEUFS
OCCUPATION 1ER JUIN
5-1/2,
615\$/MOIS
3-1/2,
405\$/MOIS,
SITUÉS PRÈS EGLISE
CONTACTEZ PATRICE
OU MONIQUE

464-7455
1 MOIS GRATUIT

A ST-HILAIRE
RUE BELVAL
GRANDS 4-1/2 DANS
TRIPLEX, TRÈS PROPRE,
PRÈS DES SERVICES,
SOUS-SOL ET
REZ-DE-CHAUSSÉE,
CONSTRUCTION RÉCENTE,
ENTRÉE LAVASSE/SCHEUSE
CABANON, CHAUF. ÉLECT.,
LIBRE 1ER JUILLET

467-6840

AU PIED DU MONT ST-BRUNO
Devenez propriétaire, avec
2 500\$, 690\$/mois, com-
prenant terrain, infra 1,
gazon, notaire, 441-3262

BACHELOR 3-1/2 DEMI sous-
sol, très propre et très é-
clairé, semi-meublé, chauffé,
éclairé, câble, entrée et
stationnement privés. Per-
sonne seule et tranquille
lieu calme, libre 1er juil.
400\$/mois, 446-5342

BATHÉDER tout meublé,
et chauffé avec cable.
Aucun bail exigé. Disponible
maintenant. 425\$/mois
Micheline 467-8777

BELOEIL grand 4 1/2 neuf,
près Centre d'Achats,
libre 1er juillet. INF:
446-2663 ou 844-5656

BELOEIL 4 1/2, demi sous-
sol, frais peint, 165,
Malo. 430\$/mois jusqu'en juin
93. Après 18h 464-4704

BELOEIL 3 1/2 meublé, porte
patio, grand 5-1/2 1er étage
plancher béton, et 4 1/2
464-8535

BELOEIL 4 1/2, chauffé, très
propre. 1er juillet, 2e étage
495\$/mois. 464-7156

BELOEIL 4 1/2, haut de duplex.
Libre 1er juillet. 450\$/mois
pas chauffé, pas éclairé.
BUNGALOW, 5 1/2. 560\$/mois
pas chauffé, pas éclairé.
464-3232

BELOEIL
2-1/2
Semi sous-sol
salle de lavage.
Pas d'animaux,
Références exigées.
POUR INFORMATIONS
DU LUNDI AU VENDREDI

467-7656

BELOEIL
GRANDS 5-1/2
face école et parc,
entrée laveuse/sècheuse,
insonorisé, stationnement
pour 2 voitures,
RUE DES PINS,
446-0574
467-2271

BELOEIL
300 BRÉBEUF
1-1/2, 2-1/2, 3-1/2
MEUBLÉ OU NON
275\$/MOIS
ET PLUS
Bail 1 an avec références

446-5552

525-1295

BELOEIL
LIBRE 1ER JUILLET
3-1/2 RÉNOVÉ,
LAVEUSE/SCHEUSE,
STATIONNEMENT, LOCKER
EXT., CORDE À LUNGE,
GRANDE GALERIE, COUR,
REZ-DE-CHAUSSÉE, CHAUF.
ELECT.,
375\$/MOIS
467-1356

BELOEIL
775 DUPRÉ,
À L'ÉTAGE, SPACIEUX
4-1/2, PLANCHER BÉTON,
SUPER INSONORISATION,
2 BALCONS, ENTRÉE LAVASSE/
SCHEUSE, LAVE-VAISSELLE,
TAPIS MUR À MUR,
IDÉAL POUR PERSONNE SEULE
OU COUPLE SANS ENFANT
LIBRE MAINTENANT OU
1ER JUILLET, 625\$/MOIS
467-6035

BELOEIL
5-1/2 LIBRE,
SOIT 1ER AVRIL, MAI, JUIN
JUILLET, 2 E ÉTAGE,
499\$
DANS TRIPLEX, 78 DES PINS
464-2272

BELOEIL
2/12
365\$
CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ,
POËLE ET FRIGO FOURNIS
DEMI SOUS-SOL,
TRÈS ÉCLAIRÉ, LIBRE
JUILLET
464-2272

BELOEIL
4-1/2, CHAUFFÉ,
510\$
2E PLANCHER,
LIBRE JUILLET,
338 BROUSSEAU,
464-2272

BELOEIL
3 1/2
MEUBLÉ OU PAS
DÉCOR MODERNE
STATIONNEMENT INCLUS
467-9967
353-2007

BELOEIL
TRIPLEX
464-4200
4-1/2 DEMI SOUS-SOL
420\$/MOIS,
5-1/2 470\$ ET 510\$
GRANDES PIÈCES, TRÈS
ÉCLAIRÉES, FACE PARC
LIBRE 1ER JUILLET

BELOEIL 4 1/2 1 mois gra-
tuit, tapis, entrée laveuse/
sècheuse, intercom extérieur,
stationnement, déneigement,
service de conciergerie.
464-2556 ou 464-0814

BELOEIL CENTRE VILLE,
2-1/2, meublé, chauffé,
éclairé. Stationnement, pas
d'animaux, références exigées.
467-6890 entre lh. et lbh. du
lundi au vendredi.

BELOEIL, 5 1/2 spacieux,
libre immédiatement. Pour
inf: 446-2867

BELOEIL, 4-1/2 meublé,
laveuse/sècheuse indivi-
duelles disponible au 354 De
Montenach, références exigées
467-6890 entre lh. et lbh. du
lundi au vendredi.

BELOEIL, 184, Des Pins, 4 1/2
frais peint, bien divisé,
demi-sous-sol, 425\$/mois,
libre imm. 464-6114

BELOEIL, à louer, grand
5-1/2 super insonorisé,
construction récente, libre
1er juillet, 600\$, 467-2221

BELOEIL, grand 3 1/2 et
4 1/2, bien éclairé, tran-
quille, propre 446-4906

BELOEIL, grand 3 1/2, rue
De Lévis, libre immédiatement
ou 1er juillet 92.
467-2264

BELOEIL, Face à la polyva-
lente, 5-1/2 2e étage,
entrée laveuse/sècheuse,
installation lave-vaisselle,
cabanon, libre 1er juillet,
520\$, avec références
464-1136

BELOEIL, 1ER JUILLET
grand 4-1/2, très moderne, plancher
béton, super insonorisé,
2 balcons, bains romain,
comptoir lunch, 515\$/mois,
464-6004

BELOEIL, 3-1/2 meublé
ou non, cuisine et salle
de bains à neuf, foyer,
piscine, 1er avril, 464-5337

BELOEIL, 4 1/2 ET 5 1/2, rue
Brunelle, endroit tranquille,
ensoleillé, près Mail Monte-
nach, entrée lav. séch.,
stationnement 446-2945

BELOEIL, COIN DUPRÉ Brébeuf
4-1/2 pièces, 420\$/mois. Li-
bre immédiatement et juillet
446-5445, 446-3899

BELOEIL, GRAND 4-1/2 pre-
mier plancher, 820 De Lévis
très propre et tranquille,
entrée sécuritaire, cuisine
ensoleillée, porte-patio,
grand espace de rangement,
corde à linge, cour clôturée,
cabanon, parqueture et cé-
ramique, pour 1er juillet,
455\$/mois, 467-9599 ou
467-2149

BELOEIL, GRAND 4-1/2 chauffé,
demi sous-sol très éclairé,
470\$, situé à 145 Boul.
Cartier, 464-2272

BELOEIL, PRÈS CENTRE Monte-
nach, 4 1/2 chauffé, déneigé,
très propre, très clair, tran-
quille, balcon, galerie
447-0327

BELOEIL
4-1/2, CHAUFFÉ,
510\$
2E PLANCHER,
LIBRE JUILLET,
338 BROUSSEAU,
464-2272

BELOEIL
3 1/2
MEUBLÉ OU PAS
DÉCOR MODERNE
STATIONNEMENT INCLUS
467-9967
353-2007

BELOEIL
TRIPLEX
464-4200
4-1/2 DEMI SOUS-SOL
420\$/MOIS,
5-1/2 470\$ ET 510\$
GRANDES PIÈCES, TRÈS
ÉCLAIRÉES, FACE PARC
LIBRE 1ER JUILLET

BELOEIL 4 1/2 1 mois gra-
tuit, tapis, entrée laveuse/
sècheuse, intercom extérieur,
stationnement, déneigement,
service de conciergerie.
464-2556 ou 464-0814

BELOEIL CENTRE VILLE,
2-1/2, meublé, chauffé,
éclairé. Stationnement, pas
d'animaux, références exigées.
467-6890 entre lh. et lbh. du
lundi au vendredi.

BELOEIL, 5 1/2 spacieux,
libre immédiatement. Pour
inf: 446-2867

BELOEIL, 4-1/2 meublé,
laveuse/sècheuse indivi-
duelles disponible au 354 De
Montenach, références exigées
467-6890 entre lh. et lbh. du
lundi au vendredi.

BELOEIL, 184, Des Pins, 4 1/2
frais peint, bien divisé,
demi-sous-sol, 425\$/mois,
libre imm. 464-6114

BELOEIL, à louer, grand
5-1/2 super insonorisé,
construction récente, libre
1er juillet, 600\$, 467-2221

BELOEIL, grand 3 1/2 et
4 1/2, bien éclairé, tran-
quille, propre 446-4906

BELOEIL, grand 3 1/2, rue
De Lévis, libre immédiatement
ou 1er juillet 92.
467-2264

BELOEIL, Face à la polyva-
lente, 5-1/2 2e étage,
entrée laveuse/sècheuse,
installation lave-vaisselle,
cabanon, libre 1er juillet,
520\$, avec références
464-1136

BELOEIL, 1ER JUILLET
grand 4-1/2, très moderne, plancher
béton, super insonorisé,
2 balcons, bains romain,
comptoir lunch, 515\$/mois,
464-6004

BELOEIL, 3-1/2 meublé
ou non, cuisine et salle
de bains à neuf, foyer,
piscine, 1er avril, 464-5337

BELOEIL, 4 1/2 ET 5 1/2, rue
Brunelle, endroit tranquille,
ensoleillé, près Mail Monte-
nach, entrée lav. séch.,
stationnement 446-2945

BELOEIL, COIN DUPRÉ Brébeuf
4-1/2 pièces, 420\$/mois. Li-
bre immédiatement et juillet
446-5445, 446-3899

BELOEIL, GRAND 4-1/2 pre-
mier plancher, 820 De Lévis
très propre et tranquille,
entrée sécuritaire, cuisine
ensoleillée, porte-patio,
grand espace de rangement,
corde à linge, cour clôturée,
cabanon, parqueture et cé-
ramique, pour 1er juillet,
455\$/mois, 467-9599 ou
467-2149

BELOEIL, GRAND 4-1/2 chauffé,
demi sous-sol très éclairé,
470\$, situé à 145 Boul.
Cartier, 464-2272

BELOEIL, PRÈS CENTRE Monte-
nach, 4 1/2 chauffé, déneigé,
très propre, très clair, tran-
quille, balcon, galerie
447-0327

BELOEIL, RUE BERNARD Pilon,
libre immédiatement 5-1/2
chauffé, frais peint, plancher
bois franc, cabanon extérieur,
stationnement 530\$/mois,
464-0523

BELOEIL, RUE BRUNELLE ba-
chelor 2-1/2 pièces, 340\$/
mois pour 1 seule personne,
1er mai, 467-9592

BELOEIL, RUE DES PINS 3-1/2
semi meublé, sous-sol, chauf-
fage, élect, stationnement,
dégagement inclus, 350\$
922-8057

BELOEIL, TRÈS GRAND 3-1/2,
libre soit 1er avril, mai,
juin, juillet, demi sous-
sol très éclairé, 395\$,
situé au 764 De Lévis,
464-2272

BELOEIL, 214 DUMONT grand
et beau 5-1/2 chauffé, devant
nouvelle entrée centre com-
mercial Montenach, entrée
laveuse/sècheuse, stationne-

450 LOGEMENTS

GRAND 5 1/2
LUXUEUX À LOUER
VOIR PUBLICITÉ
PAGE:

GRAND 5 1/2
CHAUFFÉ
ENTRÉE LAV. SÉCH.
535\$/mois
467-3984

LE LAVOISIER
MONT ST-HILAIRE
4-1/2 et 5 1/2, type condo
à aires ouvertes, bien situé,
super insonorisé, conciergerie
tapis, intercom, foyer,
lave-vaisselle dans certains
appartements.
467-6390
OU 467-1290

LIBRE 1ER JUIL. 92 Beloeil
200, Des Pins, grand 4 1/2
impeccable. 1er étage
480\$/mois. 467-0084

MCMASTERVILLE Grand 4 1/2
à louer très propre, réno-
vation récente. Installation
laveuse-sècheuse près de
l'école. Endroit tranquille.
Libre immédiatement ou 1er
mai 1992. 305\$/mois.
446-1540

MCMASTERVILLE, bungalow
5-1/2 chauffé avec piscine,
725\$/mois. Possibilité de
grand garage moyennant ex-
tras, 467-8634

MCMASTERVILLE, grand
4-1/2 non chauffé, demi
sous-sol, 460\$/mois, entrée
laveuse/sècheuse, stationne-
ment, 653-0661

MCMASTERVILLE, rue de
l'École, 4-1/2 chauffé,
440\$/mois, 467-8559

MONT ST-HILAIRE, Rue Bel-
val, grand 5-1/2 dans tri-
plex, transport en commun
entrée individuelle, déneige-
ment, libre 1er juil.,
575\$, 467-5950

MONT-SAINT-HILAIRE, face
Richelieu, luxueux 3 1/2
plus véranda, 1er étage (pas
sous-sol), chauff. élect.
495\$/mois 467-1302

MONT-SAINT-HILAIRE: loge-
ment 5 1/2 neuf, libre immé-
diatement, 625\$ par mois.
656-8241 ou 447-6398

OTTERBURN PARK
MOUNTAINVIEW PLACE
VERY LARGE 4 1/2
FOR RETIRED PERSONS
WALL-TO-WALL CARPETS
ELECTRICITY
PARKING SPACE
INF: MICHELLE JARRAUD
467-2351

OTTERBURN PARK
PLACE MOUNTAINVIEW
TRÈS GRAND 4 1/2
POUR PERSONNE RETRAITÉE
TAPIS MUR À MUR
ÉLECTRICITÉ
STATIONNEMENT
INF: MICHELLE JARRAUD
467-2351

OTTERBURN PARK
5-1/2, 4-1/2 NEUFS,
PLANCHERS PARQUETERIE
SALLE DE BAINS CÉRAMIQUE,
BIEN INSONORISÉ,
LIEU CALME
DISPONIBLE 1ER JUILLET
467-2971

OTTERBURN PARK, construc-
tion récente., impeccable
5 1/2, trois chambres, cour,
510\$. Libre. Bail, jusqu'en
juillet 93 467-1937

OTTERBURN PARK, sous-sol,
2 1/2, entrée lav. séch.,
310\$/mois 446-0901

OTTERBURN, TRIPLEX 5-1/2
neuf, prêt 1er mai, 625\$,
658-4857

RUE BRUNELLE 2 1/2,
chauffé, éclairé, meublé,
350\$. Libre le 1er avril.
Patricia, 464-3242

RUE BRUNELLE, 4-1/2, eau
chaude payée, plancher bois
franc, 490\$, libre 1er juil-
let, Patricia 464-3242

SAINT-BASILE, 3 1/2, élect.
chauff., inclus, 440\$/mois.
5 1/2, 590\$/mois. Michel
461-1337

SAINT-BRUNO
Coin tranquille,
à 2 minutes des Promenades.
BAS DE DUPLEX
4 1/2
AVEC SOUS-SOL NON FINI
Libre 1er juillet
540\$/mois
Soir 467-6518
228, Grand Boulevard O.

SAINT-BRUNO, 4 1/2 de luxe
situé dans un oasis de verdure
tranquillité, confort, détente,
sécurité. À partir de
550\$ 653-8536 441-9538

SAINT-HILAIRE
3 1/2 4 1/2 5 1/2
À LOUER (1er juillet)
TAPIS MUR À MUR
ENTRÉE LAV. SÉCH.
STATIONNEMENT PRIVÉ
467-2772

ST-AMABLE; Rue Dumas,
grand 4-1/2, 395\$/mois,
Rue Dominique, grand 4-1/2
insonorisé 420\$/mois.
mois de janvier 92, gratuit,
649-2342

ST-BASILE 3-1/2 et 5-1/2
dans quadruplex récent,
propre, très éclairé, station-
nement, 365\$ et 555\$
465-3744

ST-HILAIRE 4 1/2, très
propre, endroit tranquille,
2 stationnements, près des
services et autobus.
464-5438 après 17h.

ST-HILAIRE
BEAU 4 1/2
VUE SUR LA MONTAGNE
LIBRE AVRIL
535, OCTAVE
CRÉMAZIE APP 5
446-1940

ST-HILAIRE, 160 Place du
Manoir, 3-1/2, clientèle de
qualité, stationnement double,
face au manoir R. Campbell,
vue sur la montagne, tranquille,
près de tous les services,
très propres, 30 000 pi. ca.
de terrain, à voir, conciergerie
464-1678

ST-HILAIRE, rue J.E. Bernier
triplex neuf, grand 5 1/2
libre 1er juillet, très
moderne, plancher béton,
super insonorisé, 2 balcons,
bains romains. Environnement
très paisible, grand cour
cabanon 615\$/mois.
467-9599 467-2149

ST-HILAIRE, 2-1/2 meublé,
chauffé, éclairé, libre
juillet, 730 Lavoie, 360\$
464-2272

ST-HILAIRE, BEAU 5-1/2 mo-
derne, libre 1er avril 92,
467-6066

ST-HILAIRE, RUE BELVAL
beau 4-1/2, dans triplex,
à louer ou sous-louer,
libre 1er mai, 446-3999

ST-MATHIAS, Bord de l'eau
endroit paisible, quartier
résidentiel, 2 1/2 cuisinière
et réfrigérateur, laveuse/
sècheuse, aussi 3-1/2 poêle
et frigo entrée laveuse/
sècheuse, frais peint.
447-7042 ou 658-7215

STE-JULIE
RUE ABBÉ THÉORET
Beau grand 4 1/2
très propre, entrée laveuse/
sècheuse, tapis mur à mur
ensoleillé, près de tous
les services.
475\$/mois
Libre 1er mai
922-1269

**UN MOIS
GRATUIT**
PRIX FERME JUSQU'EN JUIN 93
MCMASTERVILLE
boul. Richelieu
2e étage, 4 1/2, face à la
rivière, climatiseur, beau-
coup d'espace d'entreposage,
cabanon extérieur, intercom,
tapis mur à mur, libre immé-
diatement. Tél: 467-4768,
soir, 467-7171

VIEUX BELOEIL, 1-1/2 meublé,
chauffé, éclairé, stationne-
ment, libre immédiatement
300\$, 464-0730

À STE-MADELEINE, 4-1/2 et
5-1/2, toutes taxes,
couvre-planchers inclus,
stationnements, entrée lav.
séch., remise ext., semi meublé
si désiré, 773-0107

460 MAISONS

BORD DE L'EAU St-Antoine
Construction récente, 5 1/2,
sous-sol. Libre. 1079, Du-
rivage. 625\$/mois
351-7921

MAISON À LOUER à St-
Basile, 441-9084

MAISON À PARTAGER avec
dame pour avril. Paysager,
foyer, tourbillon, meublé,
75\$/semaine, 467-5627

ST-HILAIRE, bord de l'eau
près route 20, 2 c. à c.,
entièrement rénovée, 800\$/
mois, 464-0258

ST-HILAIRE; 321 Radisson
cottage S/D, 750\$/mois. Sur
rendez-vous. Bail 2 ans
minimum 467-5673

**520 EMPLOYÉ(E)S
DEMANDÉ(E)S**

LA SEIGNEURIE
RÉSIDENCE
POUR PERSONNES AGÉES
Recherche cuisinier(ère)
et préparé(e)
à l'entretien général.
Le candidat(e), doit demeurer
à la résidence et avoir de
l'expérience auprès des
personnes âgées.
Pour entrevue:
Appeler Gaston Guertin:
467-5537 après 19h

BUREAU DE RECHERCHES
GÉNÉALOGIQUES
Offre emploi de représentant
(e) à temps partiel
(à votre rythme)
A COMMISSION SEULEMENT
PAS DE PORTE À PORTE
ETUDES COLLEGIALES, CON-
NAISSANCES EN HISTOIRE UN
ATOUT.
C.V.: GÉNÉALOGIE PLUS ENR
220, PIGEON,
BELOEIL, QC, J3G 2P6

LA MAISON DES JEUNES
DE ST-HILAIRE,
Recherche un animateur
(trice) pour travail à
temps partiel durant période
scolaire, et temps plein
pour l'été. Etre un étudiant
(te) en loisir ou éducation
physique, avoir 20 ans et +
et posséder expérience en
animation. Envoyer C.V.
La Maison des Jeunes des 4
Fenêtres, 232, Ch. des Patrio-
tes sud, St-Hil. J3H 3G6

\$\$\$ CHOCOLAT S5 VENDS-EN
DU "BON PETIT QUÉBÉCOIS"
et fais-toi beaucoup de
FRIC \$\$\$ Nous livrons. Pour
un service professionnel,
appelle-nous. (514)277-0083

18-25 ANS sans emploi,
prestataire de la sécurité
du revenu, chômeur ou sans
revenu. Aide et Intégration
Jeunesse au Travail, situé
à Beloeil, peut t'aider à te
trouver un emploi. Salaire
194.25\$/semaine, début:
01/04/92 INFORMATIONS
464-4481

ASSOCIÉ (ES) DEMANDÉ (ES)
Très rentable, salaire garanti.
Facile. Boutique Mieux-
Etre. Exclusif. Aucune expé-
rience nécessaire, investis-
sement garanti de 5 000\$ à
35 000\$, 1-800-363-3725

**AUCUN
INVESTISSEMENT**
Formation gratuite: Choix
d'horaire. Cie de cosmétiques
en pleine expansion a besoin
de quatre conseillères en
beauté. Temps plein ou temps
partiel. Salaire illimité.
Pour entrevue contacter
Claudette 464-1440

**CAISSIÈRE
D'EXPÉRIENCE
DEMANDÉE
SE PRÉSENTER
AU I.G.A.
BOUL. LAURIER
SAINT-HILAIRE**

COMMIS DE BUREAU temps
partiel I.G.A. à Saint-Hilaire
Johanne 467-2882

COUTURIÈRES (PLAIN), pres-
seurs(euses) avec expérience
dans manufacture 795-6115

ETUDIANTS(ES) du CEGEP
et 4e et 5e secondaire,
dynamique (leader),
demandé pour représentation
auprès de leurs confrères
(soeurs). 468-4518

**FEMME DE
CHAMBRE
DEMANDÉE,
TRAVAIL SUR SEMAINE
ET FIN DE SEMAINE
SE PRÉSENTER
HOSTELLERIE LES
TROIS TILLEULS
290 RICHELIEU,
ST-MARC SUR RICHELIEU**

GAGNEZ JUSQU'À 265\$ En
assemblant 50 paires de
boucles d'oreilles à domici-
le. **Aucune vente à faire
* Travail disponible par-
tout au Canada. Inf: En-
voyez une enveloppe pré-
adressée et timbrée. Bolan
Inc. 841, boul. Jean-Paul
Vincent, Longueuil, Qc J4G
1 R 3

JE RECHERCHE DU personnel
qui aime relever des défis,
secteur beauté mode, entraî-
nement gratuit, Mme Boulet
(gérante), 584-2439

**LES COSMÉTIQUES
FINELLES**
Besoin de 5 personnes pour
faire la vente de produits de
beauté, temps partiel ou plein.
Apprenez à enseigner les soins
de la peau, les techniques de
maquillage et l'évaluation des
couleurs. Pour entrevue,
446-4207
Mme Thérèse Rainville

NOUVEAU AU QUÉBEC Manu-
facturier Canadien ouvre
nouveaux territoires. Région
limitée, possibilité revenus
780\$-1 800\$/semaine. Plein,
partiel, investissement.
(514) 449-4011
1-800-561-1518

**OPÉRATRICE
POUR MACHINE CANSAL
SPÉCIALE 2 AIGUILLES
MACHINE ÉLASTIQUES
ET COLLERETTES AVEC
EXPIRIENCE SEULEMENT
POUR TRAVAIL À LA
MANUFACTURE
464-6689**

**OPÉRATRICE
POUR OVER LOCK 5 FILS
ET PLEIN
POUR TRAVAIL À DOMICILE
AVEC EXPÉRIENCE
SEULEMENT
464-6689**

**PIÈCES D'AUTOS
ROBITAILLE INC.**
Recherche personne
ayant des connaissances
dans la mécanique automobile
pour travail d'atelier.
Demandez: Lucien Fiobotte
467-0238

POUR 20\$ ET PLUS faites
faire votre Curriculum Vitae
et vous trouverez un emploi,
467-2609

**SALON FANTAISIE
RECHERCHE
COIFFEUSES OU
COIFFEURS
467-4087
584-3563**

**SI TU VEUX
ARRONDIR TES FINIS
DE MOIS
DEVIENS CAMELOT
MOTORISÉ
APPELE
464-4963**

TÉLÉPHONISTES DEMANDÉES
avec ou sans expérience,
salaire sur commission,
Jour: 283-8365 soir 922-4213

**URGENT BESOIN
D'UN ACCORDÉONISTE
AMATEUR, POUR TRAVAILLER
AVE LE THÉÂTRE DES
2 RIVES,
POUR PLUS D'INFORMATIONS
APPELEZ
464-5966**

ETUDIANTS Fais-toi de l'ar-
gent en vendant des tablettes
de chocolat. Je livre chez toi.
467-6676

540 ON DEMANDE

\$\$\$
-TU AS DÉJÀ RÉVÉ
DE TE LANCER EN AFFAIRES?
-TU VEUX FAIRE
DE L'ARGENT?
-TU VEUX FAIRE
DE L'ARGENT RAPIDEMENT?
-TU AS UN PEU DE TEMPS?
-TU AS 675\$ À INVESTIR?
J'AI CE QU'IL TE FAUT!
POUR RENDEZ-VOUS:
ALINE OU ALAIN
464-1095

**VENTE ET INSTALLATION
PORTES ET FENÊTRES
20 ANS D'EXPÉRIENCES
SPÉCIAL D'OUVERTURE
928-2135**

AFFAIRES + \$ besoin de
gens qui sont influents ou
qui en désirent d'avantage.
Un commerce différent, même
à temps partiel, investisse-
ment minime. Les Entreprises
Marqueting 467-3225

CHERCHE DÉSESPÉRÉMENT
petite maison, fraction
d'une maison, haut ou bas
de duplex etc. à louer.
Secteur école Le Petit
Bonheur (Beloeil). Excellen-
tes références. Jour: Ghislai-
ne Lamoureux 273-8130
soir: 447-8792

COUPLE CHERCHE maison à
vendre ou à louer avec option
d'achat. 3 chambres sur même
palier, grande cour, endroit
tranquille dans les 70 000\$
725-6194

JE RAMASSE tous les élec-
troménagers en bonne ou mau-
vaise condition "gratuitement".
467-4115 après 18h

JEUNE COUPLE DE profession-
nels (photographe et numé-
rologie) avec un enfant, cher-
che maison ou bas de duplex
à louer, 6 1/2 ou 5 1/2
dans Beloeil ou Saint-Hilaire
1-777-7543

OPPORTUNITÉ COMMERCIALE
Connaissance au Portugal
serait un atout, Jeanne
467-3225

PERSONNES SEULES, ou
couples ambitieux, recher-
chant opportunité commer-
ciale, 25 ans et plus, tena-
ces, pour rendez-vous.
Suzanne, 464-0631

RAMASSE T.V. COULEURS dé-
fectueuses et appareils ména-
gers, frigos, cuisinières,
lav./séch. pour pièces,
464-9843

**560 SERVICES
OFFERTS**

BOB PARENT
CONSTRUCTOIN INC
Entrepreneur général,
licencié et assuré.
TRADITION FAMILIALE
DE PLUS DE 50 ANS
Rénovations, construction
commerciale et résidentielle
service de désigner
ESTIMATION GRATUITE
461-3191

PIERRE MARTIN
ARTISAN INC
SALLE DE BAINS
CÉRAMIQUE,
MENUISERIE
RÉNOVATIONS GÉNÉRALES
653-3204

RÉNOVATION ET
RÉPARATION
GÉNÉRALES
SPÉCIALITÉS
JOINTS, STUCCO, PEINTURE
CÉRAMIQUE ET
FINITION DE SOUS-SOL
TRAVAIL FAIT
PROPREMENT
PIERRE OU RICHARD
464-4083

GILLES COMTOIS
CONSTRUCTION ENR
464-6676,
J3G 3E8
SPÉCIALISTE RÉNOVATION,
CUSINE, SALLE DE BAINS,
PORTES, FENÊTRES
FINITION DE SOUS-SOL,
GYPROC, JOINTS, PEINTURE
LICENCE 4043 DE LA RÉGIE
ESTIMATION GRATUITE
ASSURANCE POUR LES
TRAVAUX

CHAIRES TRESSÉES OU
CANNÉES (rotin)
Réparation des sièges faits
de: corde, babiche, foin de
mer, cuir aussi, sièges faits
du cannage (rotin ou paille)
**L'ARTISAN
CHAISIER
1-583-6220**

+ DE CONFORT, brassières,
gaines et costumes de bain
SUR MESURE, sur rendez-vous
467-3225

A BAS PRIX: tireur de joints
disponible, Ronald Lebel
464-7176

AUXILIAIRE FAMILIALE, offre
services aux mamans, per-
sonnes âgé d'or, etc.
461-2336

BEN COU DON!
RÉAPRATION DE MACHINE
À COUDRE INDUSTRIELLE
ET DOMESTIQUE
ESTIMATION GRATUITE
SERGE
441-1796

BESOIN DE QUELQU'UN
pour faire votre ménage. Ne
cherchez plus et appelez-moi
au 464-9447

BOULANGERIE située à
Saint-Basile recherche jeune
homme désireux d'apprendre
le métier de boulanger.
Philippe: 441-3271

BRIQUES, blocs, foyers, che-
minées, barbecues, façades.
Estimation gratuite 464-3379

**CONSTRUCTION
GÉNÉRALE
BOISVERT ET
DESLAURIERS**
FINITION INTÉRIEURE
ET EXTÉRIEURE, TOITURE,
BALCON, FISSURES SOLAGE
467-5160

COUTURIÈRE professionnelle
20 ans d'expérience, retou-
ches à prix abordable. Huber-
te 464-4359

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE,
pour réparations. Prix abor-
dables. Service rapide. Lorraine
464-4359

DAME FIABLE, HONNÊTE ferait
ménages. Peut varier, libre
jeudi, vendredi, samedi,
avec références, 467-1825

DONNERAIS COURS de piano
classique et populaire (votre
choix), pour enfants de 5 à
10 ans. 10\$ pour 30 min.
Étudiante au Conservatoire
de Musique de Montréal.
Téléphonez après 18h.
467-4352, demandez Isabelle

DÉCORATION INTÉRIEURE
peinture, plat, joints,
céramique, etc. 787-4085

**DÉMÉNAGEURS
ASSOCIÉS ENR.**
Taux horaire 69\$/h +1/2 h
Camions neufs, boîtes fermées
Assurances complètes
RABAIS 10% JUSQU'AU
30 AVRIL
INFORMATIONS AU
460-5101
DENIS

ENTRETIEN JALBERT SPÉ-
CIALISTE. Nettoyage: FEU, di-
van, TAPIS, mur, plancher, sto-
re, BUREAU, maison (régul-
lier). PEINTURE 584-3445

FEMME DE MÉNAGE, à la
semaine ou aux 2 semaines,
faisant travaux domestiques,
lavage, repassage et autres
447-8779

FÉRAIS MÉNAGE dans maison
privée avec références. Pour
estimation Raymonde
467-5586

FÉRAIS MÉNAGE DANS maison
privée, je peux donner réfé-
rences, 795-6452

560 SERVICES OFFERTS

FERAIS TRAVAUX, peinture et entretien général. Spécial deux peintres pour le prix d'un. 469-4393

JEAN LAVOIE EMONDAGE

Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète. Pour information 464-2592

JEAN-MARC LAROSE - Peinture intérieure et extérieure - réparation de joints - petite menuiserie - réparation petits meubles - travail soigné 467-9684

LE SECRÉTARIAT: service aux entreprises, c.v., travaux étudiants, le français... SANS FAUTE. Lise Droz 467-9668

LES RÉNOVATIONS SUPRÊME

Rénovations de qualité - Ouvrage garanti - Tirage de joints - Estimation gratuite 441-0722 FRANÇOIS

MACNINE OVERLOCK 5 fils, 3 fils, et plain, boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

MENUISIER D'EXPIRIENCE, ferait rénovation: salle de bains, sous-sol, aluminium, installation de fenêtres, patio, peinture, couverture et construction de maison. Estimation gratuite 795-6179

NETTOYAGE DE TAPIS

GROS SPÉCIAL DE PRINTEMPS - Tapis - Divan - Auto - Scotch guard APPELEZ DES MAINTENANT POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PEINTRE D'EXPIRIENCE

vous offre pour un temps limité 3 1/2 app. 325\$ 4 1/2 app. 425\$ 5 1/2 app. 525\$ TRAVAIL GARANTI

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-8143

PEINTURE, RÉPARATION de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

PIE-JON ENR. construisons, rénovons selon vos exigences. Qualité, fiabilité assurées 441-1411. Cell. 945-4530

PLOMBERIE, MENUISERIE électricité, peinture, entretien réparation de tous genres avec expérience. Références disponibles. Gilles 467-8256

POUR UN REVENU supplémentaire, avec AMWAY 584-3989

REMBOURRAGE

CLAUDE

estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage. Vente de tissus à la verge 782, Boul. Laurier, Beauceville 467-4755

RENOBEAU ENR.

RÉNOVATIONS DE TOUT GENRE TRAVAIL PROPRE ET ABORDABLE 12\$/l'heure Références sur demande. FRÉDÉRIC 653-4796

RÉNOVATION et réparation de tout genre, travaux de menuiserie, peinture, toiture, fenêtres etc. Marcel et Richard 464-4453

RÉNOVATION et RÉPARATION GÉNÉRALES

Résidentielles - Commerciales. - Cuisine complète - Salle de bains - Sous-sol, etc... 653-4342

RÉNOVATION INTÉRIEURE menuiserie, céramique. Estimation gratuite. Jean-Louis 523-5999

RÉNOVATION INTÉRIEURE, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

RÉNOVATION, RALLONGE, aménagement intérieur, extérieur, menuiserie, céramique, joints gyproc. 464-4148

RÉPARATION DE PLÂTRE, tuteur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

SABLAGE DE PLANCHERS

Pose de planchers Spécialité cristal Nouveau cristal sans odeur Estimation gratuite Travail garanti LES PLANCHERS CRISTALAIN INC. 653-1928

SABLAGE DE PLANCHER

finition au cristal ou polyuréthane, résidentiel, commercial ESTIMATION GRATUITE BUR: 653-7407 Rive-Sud 654-7589 MTL

TAILLE FRUITIERS (fév/mars), plantation haies, arbres arbustes (avril/mai), abattage, estimation gratuite, expérience 584-2916

TIMIDITÉ, INSOMNIE, angoisses, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie, traités par hypnose. Tel: (514) 982-6123

TIREUR DE JOINTS disponible. Appelez au 464-0258

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience, Richard Ethier, 464-3638

TRADUCTION TRAITEMENT DE TEXTE ET PLUS ENCORE

(WordPerfect / Lotus 123) (Floppy 3.5" et 5.25"/Modem) 15 ans d'expérience (467-9927) SYLVIE COMTOIS

TRAITEMENT DE TEXTE

-IMPRESSION "LASER" -RÉDACTION, CORRECTION -SERVICE PROFESSIONNEL ET RAPIDE -CUEILLETTE/LIVRAISON LOUISE 464-2312

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, correction, cours, etc. A prix raisonnable 464-0737

610 COURS

COURS DE GUITARE POPULAIRE Pour débutant et intermédiaire. À partir de janvier 92. 15\$/l'heure ALAIN POTIER 446-5645

ANGLAIS COURS RÉGULIERS ET INTENSIFS ADOLESCENTS ET ADULTES THÉRÈSE CARON LUC RICHARD 464-7018

ANGLAIS, APPRENTISSAGE rapide, cours privés, grammaire et conversation. Adultes, niveau secondaire primaire. 11 ans d'expérience. Francine Bujold 467-2347

BATTERIE, GUITARE, cours donnés par prof. diplômé de l'université de Montréal. Beauceville, 446-4579

CONVERSATION ANGLAISE session printemps, langue parlée et usuelle, à votre rythme ou cours intensifs. Rattrapage, Raymonde Turcotte 467-2055 (répondeur)

COURS DE COUTURE méthodes rapides avec patrons commerciaux (groupe spécial pour adolescents(tes)). Renseignements 467-9637

COURS DE GUITARE, débutants/avancés, classique, pop, rock, jazz, accord, solo, improvisation. Réjean Cloutier, 464-7739

COURS DE PEINTURE pour débutant de tout âge. 653-7578

COURS DE TRICOT

NICOLE 467-7414 CONFECTION SUR MESURE PAUSE TRICOT

COURS PRIVÉS D'ACCORDÉON FLÛTE DE PAN ET DE PIANO

467-8382

L'ANGLAIS, L'ALLEMAND, L'ITALIEN, LE RUSSE: Êtes-vous appréhensifs des taux requis par les cours réguliers? Ou vous êtes peut-être intimidés par le travail en groupe? Les horaires offerts ne vous conviennent pas? Voici la solution: Appelez 446-0369 et demandez Victor Labisky, professeur de langues qualifié, qui vous garantira un prix abordable, cours individuel à votre rythme, adapté à votre intérêt personnel ou au besoin de votre entreprise, et l'horaire qui vous conviendra le mieux.

RESPIRE-RELAXE, YOGA 1&2 santé, sérénité. Madeleine Adam, professeur depuis 1966. Réservations: Diane Lambert 464-1352, 446-1097

SESSION D'ANIMATION DE CROISSANCE: de la dépendance à la liberté. Tu cherches, tu veux savoir, tu as besoin de plus. Services offerts individuellement ou par petits groupes. Regroupement social ou commercial. Intervenant: André Germain 464-6391

TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT

Version 5.1 et Windows Option: Prêt d'un ordinateur faire les exercices à la maison. 467-3978

WORD PERFECT

Traitement de texte Cours de jour ou de soir Disponibilité de pratique 467-3077 Personnel Distinction Inc.

630 DIVERS

COMMODORE 64 avec unité de disquettes 1541 moniteur 1702 meuble de rangement et plus de 100 jeux et programmes TRÈS BON PRIX 446-1686

L'ÉGLISE DES PREMIERS Chrétiens où adorait les disciples de Jésus existe encore aujourd'hui. Aimeriez-vous être renseigné en étudiant La Bible gratuitement chez-vous? Français, anglais, espagnol, italien, LSQ offert. 1-800-361-7917

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue J.M.P.

650 GARDERIE

LES ATELIERS MARILOU Déjà 6 ans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel. BELOEIL 467-1033

HALTE-GARDERIE CHÂTEAU BAMBÉ, Seulement 60\$/semaine, emplacement sécuritaire, sorties organisées, jardin botanique, aquarium, nourriture équilibrée. Disponibilité subvent. Plusieurs nouveaux locaux, pupponnière, joujouthèque, pré-maternelle. Possibilité de gardiennage soir et fin de semaine, bienvenue aux écoliers 441-0725 193, J.C. Michaud, St-Basile

APPRENDRE PAR LE JEU ET LA CHANSON

ACTIVITÉS MULTIPLES INTÉRIEURES EXTERIEURES, MAMAN (BAC ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET PRÉSCOLAIRE) GRANDE COUR, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, 4 ENFANTS ACCEPTÉS SEULEMENT 2 ANS ET PLUS, BELOEIL MARIE-JOSÉE, 446-3428

BELOEIL face à l'école Tournesol. Garderait enfants, bons soins, repas chauds. 446-5338

BELOEIL, garderait enfants 0 à 5 ans, bons soins, références 464-2463

BELOEIL, MAMAN garderait vos enfants, bons soins, repas équilibrés, rue Boullé 467-7256

BELOEIL, RUE MONDELET garderie pour enfants 2 ans et plus, petit groupe, 467-3647

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou semaine, à 2 minutes de l'école Tournesol 464-2170

GARDERAIS ENFANTS chez moi, de 1 à 4 ans, du lundi au vendredi ou quelques jours semaine, secteur Beauceville Carole 446-1674

GARDERAIS ENFANTS 3 ans et plus, chez-moi du lundi au vendredi-boul. Choquette, Beauceville, 464-3550

GARDERAIS ENFANTS, chez moi. Cours en garderie, 12 ans d'expérience 464-5533

GARDERIE JOUJOU INC.

à Beauceville PERMIS DE L'O.S.G.E Période d'inscriptions pour enfants âgés de 18 mois à 6 ans. Possibilité d'aide financière pour les parents. (éducatrices diplômées) Maryse Turcot 467-0391 820 Borduas, Beauceville

GARDIENNE D'EXPIRIENCE (non-fumeuse), disponible pour fillette de 3 à 6 ans. Très bons soins, alimentation, St-Basile 653-5028

JARDINIÈRE D'ENFANTS garderait votre enfant de 18 mois à 5 ans, minimum 2 jours/semaine, petit groupe, attention privilégiée, repas santé, cour clôturée, reçus d'impôt 464-1218

JE GARDERAIS, chez moi des enfants de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi le jour Saint-Basile 461-3987

MAMAN AIMERAIT garder chez elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins (secteur Villa Beauceville). Demander Danielle 446-0893

MAMAN BILINGUE

NON FUMEUSE AIMERAIT GARDER ENFANTS CHEZ MOI 1 AN ET PLUS Pour le mois mars jusqu'au début septembre à 2 minutes de l'école Dominique Savoie à Beauceville 464-7831

MAMAN D'UNE FILLE 21 MOIS garderait enfants 0 à 5 ans temps plein, partiel. Bons soins, repas. Ste-Madeleine 795-3163

MCMASTERVILLE, maman garderait enfants de 6 mois et plus, chez-moi, circuit autobus école Petit Bonheur, cour clôturée, salle de jeux, bons repas, références et reçus d'impôt disponibles. Diane: 446-6361

MÈRE DE 2 enfants, garderait enfants de 14 mois à 8 ans, à la semaine, repas équilibrés, personne fiable, références si désirées. Près Provigo, prix raisonnable Jacinthe 467-0146

OTTERBURN PARK, non fumeuse, maman garderait enfant, de 0 à 6 ans, plein temps ou partiel, salle de jeux, cour clôturée. Demandez Danielle 464-0439

OTTERBURN PARK, 1 an et plus, bons soins, à la semaine ou à l'heure, non fumeuse, bilingue. Mme Côté 464-0429

ST-HILAIRE, RUE Du Havre coin Laforest. Maman travaille Viens jouer avec nous, tu auras de nouveaux amis et plein d'activités. Places disponibles du lundi au vendredi. Appelez vite, places limitées, 446-6389

ST-HILAIRE, ÉDUCATRICE en garderie quelques places de disponibles. Références et reçus sur demande. Natalie 446-5767

670 IMPÔT

COMPTA-PLUS ENR. service comptable. Déclaration d'impôt féd. prov. Prix de base: 20\$. Tél.: 464-9613

DÉCLARATION D'IMPÔT par professionnelle d'expérience cueillette et livraison. Michel, 446-0644

DÉCLARATION D'IMPÔT pour particuliers. Calcul avec optimisation. Claude Comtois 446-4798

DÉCLARATION D'IMPÔT pour particulier et entreprise, Gaëtan Boisvert 467-6018

DÉCLARATION D'IMPÔT, un seul prix 10\$/par impôt. Chantal, Saint-Basile 461-0567

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS, tenue de livres, état de revenus et dépenses P.H.E. Remises mensuelles. 446-1284 après 17h

IMPÔT

SERVICE RAPIDE ET CONFIDENTIEL À UN TAUX COMPÉTITIF Plus de 15 ans d'expérience THÉRÈSE DAIGLE 467-0276

IMPÔT

SERVICE PROFESSIONNEL ROBERT CAYER BAA PFA 464-1733 APRÈS 18H

IMPÔT

RAPPORTS D'IMPÔT PARTICULIERS ET SOCIÉTÉS PRX COMPÉTITIFS LE SOIR: 464-4985

IMPÔT LAZER

RAPPORTS D'IMPÔT INFORMATISÉS PRX COMPÉTITIF SERVICE RAPIDE CUEILLETTE ET LIVRAISON POUR PERSONNES AGÉES. 467-8535

IMPÔTS

PARTICULIERS, PROPRIÉTAIRES, TRAVAILLEURS AUTONOMES FAIT PAR PERSONNE DIPLÔMÉ PRIX COMPÉTITIFS SERVICE À DOMICILE 446-6203

RAPPORT D'IMPÔT service rapide, sur ordinateur à partir de 20\$ pour fédéral et provincial. Téléphonez Johanne 464-7519

RAPPORT D'IMPÔT à partir de 22\$. Particulier, commerce, état financier. 15 ans d'expérience. Manon 778-1010, Jocelyn 773-3047, 7 jours/semaine. Cueillette possible.

690 PERDU/TROUVÉ

OUBLIE VALISE NOIRE dans l'entrée de Jean-Coutu Beauceville (près téléphone) dimanche 01/03/92. Si vous l'avez trouvée, appelez 464-5119

800 SERVICE DE RENCONTRE

AFFINITÉS, AFFINITY 6 ans d'expérience, temps plein, pour gens libres, sérieux. Rencontres garanties. Services personnalisés à domicile. Notre devise: "VOUS" 462-3022, Jacquelin. Affilié A. Côté, physiothérapeute-relaxologue

AGENCE DE RENCONTRES LE FLIRT. Gens sérieux seulement. Aucune inscription par téléphone. 2990, Laframboise, bureau 83, Saint-Hyacinthe, J2S 4Z2. (514) 774-4180

POUR GENS SEULS cabane à sucre à l'ancienne, nos valeurs et coutumes d'autrefois, danse sociale en soirée, 28 mars. Réservations 446-3249

POUR GENS SEULS, voyage Maroc 2 au 16 mai, aventure en Land Rover et Bivouac. Maroc 18 juillet au 1er août, villes Impériales. 5 au 19 sept, Maroc circuit Roses des Sables, Villes Impériales, possibilité de plongée sous-marine à Agadir. 5 au 23 juillet Benelux. Joignez-vous à nous pour l'amour des voyages et des gens 446-3249

SERVICE DE RENCONTRES fini les bars et les rencontres sans lendemain, on a quel-que'un pour toi. But sérieux personnalisé, il suffit d'appeler Marie de 12 h à 20 h 467-0600 DONNE-TOI UNE CHANCE.

900 ASTROLOGIE

ANITA VOYANTE MÉDIUM TAROT PROFESSIONNEL, BOULE DE CRISTAL, GRAPHOLOGIE, Professeur en croissance PERSONNELLE, MOTIVATION, FONDATRICE DE LA MPP ECRIVAIN POUR LA MAISON DU PERFECTIONNEMENT 464-2235

CARTOMANCIENNE par le tarot, 25 ans d'expérience, sur rendez-vous seulement 464-6944 Cécile

CLAIRVOYANCE, TAROT de marseille, cartes, sur rendez-vous, St-Mathias 658-6119

CONSEILLÈRE Professeur en astrologie. Numéologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

VOTRE AVENIR PAR LES cartes, chez vous, sur rendez-vous, demander Louise, 467-3464

VOUS AVEZ besoin d'un guide, je suis médium, je peux vous aider, consultez, vous récolterez. Amour, affaires, santé 446-0374

les spécialistes

ANIMAUX



le MILPOIL

TONTE ET TOILETTAGE
PENSION
VENTE D'ARTICLES
POUR ANIMAUX
941 OZIAS-LEDUC
OTTERBURN PARK
464-2396

AVOCATS

**Favreau, Beauchesne,
Doré, St-Onge et Fiset**
AVOCATS
535, boul. Laurier, bur. 314
Beloil
467-0310

DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISSET

**BASTIEN, MORAND
& TOURIGNY**
AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN
Me EVELYNE MORAND
Me ANNE TOURIGNY
Me ANNIE VALLEE
Me FRANCOIS BLANCHETTE

201, boul. Laurier
Bureau 200, Beloil
Tel.: 467-5849
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

soir et fin de semaine

Me François Blanchette
983-4246



PIERRE BLAIN
AVOCAT
Me Pierre Blain
Me Diane Vézina
Me Suzie Guilmoin
467-4999
535, boul. Laurier, suite 306, Beloil



JOUR - SOIR
(514) 446-3070

Pauline Roger Racicot
avocate
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

BUREAUTIQUE

Nicole Fortin, T.G.B.
Service traitement de texte


- Service aux entreprises
- Travaux/ Documents
- Formation en Word Perfect
- Curriculum Vitae

467-7994

CHIROPRACTIENS


Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPRACTIQUE
DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloil 467-5151




Dr Luc Bernard D.C.
Chiropraticien

535, boul. Laurier, Bur. 312,
3ième étage
Beloil, Qc.
J3G 5E9
(514) 467-9992



ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
14, rue Robert
441-4888



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666

CLINIQUE CHIROPRACTIQUE
SAINT-BRUNO



Dr Sylvie Bouthillette D.C.
Chiropraticienne

1551, rue Montarville
Suite 301
Saint-Bruno, QC J3V 3T8
Sur rendez-vous
(514) 441-1525

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE


723, Ruisseau Nord
Beloil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890



Comptable
général
licencié

Réal P. Maillette, c.g.a.

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080



**JACQUES
TURCOTTE, CGA**
EXPERT COMPTABLE

1527, BELLINI
BELOEIL, QC J3G 5K7
(514) 467-5430

CONSTRUCTION

**CONSTRUCTION
J.M. OUELLET INC.**

Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation



464-6144

Tél.: (514) 464-3291

LES FORMES
RÉAL CONSTANT INC.

FONDATEURS POUR CONSTRUCTIONS
DE TOUS GENRES

455 Des Grands Côteaux
St-Mathieu de Beloil
J3G 2C9

Pinto Rénovation Inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
plafond acoustique & suspendu
cloison sèche

Robert Fournier Sr.
49, St-Charles
Beloil, J3G 4L2
Tél.: 464-0825 Fax: 464-0813

CONSTRUCTION

PROP.: DANIEL LAVOIE
RONY LACOMBE
SYLVIO POIRIER

**ARMOIRES DE
CUISINE**

ESTIMATION
GRATUITE
MEUBLES DE TOUT
GENRE SUR MESURE



2628 BERNARD PILON LOCAL D 4, ST-MATHIEU, BELOEIL J3G 4S5
Tél.: 467-9774 Fax: 467-6874

**CONSTRUCTIONS
CADEM inc.**

-Entrepreneur
général
-Maisons neuves
-Rénovation



446-2521



ÉNOVA PEINT

- Travaux de rénovation générale
- Menuiserie - Peinture
- Tapisserie - Céramique
- Finition de sous-sol
- Salle de bains - Tirage de joints

Estimation gratuite Commercial et
Travaux garantis Résidentiel

446-5464



A.L.L. ENR.
LANGIS LEBLANC

POSE DE REVÊTEMENT
ALUMINIUM ET VINYLE
GOUTTIÈRES SANS JOINT
83, CHAMPAGNE, BELOEIL
464-8053

COURS



Langues Vivantes

permis #CP 0872 Cours privés et personnalisés

L'Anglais en première classe
(évaluation gratuite)

365, boul. Laurier
bureau 101, Beloil 446-5185

DENTISTE

centre dentaire bernier-legendre

Pierre Bernier, D.M.D.
Ghislaine Legendre, D.M.D.

service d'urgence

lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h

54, longueuil st-basile-le-grand Jol ISO 461-1558

les spécialistes

DENTISTE

Dr Pierre Lamarche
Dr Sylvie Chabot
Centre professionnel de Beloeil

CHIRURGIEN DENTISTE

545
boul. Laurier
Beloeil
467-9477

CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie • Périodontie
Implants dentaires

Dr Luc Chaussé
464-DENT

Dr Pierre Gascon
464-0305

Dr Robert Ledoux
464-1558

Orthodontiste

CENTRE DENTAIRE

Dr RAYMOND RICHARD
Dr ÉLENA CARLET

Lundi au samedi
médecine-dentaire

446-1000

697, boul Laurier
(près du pont) Beloeil

Dr. SYLVAIN DESRANLEAU
Chirurgien dentiste

467-6566

Jours, soirs, samedis

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
PROMENADES DE SAVOY
370, boul. Laurier, Suite 201
Saint-Hilaire, J3H 3N9

DENTISTES

DR LOUISE NORMAND D.M.D.
MEMBRE DE L'O.D.Q.

ouvert les soirs
et le samedi

467-8161

DENTISTERIE GÉNÉRALE
ET COSMÉTIQUE

697, boul. Laurier
Beloeil (près du pont)
J3G 4J5

DENTUROLOGISTES

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Bur.: (514) 467-8566
Rés.: (514) 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

Clinique Dentaire Jean-Marie Allard
370, boul. Laurier, suite 201, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Proviso Boul. L'Heureux)

EXCAVATION

G. BRODEUR INC.

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

EXCAVATION

Roger Jeannotte Inc.

- Excavation générale
- Transport
- Démolition
- Marteaux hydrauliques
- Plaque vibrante

464-2119

IMPÔTS

IMPÔT INCOME TAX

H & R Harding enr.g.

467-3167

312 Mgr Lajoie, Beloeil

PRO-IMPÔT à un prix plus qu'abordable!

Contactez-nous et économisez du temps et de l'argent \$ \$ \$...!?

LES SPÉCIALISTES EN IMPÔT

410 A boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire

467-0315

Tenue de livres F.V. Enr.

TENUE DE LIVRES
RAPPORT D'IMPÔT
SERVICE DE PAIE

250, Trudeau
Saint-Mathieu de Beloeil
J3G 4S5

Francine Vinet
464-1294

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS
Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

MÉDECINS

GUY COLPRON, M.D.
ASSOCIÉS

Clinique de Médecine et Nutrition
TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ

Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau
Brossard **676-5076**

MUSIQUE

WERSI

Les spécialistes en orgue clavier et piano

Cours et Vente

Nouveau en région

Technologie révolutionnaire
Le piano avec disques au Laser est arrivé
L'orgue de vos rêves est maintenant disponible.
Qualité, prix incroyable
Démonstration sur rendez-vous

93-2572

Au Son du Clavier
40, rue Marceau, sortie 145, route 20, St-Liboire

PAVAGE

Pavage a. brodeur Inc.

DÈNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
À SAINT-MADELEINE

JOUR: 467-8441 ou 795-6892
SOIR: 795-3771

PAYSAGISTES

ARBO-TAILLE

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

Taille des arbres fruitiers
C'est maintenant le temps de tailler les arbres fruitiers, pommiers décoratifs, etc.

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE - 467-5719

• ASPHALTE • PAVÉ-UNI
• BORDURE UNIVERSELLE
• BLOC UNITALUS
• EXCAVATION
• PAYSAGEMENT
• MURS, etc.


20
ANNIVERSAIRE

ASPHALTE T.M.S. Inc.

DANIEL RODRIGUE, représentant
282, Ch. des Vingt, St-Mathieu-de-Beloeil
R.R.1 J3G 4S5
Tél.: (514) 446-5734 FAX: (514) 464-9371
tél.: 321-5203, 725-3463

les spécialistes

PAYSAGISTE



DOOLEY
CONCEPTION
ET
RÉALISATION
F. PLAN D'AMÉNAGEMENT
PAYSAGER

LE PAYSAGISTE
Designer / Contracteur

Michael Dooley
Diploma University of Guelph
Landscape Design

464-4307

PHOTOGRAPHES

PHOTOŒIL ENR.

ROBERT GOSSELIN
Photographe professionnel

467-5084

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques

Service à domicile 195-
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7

(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 15 h

VENTE-SERVICE



Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses - sècheuses -
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

PEINTURE

PEINTURE M.M.
Entrepreneur Peintre

• Peinture • Réparation de gypse
• Pose de papier peint • Commercial,
résidentiel et industriel

MARIO MORIER - TEL: 514-464-5164

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage
physiothérapeute

membre de la corporation
professionnelle
des physiothérapeutes du Québec

281 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-5454

DAN TAPIS PRÉLART ENR.

- Pose de tapis prélarés et tuiles
- Travail garantie 1 an
- Estimation gratuite
- 7 ans d'expérience
à votre service

446-5553

VÉTÉRINAIRES

Sur rendez-vous seulement
URGENCES
VISITES À DOMICILE

Dr Susan I. Lindsay
Médecin vétérinaire
Canins - Félines
Consultations et chirurgies
- Taille d'oreilles - Pension

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE ST-MARC
650, Rang des Trente,
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0
(514) 584-2768

les classées plus

APCHA
PERMIS DE
LA R.E.C.Q.

QUÉBEC FISSURE

DRAIN EXPERT Inc.

- INSTALLATION DE DRAIN FRANÇAIS
- RÉPARATION DE FISSURE À L'ÉPOXY
- EFFONDREMENT DE SOL

Rive-Sud 923-4188

SERVICE

- MINI PÉPINE
- MINI PELLE AVEC CONCASSEUR DE BÉTON

Entretien paysager
Denis Ouellet enr.
Déchaumage
Aération
Tonte de gazon

461-1172

PLOMBERIE

- RÉPARATIONS
- RÉNOVATIONS
- TRAVAIL SOIGNÉ

MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience

653-8587

Distributeurs indépendants Protéines, vitamines et minéraux - plus d'énergie cet hiver

Jeannine Langlois 464-6348
Roger Viens 514-226-8539
Paul Brown 467-4284

Dr Shaklee
est le pionnier
Voir nos rabais du mois

Nous acceptons les appels à frais virés

ALUMINIUM

Vente et installation de
- portes et fenêtres
- gouttières sans joint
- revêtement d'aluminium et vinyle

PRÉFONTAINE ALUMINIUM
467-2159

À BAS PRIX
déménagement,
entreposage,
boîtes disponibles,
assurance complète,
permis
C.T.Q. M312177.
Technique Transport

646-2030

FUMEUR ARRETEZ

HYPNOSÉ LASER

Clinique Debien

651-8681

Spécialistes

MONSIEUR FISSURE
Béton soudé à l'époxy
"La seule solution"
656-8356

DEK-ART esign

PATIO-PAVÉ UNIS
RÉNOVATION EXT. INT.
CLÔTURES P.V.C.
BOIS TRAITÉ, THERMOPOMPE

Boni cadeau 100\$
(sur présentation de cette annonce)

Achat minimum requis
Estimation gratuite
Plan de financement
Salle d'exposition

8245 boul. Taschereau, Brossard 656-4004

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDÉO!

Vous pouvez l'obtenir en écrivant à:
S.D. Variations Inc.
1818 A, ave. Laurier Est
Montréal, Qc H2H 1B2
ADULTES 19 ANS ET +

Nom _____
Adr. _____
Ville _____
Code _____

Sans aucune obligation de votre part
SAIS 1-800-387-6286

les offres d'emploi

Des élèves de la CSRY au Festival Perce-Neige

Les élèves de formation professionnelle inscrits en Réalisation d'aménagements paysagers participent à la première exposition horticole de 1992, le Festival Perce-Neige.

La ville de Longueuil organise depuis quelques années une exposition horticole dans le but de stimuler l'utilisation des plantes et des fleurs dans la création de jardins privés. Sous le thème «les cours de ville», les élèves de Réalisation d'aménagements paysagers de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska à Saint-Hyacinthe ont pris avec Michel Martel, leur principal enseignant, la responsabilité d'aménager à l'intérieur de nombreuses petites «cours de ville».

L'exposition et les conférences se tiennent les 13, 14 et 15 mars de 10 h à 17 h, au Théâtre de la ville de Longueuil, 180, boul. de Gentilly (entre Chemin Chambly et Rolland Therrien). À noter que l'admission est de 2 \$ et qu'il n'y a pas de frais de garderie.

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska forme depuis quelques années, à Saint-Hyacinthe, des travailleurs spécialisés en réalisation d'aménagements paysagers. Les entreprises qui oeuvrent dans ce domaine font encore face à une pénurie de main-d'oeuvre spécialisée. Les inscriptions sont en cours afin de former un groupe d'élèves pour la session d'automne 1992. (Cours de novembre à mars, pour les jeunes et les adultes).

Pour plus de renseignements, communiquez au 1-773-8403, poste 365.

Jeunes 18-25 ans

Prestataire de la sécurité du revenu, 9 semaines de salaire pour t'aider à décrocher un emploi, ça t'intéresse? Ne laisse pas passer ta chance. Aide et intégration Jeunesse au Travail 464-4481.

OFFRE D'EMPLOI PERMANENT

Compagnie solidement établie avec beaucoup d'avenir recherche un homme d'expérience en mécanique industrielle, installation de machinerie et soudure.

Salaire intéressant.
Bénéfices marginaux.
Conditions de travail agréables.
Emploi stable et permanent.

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de M. Gaétan Halde

Concentrés Scientifiques Bélisle Inc.
196, Ch. des Patriotes
St-Mathias, Qc.
JOL 2G0

CURRICULUM VITAE

NOTRE OBJECTIF:
VOTRE SUCCÈS PROFESSIONNEL

- Présentation personnalisée
- Contenu convaincant
- Impression laser
- Conseillers professionnels 464-5950

DÉVELOPPEMENT
ORIENTATION
CARRIÈRE

COIFFEURS COIFFEUSES

demandés(es)
avec expérience

Pour informations
464-1404
Jean-Marc

J M D
coiffure
J M D

525, boul. Lourier, Beloeil • 464-1404

BUREAU DE COMPTABLE AGRÉÉ RECHERCHE

Un diplômé universitaire
avec 2 ans d'expérience dans un
BUREAU DE
COMPTABLES AGRÉÉS

Envoyer c.v. au 605, Ozias-Leduc
Otterburn Park, J3H 2M6

Tél.: 464-0396 Télécopieur: 467-1722

OFFRE D'EMPLOI Secrétaire Réceptionniste

(Emploi temporaire - d'avril 92 à octobre 92)

La compagnie Concentrés Scientifiques Bélisle Inc., chef de file dans la conception et la fabrication de prémélanges de minéraux et vitamines destinés aux producteurs agricoles est présentement à la recherche d'une secrétaire réceptionniste (temporaire) à son siège social à St-Mathias.

DESCRIPTION: Voir au secrétariat de l'entreprise pour les différents services, envois mensuels et répondre aux différents appels.

QUALIFICATIONS:

- Bilingue
- Connait l'environnement «Macintosh»: Page Maker, QuarkXpress et l'utilisation d'un «scanner».
- Bonne communicatrice
- Capable de s'automotiver

SALAIRE: Selon les compétences.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 27 mars 1992 à: Mme Andrée Côté
Concentrés Scientifiques Bélisle Inc.
196, Ch. des Patriotes
St-Mathias, Qc
JOL 2G0

MATCO RAVARY

La Compagnie Matco Mart Inc.
355, boul. Sir Wilfrid Laurier
Saint-Basile-le-Grand (Québec)
J3N 1M9 (no de fax: 514-866-6187
441-9328)

Notre entreprise active dans le domaine des matériaux de construction et de la rénovation est à la recherche pour son magasin de Beloeil et de Saint-Basile-le-Grand de:

- Caissières (temps partiel)
- Possédant de l'expérience dans le fonctionnement des caisses;
 - Horaire entre 20/35 heures semaine;
 - Être disponible la semaine et le samedi;
 - S'exprimer avec aisance en français et en anglais

Préposés aux ventes (temps partiel)

- Possédant des connaissances dans la vente de produits suivants: matériaux, quincaillerie, peinture, décoration, outillage, électricité, saisonnier;
- Horaire entre 20/35 heures semaine;
- Être disponible la semaine et le samedi;
- S'exprimer avec aisance en français et en anglais.

Les candidats(es) sont priés(es) de compléter un formulaire de demande d'emploi au 215, rue Brébeuf à Beloeil ou au 355, Sir Wilfrid Laurier à Saint-Basile-le-Grand.

DISTRIBUTEUR ASSOCIÉ Produits sanitaires (homme ou femme)

Distribution d'une ligne complète de produits et équipements sanitaires, pour un marché industriel, institutionnel et commercial.

Territoire protégé, clientèle déjà existante, compagnie fiable établie depuis plus de 35 ans avec 14 centres de vente au Québec.

Marge de profit intéressante, immense potentiel, encadrement, support technique et administratif.

Rentable dès le départ.

Capital de départ requis.

Territoire: Région de Beloeil.

Téléphonez ou écrivez au soin de:

Richard Chevalier

1-800-363-1000

Produits V-TO Inc.

2975, rue Nelson

Saint-Hyacinthe, (Québec)

J2S 1Y5

V-TO PRODUITS ET
ÉQUIPEMENTS
SANITAIRES

LE SUCCÈS DANS L'IMMOBILIER À PAS DE GÉANT!

En moins de 6 mois, La Capitale est passée de 24 à 45 succursales et de 450 à 1200 agents. Et ça ne fait que commencer!

Nous recrutons des agents motivés qui veulent avancer à pas de GÉANT grâce à nos outils exclusifs et très performants:



- la fameuse garantie APEC;
- la nouvelle Garantie de versements hypothécaires;
- le Plan de mise en valeur optimale.

Nous offrons en outre un soutien efficace (marketing audacieux, publicité agressive, système de références profitable, etc.) ainsi qu'un mode de rémunération très avantageux.

Contactez-nous sans tarder!

JACQUES DESJARDINS

Directeur

467-1211

FAITES VITE:
LE COURS DÉBUTE
BIENTÔT

Avec nous, les
débutants font des pas de GÉANT!

Profitez de notre programme Recrues 92 pour vous joindre à notre équipe et obtenir de nombreux avantages, comme le remboursement de votre cours d'agent immobilier. Pour tout renseignement, téléphonez au numéro ci-dessus.



La Capitale

Équipement



UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

- Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...
- Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent Québec Inc.

Communiquez avec Irène Gadbois, Directrice des Ventes au 464-3401
Les cours débutent bientôt!

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc. Courtier

les avis publics

«Gérer une entreprise, c'est difficile; gérer une entreprise familiale, c'est très difficile»

Cette phrase est de Philippe de Gaspé-Beaubien, président de Télémedia. Elle pourrait tout aussi bien avoir été dite par Yvon Perreault, conférencier invité au prochain souper-causerie de la Chambre de commerce la Vallée du Richelieu, le 18 mars.

Yvon Perreault est professeur au Département des sciences administratives de l'Université du Québec à Montréal. Il fut co-fondateur du Salon de la PME et il est l'auteur de plus de seize livres et d'une soixantaine d'articles sur tous les aspects de la gestion des

entreprises, et plus particulièrement sur la gestion des entreprises familiales.

Convoqué par le Comité jeunesse de la Chambre, ce souper-causerie s'adresse à tous les membres de la Chambre et à tous les gens d'affaires, notamment ceux qui oeuvrent justement dans des entreprises familiales.

Une entreprise est dite familiale lorsqu'une famille exerce une influence prédominante sur sa gestion présente et future. Posséder une entreprise et vouloir qu'elle demeure dans sa famille, c'est

devoir rencontrer à la fois deux objectifs tout aussi exigeants l'un que l'autre: rentabiliser et faire croître son entreprise, malgré les statistiques qui montrent que 57 pour cent des entreprises qui existaient en 1979 n'étaient plus en activité en 1979, d'une part, et, d'autre part, préparer la relève. Un entrepreneur qui progressivement cède sa place à ses héritiers, c'est autre chose qu'un patron pour qui travaillent ses enfants.

Pour en savoir plus, il faut venir entendre M. Perreault, mercredi, à l'Hotellerie Rive Gauche. Le souper-causerie débute à 18 heures.

Contrôler sa fertilité

Vous pouvez maintenant contrôler votre fertilité de façon sûre et naturelle grâce à l'observation de quelques signes. Serena Rive-Sud offre, à vous, couples de la Montérégie, une

session de formation qui vous apprendra à reconnaître ces signes: changements à la glaire cervicale, au col de l'utérus, à la température du corps au repos. Ces observations vous seront utiles tout au long de votre vie fertile, que vous désiriez limiter les

naissances ou planifier une grossesse, et cela jusqu'à l'installation de votre ménopause.

La session de formation se donne en deux soirées et comprend un suivi personnalisé et gratuit. La prochaine session aura lieu à Longueuil, le

mercredi 18 mars à 20 h à la Maison de l'Éducation des adultes, 25, Chemin Chambly (coin Saint-Charles), stationnement à l'arrière. Il est recommandé de s'inscrire au 653-6545, où un répondeur téléphonique pourra prendre note de votre message.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire a adopté, lors de sa séance ordinaire du 20 janvier 1992, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO 851

intitulé: «Règlement décrétant des travaux d'urbanisation sur le boulevard Laurier (Phase 1A) et prévoyant un emprunt de un million trente-cinq mille dollars (1 035 000 \$) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la Loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 12 décembre 1991;
- par le ministère des Affaires municipales le 9 mars 1992.

RÈGLEMENT NUMÉRO 852

intitulé: «Règlement décrétant des travaux d'urbanisation sur le boulevard Laurier (Phase 1B) et prévoyant un emprunt de un million quarante mille dollars (1 040 000 \$) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la Loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 17 décembre 1991;
- par le ministère des Affaires municipales le 4 mars 1992.

RÈGLEMENT NUMÉRO 860

intitulé: «Règlement décrétant la confection de plans et devis pour différents projets à être exécutés sur le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire et prévoyant un emprunt de deux cent quinze mille dollars (215 000 \$) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 11 février 1992;
- par le ministère des Affaires municipales le 2 mars 1992.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier à l'adresse ci-haut indiquée et que lesdits règlements entrèrent en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
14e jour de mars 1992.

JULIE LAURIN, avocate
GREFFIÈRE ADJOINTE



Ville de Mont-Saint-Hilaire

APPEL D'OFFRES

SOUSSION: FOURNITURE D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE DE TYPE «ENSEMBLE POLICE» CONTRAT POLICE 92-01

Le greffier de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ou son représentant recevra d'ici le 9 avril 1992, avant 10 heures (heure indiquée à l'horodateur au Service du Greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription suivante:

«SOUSSION: FOURNITURE D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE DE TYPE «ENSEMBLE POLICE» DE MARQUE CAPRICE OU DE MARQUE CROWN VICTORIA OU DE MARQUE TAURUS»

Les soumissions seront ouvertes à 10 h 00, le 9 avril 1992, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue Centre Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdites formules de soumissions et les documents descriptifs en s'adressant au service de la Sécurité publique au 108, rue Provencher à Mont-Saint-Hilaire.

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
10e jour de mars 1992.

Le Greffier,
Estelle Simard, L.L.L., D.D.N.



VILLE DE Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

RÈGLEMENTS D'EMPRUNT 1227-92 ET 1228-92

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AVIS vous est donné que le Conseil municipal a adopté à l'assemblée du 9 mars 1992 les règlements suivants:

RÈGLEMENT N° 1227-92: Décrétant des travaux d'élargissement de la rue Larose entre les rues Richelieu et Des Brises, incluant la construction d'un aqueduc, de bordures, de trottoirs, de pavage sur les rues Dupré, Capri et Larose et le remplacement de trois bornes d'incendie dans différents endroits de la Ville ainsi qu'un emprunt de 401 000 \$.

RÈGLEMENT N° 1228-92: Décrétant des travaux concernant l'aménagement du chalet de tennis, l'aménagement du parc de la Providence et l'aménagement d'un accès pour handicapés à la mairie ainsi qu'un emprunt de 271 400 \$.

Vous pouvez en inscrivant dans un registre ouvert à cette fin vos nom, adresse et qualité et en apposant votre signature en regard de ces mentions, demander la tenue d'un scrutin référendaire.

Un registre sera tenu pour chacun des règlements mentionnés en titre.

Le registre sera accessible sans interruption de 9 h 00 à 19 h 00, à la Mairie de Beloeil, située au 777 boulevard Laurier à Beloeil, le 23 mars 1992.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 500. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure sera annoncé dans la salle du conseil à la Mairie, située au 777 boulevard Laurier à Beloeil, le 23 mars 1992 à 19 h 00.

Est une **personne habile à voter** toute personne qui le 9 mars 1992, n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse, et remplit une des trois conditions suivantes:

1. être domiciliée sur le territoire de la municipalité;
2. être propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. être occupant d'un lieu d'affaires situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Une personne physique doit également, le 9 mars 1992, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des **copropriétaires indivis** ou d'un **lieu d'affaires** occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, et qui n'a pas déjà droit de vote en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La **personne morale** qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 9 mars 1992 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Le règlement est disponible par consultation au bureau du greffier, pendant les heures d'ouverture de la Mairie située au 777 boulevard Laurier à Beloeil.

DONNÉ À Beloeil, ce 14 mars 1992.

Le greffier
DANIEL DESROCHES, o.m.a.
777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

LE JOKER À VALLEYFIELD

Lavallée s'associe à Gaétan Latour

Annie Melançon
BELOEIL

Le Beloeillois Robert Choquette, maintenant au volant du Vision, aura de l'opposition l'été prochain en classe 5 litres... le Joker, conduit par Gaétan Latour!

Champion canadien en 1990 et deuxième en 1991 chez les 2,5 litres, le pilote de Valleyfield s'est associé au Beloeillois Sylvain Lavallée et pilotera le Joker en 1992, en plus de voir à l'entretien de l'hydroplane. Quant à Lavallée, il pourra concentrer ses efforts sur la recherche de commanditaires.

«C'est Gaétan qui m'a approché comme pilote. Je lui ai donc proposé de nous associer. Avec ce partage des tâches, j'aurai plus de temps



Sylvain Lavallée.

pour les commanditaires et aussi, pour ma famille. Côté financier, on coupe les dépenses en deux. Je suis très heureux de cette entente», d'expliquer Sylvain Lavallée.

Latour, qui a déjà remporté une course à Beloeil, tentera de rééditer l'exploit cette année dans les deux catégories. «On va chauffer Robert! Gaétan, tout comme lui, excelle dans les départs. C'est un pilote d'expérience. Le bateau sera aussi amélioré. Entre autres, nous allons refaire le fond et donner à l'hydroplane plus d'aérodynamisme.»

Le Joker gardera les mêmes couleurs. Il est toutefois possible qu'il change de nom. «Nous participerons à toutes les courses canadiennes. La première sera celle de Chambly, au début de juin», de conclure M. Lavallée.

JEUX DU QUÉBEC RÉGIONAUX

Six médailles pour les Arabesques

C'est le samedi 7 mars que se tenait la finale régionale des Jeux du Québec en gymnastique, regroupant les athlètes de Beloeil, Saint-Jérôme, Montréal, Saint-Basile, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe et Granby.

En avant-midi se déroulaient les épreuves imposées et en après-midi, les épreuves libres. Les représentantes des Arabesques de Beloeil ont fait honneur à leurs parents et à leurs entraîneuses, Emy Cook et Chantal Lemay, amassant six médailles. Les Beloeilloises ont même réussi un triplé aux barres asymétriques, Marie-Odile Benoit récoltant l'or, Audrey Brochu l'argent et Annabelle Rancourt le bronze.

D'autres victoires éclatantes méritent d'être mentionnées, dont l'argent au sol pour la débutante Geneviève Richer, l'or au cheval et la quatrième place à la poutre pour Jessica Brochu chez les intermédiaires, sans oublier les belles performances de Dominique Al-

bert. Félicitations aux autres participantes, Karine Allard et Josée Martel et un bravo à tous ceux qui de près ou de loin aident et encouragent ces jeunes filles à évoluer dans cette belle discipline qu'est la gymnastique.

On peut également souligner la qualité du site de compétition du mont Sacré-Coeur de Granby où

avaient lieu les épreuves de gymnastique. De plus, l'expérience des entraîneurs et des parents du club Les Hirondelles ont fait de cette compétition un grand succès.

Par ailleurs, les gymnastes beloeilloises peuvent s'inscrire à la session de printemps du 28 avril au 7 juin en composant le 467-5516.



TOURNOI DE SOCCER

Deux médailles d'or pour le Club de la Vallée-du-Richelieu

Plusieurs équipes du Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu étaient à Granby, les 22 et 23 février. Nos représentants ont bien fait à cette compétition, récoltant deux médailles d'or.

Chez les pee wee, la troupe de Serge Barsalou est demeurée invaincue en quatre rencontres, battant les porte-couleurs de Granby 4-2, 2-0, 2-0 puis 4-1 pour remporter la médaille d'or.

Dans la catégorie midget, les protégés de Sylvain Bourdeau ont battu Bromont 2-1, Granby 3-2 puis Granby de nouveau en finale,

3-1, pour aussi remporter l'or. Notons également des troisièmes positions pour la formation bantam de Luc Girard (victoire de 1-0 et verdict nul de 2-2 contre Granby) et l'équipe pee wee de William Martin et Mario Daigneault (gains de 5-1 et 7-2 contre Granby).

Dans les autres résultats, les 100 pour cent purs de l'entraîneur Daniel Bastien a remporté un match et subi une défaite contre Granby chez les atomes; même fiche pour les Éperviers de Jean Simard, classe pee wee; finale-

ment, les Aigles Bleus, équipe atome dirigée par Jean Pissardo, se sont inclinés à leur première rencontre, 4-1 contre Granby.

Le CSVR tient à remercier la ville de Granby pour son accueil. Après la présentation des médailles, tout le monde a eu droit aux beignes et aux boissons.

Par ailleurs, grâce aux entraîneurs et aux parents, les enfants ont bien aimé leur saison d'hiver au CSVR. La participation a été plus nombreuse en 91-92. On espère revoir tous ces jeunes pour la saison estivale.

Ligue Hertel

ATOME A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Hilaire (CJR)	28	23	4	1	129	43	47
Saint-Jean	25	18	3	4	88	46	40
Saint-Hubert (2)	26	12	12	2	74	84	26
Brossard (2)	25	12	12	1	80	60	25
Brossard (1)	26	8	13	5	56	78	21
Saint-Hubert (1)	27	8	14	5	60	88	21
Beloeil	24	7	15	2	31	65	16
Saint-Bruno	27	4	19	4	49	103	12

PEE-WEE A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Bruno	27	15	5	7	73	45	37
Saint-Hilaire (CJR)	24	12	7	5	50	46	29
Beloeil	26	12	10	4	75	71	28
Brossard (2)	24	10	8	6	59	47	26
Saint-Hubert (2)	23	8	9	6	43	51	22
Saint-Jean	26	8	13	5	67	74	21
Saint-Hubert (1)	25	9	14	2	50	67	20
Brossard (1)	25	7	15	3	40	56	17

BANTAM A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Sainte-Julie	20	20	0	0	139	22	40
Saint-Hyacinthe	21	14	7	0	112	64	28
Beloeil	22	12	8	2	76	66	26
Saint-Jean	21	10	6	5	83	72	25
Brossard (2)	20	11	8	1	70	73	23
Brossard (1)	21	10	8	3	89	66	23
Saint-Bruno	22	10	9	3	92	73	23
Saint-Hilaire (CJR)	21	10	10	1	58	74	21
Montréal	20	8	10	2	56	76	18
Saint-Hubert (1)	22	3	19	0	57	135	6
Saint-Hubert (2)	24	0	23	1	32	143	1

MIDGET A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Brossard	22	17	5	0	117	63	34
Saint-Jean	22	13	5	4	83	56	30
Beloeil	23	13	7	3	75	63	29
Saint-Bruno	22	11	9	2	89	70	24
Longueuil	23	11	10	2	93	74	24
CJR	21	6	13	2	64	111	14
Saint-Hubert	21	4	13	4	58	103	12
Montréal	22	3	16	3	60	99	9

ATOME B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Greenfield Park	24	15	2	7	97	53	37
Saint-Hubert	27	10	9	8	64	71	28
Contrecoeur	24	11	9	4	78	64	26
Saint-Robert	22	7	8	7	54	51	21
Sainte-Julie	26	8	13	5	46	79	21
Saint-Basile	27	10	15	2	74	75	22
Varenes	24	6	11	7	53	73	19

PEE WEE B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Hubert	27	16	8	3	90	57	35
Greenfield Park	25	15	6	4	106	53	34
Saint-Robert	24	11	4	9	78	56	31
Saint-Basile	22	10	5	7	53	38	27
Contrecoeur	25	9	15	1	59	99	19
Sainte-Julie	25	6	14	5	53	81	17
Varenes	26	4	19	3	46	101	11

BANTAM B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Varenes	21	16	0	5	110	39	37
Saint-Basile	22	12	6	4	85	68	28
Greenfield Park	22	8	8	6	92	65	22
Saint-Robert	23	6	14	3	68	122	15
Contrecoeur	20	2	16	2	50	111	6

MIDGET B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Sainte-Julie	23	17	5	1	133	56	35
Saint-Robert	23	16	6	1	102	62	33
Varenes	22	15	6	1	108	62	31
Saint-Lambert	24	14	8	2	95	69	30
Contrecoeur	20	11	7	2	86	58	24
Saint-Basile	21	9	10	2	69	72	20
Brossard	24	6	17	1	72	118	13
Saint-Hubert	22	5	16	1	51	118	11
Greenfield Park	23	2	20	1	44	145	5

DANICK LÉPINE AVEC LES TIGRES

La persévérance a porté fruit

L'an dernier, au camp du Laser de Saint-Hyacinthe, il avait été l'un des premiers à être retranché. « Cette année, à Victoriaville, je m'attendais au même traitement. Mais non! De plus en plus de joueurs étaient coupés, et moi, j'étais toujours là! », de mentionner le beloillois Danick Lépine, qui évolue au poste de gardien de but.

L'athlète de 18 ans n'a jamais été repêché par une équipe du circuit Courteau. C'est même lui qui a fait les démarches pour prendre part aux camps d'entraînement. « Lorsque tu es un joueur invité, tu ne te fais pas trop d'illusion. À Victoriaville, il y avait deux gardiens vétérans en plus d'un joueur repêché de 16 ans. J'y allais surtout pour la forme, en me disant que ça m'aiderait pour le Collégial Majeur. Pour moi, il s'agissait de mon dernier camp au Junior majeur. »

Le jeune gardien a mêlé les cartes et étaient finalement retranché en toute fin de camp. « Ce ne fut pas une déception. Je suis retourné au collégial pour une deuxième saison avec le Collège Français. Toutefois, lorsque les Tigres étaient à Verdun, j'allais les voir jouer, discuter un peu avec l'organisation », de raconter Danick.

Profitant des insuccès des gardiens victoriavillois, Lépine était invité à prendre part à quelques pratiques durant la période des fêtes. « On voulait alors me faire jouer mais à cause de la paperasse, ça n'a pas pu fonctionner. Je suis donc retourné chez moi. » Finalement, les Tigres donnaient un coup de téléphone au Collège Français. « On m'a invité ainsi pour quatre ou cinq matchs. Comme tout a bien fonctionné — j'ai même remporté mon premier match — Victoriaville a décidé de me garder pour le reste de la saison. »

Une bonne nouvelle surtout qu'avec le Collège Français, ça allait plus ou moins bien. « Depuis mon premier match avec les Tigres, on ne me faisait plus jouer avec le Collège. Je ne prenais part qu'aux pratiques. À la longue, ça devient tannant! »

AUX PETITS OIGNONS

Pour les dernières semaines de la saison, Lépine a donc partagé le travail devant les filets avec la recrue de 16 ans Patrick Charbonneau. « Notre défensive est très jeune. Nous accordons donc beaucoup de buts. Il y a des matchs où je me demande même si ce n'est moi qui a des problèmes! Heureusement que l'entraîneur nous encourage. »

Malgré les nombreuses défaites, l'esprit d'équipe est bonne. Surtout, la vie d'un hockeyeur junior majeur est des plus agréables. « Je m'attendais à moins. Au junior majeur, nous sommes traités aux petits oignons. Dans la chambre, on ne touche à rien, dans les pensions, on veille à tout, on nous demande continuellement si tout va bien, etc. La foule est nombreuse et les gens nous reconnaissent dans la rue. On se sent important. C'est vraiment extraordinaire. »

L'accueil des recrues par les vétérans s'est également bien passé. « Les vétérans ont été bien corrects pour l'initiation. Ils nous ont aidé à nous assimiler à l'équipe. Tout le monde avait droit de parole. »

Car les initiations ne sont pas toutes les mêmes. Dernier gardien retranché au midget AAA, Lépine avait préféré disputer sa dernière saison midget avec les 47 Richelieu CC plutôt qu'aux AA. « Je m'étais présenté au midget AA mais je n'avais pas aimé l'initiation ni l'ambiance qui y régnait. J'ai donc joué au CC. Je n'aurais peut-être pas dû mais je me sentais mieux avec cette équipe. »

L'AN PROCHAIN

Lépine souhaite naturellement revêtir l'uniforme des Tigres de nouveau, l'an prochain. « S'il continue à bien faire, il a en effet d'excellentes chances d'y arriver. La plus grande qualité de Danick est son esprit d'équipe, son enthousiasme. Il parle à ses défenseurs, suit bien le jeu, est agressif autour de son filet et possède une excellente concentration », de signaler son entraîneur Pierre Aubry.

« L'équipe m'a déjà habillé en vue de la saison prochaine. J'ai réussi à mêler les cartes cette année, pourquoi pas la saison prochaine », d'ajouter Danick.

ICI ET LÀ DANS LA LIGUE

Après une première moitié de saison plus difficile, le beloillois Ian Laterreur a eu beaucoup plus de glace en 1992, réussissant même dernièrement deux buts pour mériter la première étoile. « Ian a énormément de talent. Il manque toutefois d'expérience, puisqu'il a passé directement du bantam au junior. Le seul reproche qu'on pourrait lui adresser, c'est qu'il ne joue pas toujours avec autant d'intensité qu'on le souhaiterait », signalait l'entraîneur Pierre Aubry.

C'est à Yves Meunier qu'est revenu, dimanche dernier, l'honneur de compter le 300e but de la formation maskoutaine cette saison. Pour le Laser, il s'agit de leur meilleure saison dans ce domaine puisqu'en 1989-90, il avait enregistré 299 buts et que l'an dernier, il a inscrit 299 buts également.

La ville de Saint-Jean a récolté vendredi sa 300e victoire depuis son entrée dans le circuit majeur, en 82-83. Du temps des Castors, l'équipe a remporté 288 victoires.

Du nouveau dans la ligue du Moulin Grec

La ligue du Moulin Grec entreprendra en mai une nouvelle saison. Dès la fin de la saison 1991, le comité exécutif a commencé à planifier les activités de la saison prochaine, à commencer par la formation d'un nouveau comité exécutif. Celui-ci sera composé de François Cabana comme président, des capitaines Pierre Gauthier (Dupré Automobile), Patrick Richard (Beloeil Mercury), Pierre Charbonneau (Camfab) et d'Alain Turcotte (La Poudrière). Paul-André Milette entreprendra une huitième année comme secrétaire-trésorier de la ligue.

La ligue a apporté certains changements cette année dans le but de rendre ses activités encore plus intéressantes. Ainsi, il y aura interruption des parties régulières pendant les deux semaines des vacances de la construction. On s'est rendu compte que ces deux semaines venaient influencer indûment le classement étant donné l'absence de nombreux joueurs.

Un effort particulier sera mis cette année sur le plan social et récréatif. Dans le but de resserrer les liens sociaux entre les membres des différentes équipes, on a décidé de revenir à l'ancienne formule en éliminant le repêchage universel. Les équipes conserveront donc leurs joueurs de l'an dernier, alors que seuls les postes vacants seront comblés par des recrues. La formule de repêchage fera en sorte que les départs seront comblés par des joueurs de même calibre.

Enfin, la ligue prévoit organiser au moins deux activités récréatives, soit une journée familiale, dont la formule reste à déterminer, et un tournoi de golf avec les conjoints. Tout cela s'ajoute à la grande soirée de clôture prévue pour septembre. Beaucoup de plaisir en perspective!

Régates de Chambly

Les Régates internationales de Chambly sont actuellement à la recherche de personnes ou organismes qui voudraient réserver un emplacement les 5, 6 et 7 juin pour la 3e édition de cet événement. Pour renseignements, Guy Provost au 447-5887.

LIGUE DE BALLE MOLLE DE BELOEIL Les lanceurs en entraînement

C'est ce samedi 21 mars, dès 10 h 30, que les lanceurs de la Ligue de balle molle de Beloeil se réuniront à la polyvalente de Beloeil. Plusieurs vétérans et quelques recrues auront l'opportunité de se faire valoir devant les yeux du « comité des huit » qui étudiera avec attention leur comportement durant ces deux séances d'entraînement qui précéderont leur sélection de lanceur partant du 28 mars.

Après un premier sondage auprès des joueurs, on peut prévoir une excellente saison. En effet, pas moins de 80 joueurs ont confirmé leur retour en 1992 et une vingtaine de recrues ont manifesté leur intention de se joindre à la ligue. Tout indique que la jour-

née d'évaluation promet d'être une des meilleures que la ligue aura connues puisque tous voudront se tailler un poste dès cette année.

Pendant que son comité structure la saison 1992, le président Pierre Thibault a commencé à rencontrer les commanditaires. Déjà trois commanditaires de longue date ont signé une entente, soit le garage Hubert Normand Ultramar qui revient pour une neuvième saison; la brasserie La Poudrière qui en sera à sa septième participation et le Beloeil Mercury qui compte cinq ans au sein de la ligue. D'ailleurs, un de ses directeurs, Jean Côté, sera membre actif au cours de la prochaine année. Un tout nouveau commanditaire affichera

ses couleurs cette saison, soit le Bistro Laurier qui était très heureux de voir son effigie sur un des huit chandails. Pierre a confirmé que dès la fin du mois, les quatre autres commanditaires d'équipes seront connus.

SAVIEZ-VOUS QUE

André Beauregard et Donald Ritchie préparent déjà leur repêchage des joueurs même durant les réunions du comité exécutif...

Alors que le vieux routier Gaston Grisé a confirmé son retour, Jacques Minou Mesnard a officialisé sa retraite...

Le premier abonnement a été réservé par Édith Jacob qui a bien hâte que la saison débute...

PRO-SHOP



Pro-Shop Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire.

VINCENT PROULX

a terminé sa formation avancée en aiguisage de patin artistique. Que ce soit pour les figures, la danse ou le style libre, il saura répondre à vos demandes.

SA FINITION EST VRAIMENT SUPÉRIEURE

Il est temps de placer votre commande de trophées ou plaques pour votre équipe de hockey. La fin de la saison approche. Prix spéciaux pour les associations.

ÉPINGLETTES - TROPHÉES - GRAVURES VÊTEMENTS PROMOTIONNELS



SUPER EXPOSITION DE CARTES

Dimanche 5 avril 10:00-16:00

ÉCOLE POLYVALENTE DE BELOEIL

725 De Lévis, Beloeil

40 tables - 20\$ chaque

Admission 2\$

Location de tables ou info.
467-1862



les sports

À L'ÉCOLE ANNIE MELANÇON

Sports aquatiques à la Polybel



Au tournoi d'aquabasket qui se tenait récemment à la polyvalente de Beoel en deuxième secondaire, l'équipe composée de Simon Provost, Caroline Lebel, Audrey Jacob, Daniel Grondin, Mélanie Lapointe, Dany Vallière, Stéphanie Masse, Karl Davidson, Marie-Ève Bégin, Karine Cossette, Steve Dupont, Simon Quesnel et Sophie Girard a remporté les grands honneurs.



Quant à l'équipe de Sophie Pilotte, Annie Marcotte, Luc Hamon, Jean-François Paré, Émilie Martin, Isabelle Drolet, Manon Pelletier, Julie Anne Vizintin, Mathieu Guimond, Pierre Schebath, Sylvain Lalancette et Charles Normandin, elle a pris le deuxième rang à cette compétition.



En relais, au sprint style libre 600 mètres, les meilleurs ont été Audrey Jacob, Daniel Grondin, Mélanie Lapointe, Karl Davidson, Karine Cossette et Simon Provost.



La médaille d'argent est revenue au groupe formé de Gabrielle Gingras, Sylvie Vinet, Mario Labadie, Alexandre Lebrun, Dominique Veilleux et Michel Falardeau.

bill brazeau



RECRUTEMENT DU «47 RICHELIEU»...

Le «47 Richelieu» est en pleine campagne de recrutement. Si vous détenez votre grade d'entraîneur intermédiaire, vous êtes éligible à prendre en charge une des 8 équipes de cette organisation de hockey élite regroupant les meilleurs joueurs de Saint-Bruno, Beoel, Saint-Basile-le-Grand et du Comité des Jeunes Riverains qui évolueront au cours de la saison 92-93. A compter de l'an prochain, le «47» devrait pouvoir compter sur 4 équipes de niveau AA soit atome, pee-wee, bantam et midget et 4 équipes de niveau BB ou CC, la décision étant à venir. Il semble que dans le but d'être plus compétitif, la direction du «47» pourrait favoriser le niveau CC. Les présidents des 4 associations membres ont en main les formulaires d'inscription. Suite à son application, le candidat sera appelé pour une entrevue. Des postes d'entraîneur, adjoint et gérants sont disponibles. Si vous avez d'autres idées de bénévolat, parlez-en à Dan Devoyault, il est ouvert à toute suggestion. Les heureux élus seront nommés vers le 15 avril. Le «47 Richelieu» devrait de nouveau être dirigé par le président Dan Devoyault, le vice-président finances Serge Messier, l'entraîneur-chef Lucien Dubuc et son adjoint Rénauld Gendron ainsi que la registraire Marie-Andrée Hynes. Un «nouveau» publiciste devrait être nommé incessamment. Alors les entraîneurs qui ont le goût du hockey, inscrivez-vous au plus tôt, il ne reste plus grand temps. Pour informations, communiquez avec Dan Devoyault au 653-6732 ou Lucien Dubuc au 467-2709. D'après ce que j'ai pu constater, l'école de hockey du «47» qui se tiendra du 1er au 14 août à l'aréna Jean-Rougeau de Saint-Basile-le-Grand, sera un grand succès. Tout le monde en parle...

UN MALHEUREUX OUBLI...

Lorsque j'ai fait état des péripéties de l'équipe des Tigres atome B de l'AHMB récents gagnants du tournoi de Sept-Îles, un paragraphe du texte a été omis. L'entraîneur-chef de cette équipe est nul autre que Christian Ménard. Les «3 vieux Duponts» (Lamarre, Hurtubise et Bergeron), ne sont que ses «frotteurs», qu'on se le dise. Toutes mes excuses Christian et continue ton bon travail avec tes petits atomes. Les parents de cette équipe n'ont pas apprécié se faire traiter de «tétéux» par André B. Bergeron (B pour beluga) à l'exception d'un certain monsieur Corriveau qui se disait le meilleur ami de monsieur Bergeron. Comme cette chronique n'en n'est pas une de règlement de comptes, je me devais de rectifier les choses car ces parents n'ont rien contre le fait de se faire traiter de tétéux par un beluga. Je m'en excuse chers parents...

LES JEUNES, SURVEILLEZ VOS CARTES DE HOCKEY...

Le message s'adresse à tous les collectionneurs de cartes de hockey, particulièrement à ceux qui ont réussi à mettre la main sur les collections de leur père ou de leur grand-père. Fouillez dans vos vieilles cartes et vous pourrez peut-être mettre la main sur celle de Bernard Lefebvre du CJR du temps où il s'alignait avec le Canadien junior. Une source bien informée m'a dit que ça se passait au cours des années 40 et que Bernard pourrait apparaître sur une même photo avec Léo Labine anciennement des Bruins. Sur cette photo également, Bernard pourrait avoir le nez enflé car il aurait été blessé à cette partie du visage à quelques reprises. Sur la patinoire ou dans les clubs, comme Shayne Corson, l'histoire ne le dit pas...

RICHARD JAMIESON 1 - MARC LACHAPELLE 0...

Tous les médias, radio, télévision et journaux ont parlé du congédiement de Gérard Gagnon, ex-entraîneur du Collège Français de la LHJMQ. Gagnon n'est pas un «winner» dans les séries et les parents ont eu sa peau. Le Collège Français doit également protéger son image dans le but d'augmenter ses inscriptions scolaires, etc... Tout a été dit. Peu de personnes ont mentionné que depuis 2 à 3 mois, Marc Lachapelle du Journal de Montréal, que certains appellent le vrai président de la LHJMQ, se faisait un plaisir de «planter» Gagnon lorsqu'il en avait la chance. La semaine dernière, sur les ondes de CIMS, Richard Jamieson, ex-entraîneur à Hull et à Laval, s'est défoulé à l'émission de Mario Tremblay et ceci en présence de Marc Lachapelle. Tout un show qu'il a fait ce Jamieson et le «Bleuet» l'a laissé se défouler. La marque est de: Jamieson 1 - Lachapelle 0 et de loin à part ça...

ÇA BOUGE AU CLUB DE GOLF LA MADELEINE...

Les 2 promoteurs et propriétaires du Club de golf La Madeleine sont de retour au travail. Après s'être fait chauffer la bedaine en Floride, ils sont plus en forme que jamais. D'ici 2 à 3 semaines, la construction du chalet débutera. Les travaux se feront en plusieurs phases. Cette année, on pourra y accueillir 250 personnes et les agrandissements se feront au fur et à mesure que la clientèle augmentera. Malgré la récession qui frappe partout, Marcel et René n'ont pas peur d'investir temps et argent afin que les golfeurs et golfeuses puissent profiter d'un nouveau parcours qui d'après les plans sera un des plus beaux au Québec. Les travaux avancent tels que cédulés et l'ouverture est toujours prévue pour le 15 juin. La direction devrait annoncer bientôt l'engagement du pro et du surintendant du terrain. Apparemment 2 hautes compétences dans leur domaine. Les bureaux du club sont ouverts depuis le 2 mars et vous pouvez rejoindre Marcel ou René de 9 h à 17 h au 584-3335...

Bonne semaine!

LAVE AUTO À LA MAIN

SONIA AUTO ESTHÉTIQUE 464-9806



Lavage intérieur - extérieur
Lavage de moteur
Cirage - Polissage

Horaires
Lundi au vendredi
9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h

Paradis Automobiles
500, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
Achats-Ventes

Location limousines
V.I.P.



CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE SYNCHRONISME

Les Logicielles à un cheveu de l'argent

Premières après les demi-finales, les Logicielles ont terminé troisièmes à la grande finale du championnat provincial de patinage artistique et synchronisme, qui se tenait le week-end dernier à l'Université Laval.

Une médaille de bronze qui aurait pu facilement se transformer en argent si les juges avaient été plus honnêtes. La troupe Arc-en-ciel de Limoulou-Québec a toujours été devancée par les Beloeilloises, qu'on pense aux deux premières compétitions ou encore à la demi-finale du championnat provincial. Sauf la dernière fois...

Le groupe de catégorie inter était tout de même très heureux de cette victoire. Seules les Fines Lames de Lévis, qui bénéficient de beaucoup plus d'heures d'entraînement, ont réellement été supérieures aux Logicielles.

Toujours à cette compétition qui a attiré jusqu'à 6 000 spectateurs, notons la médaille d'argent en finale amicale pour les Dauphinelles chez les novices.

SPECTACLE

Les 11 et 12 avril, les patineurs du club vous présenteront leur spectacle annuel sous le thème du 25^e anniversaire. Un spectacle qui a été devancé de deux semaines, la ville ayant prévu un autre événement à la patinoire intérieure, l'Expo-Commerce, aux mêmes dates que la revue annuelle du CPA...

«Nous avons fait des pieds et des mains pour revoir tout le programme. Non seulement les chorégraphies devront être prêtes plus tôt, mais il y a aussi la recherche des commanditaires qui sera écourtée de deux semaines», de signaler Denis Guénette, du CPA.

Connaissant le professionnalisme du club, le spectacle sera toutefois aussi beau et intéressant que par les années passées.



Ça, ça fait du bien!



Éducateur physique, François Lagarde est directeur des communications de PARTICIPAction.



La Chevrolet Lumina Euro 3.4: de mieux en mieux

Apparue en 1990, la Lumina remplaçait un modèle en fin de carrière qui fut longtemps un des best-seller de Chevrolet, la Celebrity. Chevrolet est d'ailleurs la seule division de General Motors à avoir complètement mis de côté la plate-forme «A» (Celebrity, 6000, Ciera, Century) au profit de son plus récent modèle de la série GM-10. On se demande bien pourquoi les autres divisions se refusent à faire de même, la conception des modèles «A» datant de près de dix ans.

UNE NOUVELLE VENUE AU SEIN DE LA GAMME LUMINA

Comme sur la défunte Celebrity, on propose toujours l'ensemble sportif Eurosport, désormais appelé simplement Euro. Dans cette dernière livrée, avec ses roues en alliage, ses bandes décoratives et son aileron arrière, la Lumina Euro a bien meilleure allure que le modèle régulier, trop sobre au goût de plusieurs.

A titre de véhicule d'essai, GM nous avait assigné une nouvelle version de l'Euro 4 portes, mue par le puissant V6 de 3,4 litres multisoupapes qu'on retrouve également sous le capot du coupé Z34. Cette dernière conserve par contre l'exclusivité de la boîte manuelle à 5 rapports. A l'extérieur, l'Euro demeure inchangée; seul un petit sigle numérique (3.4) permet de différencier l'Euro régulière de sa nouvelle soeur.

UN ÉQUIPEMENT DE SÉRIE RELEVÉ

Mais heureusement, les changements vont beaucoup plus loin. Je dis heureusement car un essai de la Lumina Euro à moteur 3,1 litres réalisé l'an dernier nous avait laissé sur notre faim. Avec ses 140 chevaux, le V6 de l'Euro manquait de mordant et surtout, on avait eu l'idée plutôt saugrenue de l'accoupler à une préhistorique boîte automatique à 3 rapports. A l'intérieur, ce n'était guère plus reluisant: levier de transmission à la colonne et à l'avant, une banquette 40/60. Avec un simple radio AM/FM, en plus. On se serait cru à l'intérieur d'un taxi... Nous en avons ainsi conclu que l'Euro n'avait de sportif que sa décoration extérieure.

Sur notre Euro 3.4 1992, en plus du V6 délivrant 200 chevaux, nous avons droit aux freins antibloquants (standards sur toutes les Lumina en 1992), à la boîte automatique à 4 rapports, aux sièges baquets et à une chaîne stéréo avec lecteur de cassettes. A noter que tout cela fait partie de l'équipement de série de la version 3.4.

L'ERGONOMIE EN PROGRÈS

L'ergonomie fut longtemps le point faible des Chevrolet; cette marque se «spécialisait» dans les intérieurs ternes et peu fonctionnels.

Dès que l'on s'installe au volant de la Lumina Euro, on ne peut que constater l'immense progrès réalisé par les concepteurs de celle-ci. Si on dénote encore quelques imperfections - cadrans du tableau de bord trop petits à cause de l'étroitesse de ce dernier, tissu des sièges d'apparence bon marché - et une aberration propre à presque tous les modèles GM (un coffre à gants ridicule), il n'en reste pas moins qu'on retrouve plusieurs espaces de rangement dans la console et les portières avant. Quant au tableau de bord, il a au moins le mérite d'être complet.

Le dessin des sièges baquets à l'avant permet une bonne position de conduite, un confort irréprochable et un support latéral digne de ce nom. Les passagers arrière bénéficient d'autant de confort et de beaucoup d'espace. Et le coffre arrière se veut le contraire du coffre à gants: il est vaste et profond.

Une bonne note également pour le volant gainé de cuir, très agréable à manier. Par contre, on apprécierait le coussin gonflable, offert en équipement de série sur un nombre sans cesse croissant de véhicules.



UN COMPORTEMENT ROUTIER À LA SAUCE EUROPÉENNE

Le confort et la douceur de roulement que procure la Lumina Euro résultent d'une excellente suspension indépendante aux 4 roues. Malgré le fait qu'il s'agisse d'une suspension renforcée - toujours en équipement de série sur l'Euro 3.4 - elle se montre aussi efficace lors d'une longue randonnée qu'en conduite sportive. Dans ce dernier cas, la stabilité du véhicule, même à haute vitesse, a de quoi impressionner. Bref, l'Euro 3.4 n'a pas à rougir de ses prestations routières; ce serait plutôt le contraire. A ce niveau, elle surpasse même plusieurs de ses rivales nippones. Sa direction précise y est pour beaucoup.

Le V6 3,4 litres, tout en affichant un couple impressionnant et des reprises électrisantes à haute vitesse, nous a encore une fois laissé sur notre faim pour les accélérations: malgré ses 200 chevaux, nous avons dû nous y prendre à plusieurs reprises pour descendre sous la barre des 10 secondes au 0-100 km/h. Mais pour le reste, sa tenue est exemplaire: il n'en reste pas moins très doux à vitesse de croisière et surtout, relativement économique. Mentionnons aussi l'échappement ronflant de l'Euro, dont la sonorité plaira aux conducteurs sportifs.

Le groupe-moteur y gagne beaucoup lorsqu'accouplé à une boîte automatique à 4 rapports. Son rendement, et surtout sa surprenante autonomie, le démontrent bien.

UN PAS DANS LA BONNE DIRECTION

La Chevrolet Lumina, en version Euro 3.4, possède plusieurs atouts en sa faveur et marque un net progrès à plusieurs niveaux pour un produit GM: une finition solide, un comportement routier impeccable, un moteur agréable à solliciter en toute situation et un confort plus que respectable. De plus, le prix de la Lumina Euro demeure un des plus accessibles de sa catégorie. Voilà ce qu'il est convenu d'appeler un véhicule homogène.

A Détroit, si on continue à progresser dans cette voie, il sera plus facile de récupérer une partie de la clientèle qui, en plus d'être affectée par cette interminable récession, se tourne de plus en plus vers les importées. Reste que chez General Motors, on semble être sur la bonne voie avec les modèles GM-10 (Lumina, Grand Prix, Regal et Cutlass Supreme). Le Géant n'a pas dit son dernier mot...

FICHE TECHNIQUE

Groupe propulseur	: traction avant
Moteur	: V6 3,4 litres à double arbre à cames en tête, 24 soupapes, injection multipoint
Puissance	: 200 chevaux à 5000 tours-minute
Transmission	: boîte automatique 4 rapports (standard sur la 3.4) boîte automatique 3 rapports boîte manuelle 5 rapports (Euro Z34 seulement)
Suspension	: indépendante aux 4 roues
Direction	: assistée, à crémaillère
Freins	: ABS, disques aux 4 roues
Pneus	: Goodyear Eagle GT+4 P225/60R16
Capacité du réservoir à essence	: 62,5 litres
Performances	: 0-100 km/h: 9,6 secondes vitesse maximale: 205 km/h (estimée)
Garantie	: GM Total 3 ans/60 000 km
Prix du véhicule d'essai	: \$23 010.00
Distance parcourue lors de l'essai	: 960 kilomètres

Loisirs nature

Consultation sur l'original: ce que vous en pensez

C'est aujourd'hui à Montréal que se déroule la consultation du M.L.C.P. sur les modalités de chasse à l'original pour la période de 1993 à 1997. Je vous transmets donc les résultats sommaires du sondage «maison» auquel vous avez répondu en grand nombre. À date, environ 200 réponses reçues, dont 119 sont complètes. J'en reçois d'autres régulièrement et je vous en remercie.

La semaine prochaine, je vous transmettrai mes commentaires sur cette fameuse consultation.

Considérant que le cheptel de l'original est en décroissance, êtes-vous d'accord pour modifier vos habitudes de chasse, afin d'en augmenter la population?

UN PEU (19.1%) BEAUCOUP (79%) PAS DU TOUT (1.9%)

1. Croyez-vous que les méthodes d'exploitation forestières actuelles, (coupe à blanc, épandage de produits chimiques (phytoïdes), etc.) sont dommageables pour l'original?

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
5,0% 95,0% 0,0%

2. Il est estimé qu'environ 1 000 originaux sont perdus par année, parce qu'ils ne sont pas atteints dans la zone vitale. Pensez-vous que les chasseurs devraient prouver qu'ils sont de bons tireurs au moins une fois dans leur vie?

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
10,1% 83,2% 8,7%

3. Considérant qu'il y a environ 150 000 chasseurs à l'original au Québec, tout en conservant l'usage traditionnelle de la «carabine», êtes-vous d'accord pour que le gouvernement favorise l'utilisation d'armes plus conservatrices de la faune? (arc, fusil à poudre noir)

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
31,9% 37,0% 31,1%

4. Afin d'augmenter «rapidement» la population de l'original et à la condition de mieux protéger nos forêts, seriez-vous d'accord pour interdire complètement la chasse à l'original pour une période de 4 ou 5 ans?

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
37,8% 31,1% 31,1%

5. Êtes-vous favorable à l'implantation de la chasse «contingentée»? (nombre limité de permis émis par tirage au sort)

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
26,1% 39,5% 34,5%

6. Êtes-vous favorable à l'implantation de la chasse «sélective»? (protection des femelles)

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
26,1% 65,5% 8,4%

7. Êtes-vous favorable à annuler plus d'un permis par original abattu? (3 ou 4)

UN PEU BEAUCOUP PAS DU TOUT
3,4% 59,7% 37,0%

8. Parmi les mesures énumérées plus haut, inscrivez le numéro de celles (3 ou 4) qui vous semblent les plus susceptibles de faire augmenter le cheptel de l'original et qui en même temps, seraient les plus acceptables: par les chasseurs. En commençant par les plus importantes. Si deux mesures sont d'égale importance, inscrivez leur numéro dans la même case.

À noter: la ligne numérotée «zéro», indique l'absence de réponse. Aussi, l'addition des colonnes ne peut totaliser 100%, car plusieurs répondants ont accordé la même valeur à deux mesures.

CHOIX*	1	2	3	TOTAL
1	33,6%	17,6%	5,9%	57,1%
2	14,3%	23,5%	11,8%	49,6%
8	14,3%	13,4%	14,3%	42,0%
0	5,9%	12,6%	19,3%	37,8%
4	12,8%	8,4%	15,1%	36,1%
5	8,4%	10,9%	13,4%	32,8%
7	10,1%	5,9%	11,8%	27,7%
3	10,1%	8,7%	7,8%	24,4%

9. Parmi les organismes énumérés plus bas, auquel faites-vous le plus confiance pour la gestion de la faune. De 1 à 5 par ordre d'importance. (1, vous faites beaucoup confiance 5 pas du tout). Notez bien, 2 organisme ou plus peuvent mériter la même note.

NOTE	M.L.C.P.	GOUV. FÉDÉRAL	POURVOIRIES	ZECs	ORGANISME À BUT NON LUCRATIF (ass.)
1	30,3%	3,4%	6,4%	11,8%	63,0%
2	20,2%	7,6%	20,2%	29,4%	9,2%
3	9,2%	13,4%	17,6%	23,5%	6,7%
4	15,1%	10,1%	15,1%	17,6%	5,0%
5	15,1%	52,9%	27,7%	48,7%	11,8%
0	8,4%	12,8%	11,8%	12,6%	13,8%

L'A.C.P.V.R. dispensera un cours PESCOF, (chasse à l'arc) dimanche le 3 mai 1992 au centre communautaire de St-Antoine sur Richelieu. Pour s'y inscrire, envoyez un chèque ou mandat-poste à l'ordre de: A.C.P.V.R. au 809 Gault, Mont-Saint-Hilaire, Qué., J3H 3Y5. Ajoutez les informations suivantes: votre nom, numéro d'ass. sociale et votre numéro de téléphone.

Pour apprendre à tirer de l'arc avec précision et, augmenter vos chances de réussite, contactez-moi au 467-2392.

Sportivement vôtre
Yvon Robert

Balle molle féminine à Saint-Basile

Les inscriptions pour la balle molle féminine à Saint-Basile se tiendront les 16 et 17 mars de 19 h à 21 h au gymnase de l'école Jacques-Rochelleau. Les futures joueuses, âgées entre 7 et 16 ans, devront avoir leur carte d'assurance-maladie pour l'inscription.

Par ailleurs, le comité de balle molle invite tous les parents et personnes intéressées à son assemblée générale, le dimanche 22 mars à 10 h au bar de l'aréna Jean-Rougeau.

Pour autres renseignements, contacter Serge Côté au 653-5312, après 18 h.

Du ski au mont Sainte-Anne

La Fraternité des policiers de Beloeil vous invitent à venir skier en leur compagnie, le vendredi 20 mars, au mont Sainte-Anne. Pour 60 \$, vous aurez droit au déjeuner et aux boissons non alcoolisées dans l'autobus, à la journée de ski ainsi qu'au buffet italien en soirée. On doit réserver dès maintenant au 467-0222.

Loisirs à Saint-Marc

Le comité des loisirs de Saint-Marc-sur-Richelieu prépare actuellement ses activités estivales. Les inscriptions se tiendront le 18 mars de 19 h à 21 h et le 21 mars de 10 h à 15 h au chalet des loisirs.

Les activités offertes sont: baseball, soccer, volley-ball, touch football, basket-ball, cours de tennis (10 \$ pour les 17 ans et moins, 30 \$ pour les adultes), karaté, danse aérobique, créative et jazz.

Cette année, on tente de former des équipes de baseball qui joueront à l'extérieur. L'équipement et l'uniforme seront achetés avec le logo de la municipalité. Le prix d'inscription est de 15 \$ par joueur ou 50 \$ par famille.

N'oubliez pas le tour cycliste du 14 juin.

École de patinage

Le club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire organise à nouveau son école de printemps, du 20 avril au 30 mai, au Centre sportif Paul-Lemieux. Il s'agit de cours privés pour les patineurs de niveau PCP, Inter A et Inter B.

L'horaire est le suivant: PCP, lundi et jeudi, de 17 h 25 à 18 h 25; Inter B, mardi et vendredi, de 17 h 05 à 19 h 25; Inter A, lundi et jeudi de 18 h 25 à 20 h 55 et samedi de 8 h à 10 h 20.

La date limite d'inscription est le 31 mars. On s'informe auprès d'Isabelle Lacroix au 446-1866 ou de Diane Poirier au 467-3920.

Soccer: inscription

Le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu tiendra des séances d'inscription au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire les samedis 21 mars et 4 avril de 10 h à 15 h et le jeudi 9 avril de 19 h à 21 h. Deux photos récentes et la carte d'assurance-maladie seront exigées au moment de l'inscription. La présence du joueur serait aussi appréciée. Les catégories

sont les suivantes: novice (nés en 86), atome (84-85), moustique (82-83), pee wee (80-81), bantam (78-79) et midget (76-77). La saison s'étendra du 17 mai au 28 août. Pour renseignements, Huguette Babin au 467-0551.

Baseball: avis aux retardataires

Les Beloeillois qui veulent jouer au baseball ou à la balle molle ont droit à une dernière journée d'inscription, le samedi 21 mars à la polyvalente de Beloeil, de 9 h à midi et de 15 h à 17 h. La présence du jeune, une photo passeport et la carte d'assurance-maladie sont obligatoires. Aucune inscription ne sera acceptée après cette date.

Inscription à la Ligue du Moulin Grec

Comme par les années passées, la ligue de balle molle du Moulin Grec recherche des joueurs de calibre C pour combler ses effectifs en vue de la prochaine saison. L'inscription, tant pour les anciens que

Inscription au baseball à Mont-Saint-Hilaire

Deux terrains tout neufs, une surface de jeu ultrarapide, un lance-balles automatique et de nouveaux habits pour certaines équipes: voilà les nouveautés qui attendent ceux qui s'inscrivent au baseball mineur à Mont-Saint-Hilaire.

Les prix d'inscription sont les suivants: novice (5, 6 et 7 ans), 30 \$; atome (8, 9 ans), 70 \$; moustique (10, 11 ans), 80 \$; pee wee (12, 13 ans), 90 \$; bantam (14, 15 ans), 105 \$; midget (16, 17 ans), 115 \$.

Les inscriptions auront lieu à la réception de la piscine du Centre civique, du 1er au 15 mars, du dimanche au vendredi, de 18 h 30 à 21 h. Le chèque doit être fait à l'ordre de la ville de Mont-Saint-Hilaire et on doit présenter sa carte d'assurance-maladie. Le prix pour les non-résidents sera de 25 pour cent supérieur.

Pour de plus amples renseignements, on contacte Benoit Cadieux au 467-6748 ou Roger Poirier au 467-9748.

HOCKEY JUNIOR A

Une victoire suffira

Denis Champagne, Patrick Juster (deux buts, une passe) et Jean-François Houle (deux buts) ont conduit les Tigres de Beloeil à une brillante victoire de 8-3 contre Chambly.

Meneurs au classement du tournoi à la ronde dans la Ligue de hockey junior A Rive-Sud, les Tigres n'ont maintenant besoin que d'une victoire pour atteindre les finales.

La troupe de Pierre-Luc Maranda aura deux occasions pour assurer sa participation à cette série deux de trois. Ce samedi, les Beloeillois sont l'hôte de Saint-Constant dès 20 h 30. Dimanche, ils sont attendus à Saint-Rémi à 15 h. (AM)

pour les nouveaux joueurs intéressés à tenter leur chance, se tiendra à la brasserie La Poudrière de Beloeil le jeudi 2 avril entre 19 h et 21 h. La pleine cotisation sera exigée sur place. Celle-ci est la même que la saison dernière, soit 100 \$ pour les résidents de McMasterville et 120 \$ pour les non-résidents. La cotisation sera remboursable pour les nouveaux joueurs qui ne seront pas repêchés ou qui n'entreprendront pas la saison. Aucun joueur ne sera admis au camp d'évaluation s'il n'a pas réglé au préalable sa cotisation.

Les parties continueront de se jouer les mardis et jeudis de chaque semaine au parc Constable. La saison s'amorcera au début de mai et les activités seront interrompues pendant la semaine des vacances de la construction. Pour plus de renseignements, contacter Paul au 464-5350 après 17 h 30.

École hors saison printemps 92

Il nous fait plaisir de vous informer que le club de patinage artistique de Saint-Basile-Le-Grand organise une session de printemps d'une durée

de cinq semaines, du 28 avril au 31 mai 92 à l'aréna Jean Rougeau, pour les groupes PCP, PCPA, adultes, intermédiaires et seniors. Il y aura une journée pour les tests, le 31 mai. La date limite de l'inscription est le 22 mars, pour tous les groupes.

Pour informations, Denise Trudeau au 441-2151 ou Diane Lépine au 461-0359.

Cours de chasse à l'arc

En vue de l'obtention du certificat du chasseur, un cours de chasse à l'arc sera offert par l'Association de la vallée du Richelieu le 3 mai. Le prix est de 28 \$, TPS incluse. On s'informe auprès d'Yvon Robert au 446-3030 ou au 467-2392.

Cours de manement d'armes à feu

L'Association de chasse et pêche de la vallée du Richelieu offre des cours de manement d'armes à feu pour l'obtention du certificat de chasseur les 22 mars et 4 avril. Le prix est de 25 \$, TPS incluse. Plus de renseignements auprès de Jean Charron au 446-3030.

MEMBRE DE L'ÉQUIPE NATIONALE

Le hockey juste pour les gars? Parlez-en à Nathalie Picard...

annie melançon
MONT-SAINT-HILAIRE

Des victoires à trois championnats canadiens, le mondial en avril, les Olympiques peut-être en 1994. Le hockey a déjà apporté beaucoup à Nathalie Picard, capitaine de l'équipe du Québec. Et c'est loin d'être terminé...

Depuis toujours, des filles ont joué au hockey. Une minorité, évidemment. Le hockey féminin connaît toutefois un regain de vie, dernièrement. La Fédération québécoise de hockey sur glace a décidé d'ouvrir un volet féminin. Dans la région Richelieu, on retrouve d'ailleurs cinq formations, soit deux à Saint-Hyacinthe et Boucherville et une autre à Sorel.

Le hockey pour les garçons, c'est presque une religion au Québec. Et pourquoi pas pour les filles, maintenant? Établie à Mont-Saint-Hilaire depuis l'été dernier, Nathalie Picard, qui s'envolera en Finlande du 19 au 26 avril pour son premier championnat mondial, a accepté de partager avec nous sa grande passion: le hockey.

AVEC LES GARS

Originaire de la région de l'Estrie, Nathalie a fait ses premiers pas au hockey à Victoriaville, avec des garçons. «Lorsque tu joues avec les gars, tu dois continuellement prouver que tu es de leur calibre. Ça te force à donner continuellement ton maximum. C'est d'ailleurs là que j'ai appris le plus au hockey. Même aujourd'hui, j'aime bien disputer des matchs d'exhibition contre des gars. C'est tout un défi.»

Jouer à temps plein avec des hommes est toutefois une autre paire de manches. «Les gars profi-

tent de leur force physique. Au hockey féminin, les filles ont plutôt développé la technique. Par exemple, si on joue contre une équipe masculine, je ne peux pas tasser un joueur de 6 pieds devant le filet en utilisant ma force! Je tente alors plutôt de lui bloquer le bâton.»

Le hockey au féminin a aussi plus finesse. Sans contact, les joueuses doivent utiliser d'autres tactiques pour contrer leurs adversaires. Du même coup, les filles misent davantage sur le patin.

«La pression est toutefois la même! Au camp de Kitchener, en vue des mondiaux, la compétition était très serrée. Tout comme chez les garçons, nous devons prouver que nous avons notre place au sein de l'équipe.»

Nathalie a joint les équipes féminines il y a sept ans. Capitaine de l'équipe provinciale depuis quatre ans, elle a mené son équipe à trois médailles d'or et une d'argent sur la scène canadienne. Tout dernièrement, avec le Christin Auto Sherbrooke, elle s'assurait d'une cinquième participation à cette compétition nationale. C'est à Edmonton, du 19 au 22 mars, qu'auront lieu les rencontres.

CHAMPIONNAT MONDIAL

Un mois plus tard, les meilleures joueuses canadiennes prendront part au championnat mondial de hockey féminin.

Ces joueuses ont été sélectionnées suite au camp qui se tenait du 21 au 26 janvier. «La majorité des joueuses au camp, et également qui furent sélectionnées, proviennent du Québec et de l'Ontario. Au niveau développement, l'Ontario domine toutefois.»

Il s'agit seulement du deuxième championnat mondial de hockey

féminin. En 1990, le Canada était l'hôte de cet événement. Du 19 au 26 avril, les équipes sont attendues en Finlande.

Pour la première fois, Nathalie y prendra part, tout comme Nancy Drolet, qui évolue aussi pour les Nerds de Saint-Basile à la balle molle, Manon Rhéaume, première femme à disputer un match dans la LHJMQ, Marie-Claude Roy, Diane Michaud, Danielle Goyette et France Saint-Louis.

«J'ai un peu de difficulté à le réaliser vraiment, après tant d'années en compétition! Je me considère chanceuse d'y aller: plusieurs n'auront jamais cette chance. C'est aussi un beau défi: après quatre championnats canadiens, on vise plus haut. Pourquoi pas les Olympiques en 1994? Je veux profiter au maximum de cette carrière au hockey.»

Mais avant les mondiaux, il y a la saison qui se poursuit. «J'ai une équipe, à Montréal, et les séries approchent. C'est pourquoi je ne veux pas trop penser aux mondiaux. Mais je suis sûre qu'en Finlande, j'aurai des papillons dans l'estomac jusqu'au moment où je sauterai sur la glace. C'est l'attente qui est le plus difficile.»

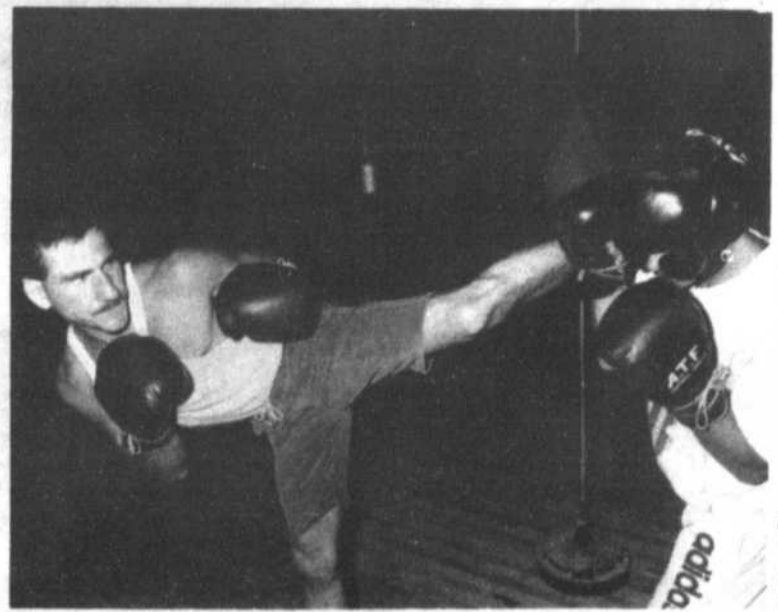
Le Canada vise naturellement l'or. «Nous avons une équipe très mobile, très rapide. Quant on choisit une équipe nationale, on ne favorise pas nécessairement les vingt meilleures joueuses, mais plutôt les hockeyeuses qui ensemble, formeront une équipe gagnante.»

CONCILIER TRAVAIL ET SPORTS

Malgré le niveau de compétition élevé, malgré les championnats en poche, les hockeyeuses n'encassent pas un sous pour leur performance. Leur salaire, c'est le plaisir de jouer au hockey. «Je me rappelle qu'au début, ma mère ne voulait que je joue au hockey. C'est une voisine qui m'a emmené avec l'équipe. Le hockey m'a beaucoup apporté, tant au niveau physique que psychologique. Quand je suis sur la glace, je ressens une grande liberté», signale Nathalie.

Le hockey féminin n'étant pas aussi bien organisé que chez les garçons, les joueuses doivent concilier elles-mêmes travail ou études avec leur entraînement et les différentes compétitions. «Il nous faut des employeurs conciliants! Moi, je suis enquêteur pour la ville de Montréal, un horaire de quatre jours semaine, ce qui me laisse une journée pour mon entraînement personnel. Je m'arrange aussi pour que mes vacances tombent en même temps que mes compétitions. Même si je peux prendre congé assez facilement, il faut tout de même que je gagne ma vie!»

À 27 ans, Nathalie sait bien que sa carrière de hockeyeuse tire à sa fin. «Ce que m'intéresserait toutefois, c'est d'enseigner le hockey. J'ai été entraîneuse, l'an dernier et j'ai bien aimé l'expérience. Toutefois, pour le moment, je préfère consacrer mes énergies comme joueuse. Mais quand j'aurai décroché de la compétition, je me lancerai dans cette voie.»



André Pruneau et Anzo Tremblay ont remporté leur combat au Nouveau-Brunswick.

KICK-BOXING

Le Québec haut la main!

Les Québécois n'ont fait qu'une bouchée de leurs adversaires, remportant six combats sur six à la confrontation Québec-Nouveau-Brunswick de kick-boxing, le 4 mars.

Deux Beloeillois étaient de la partie, soit André Pruneau et son élève Anzo Tremblay.

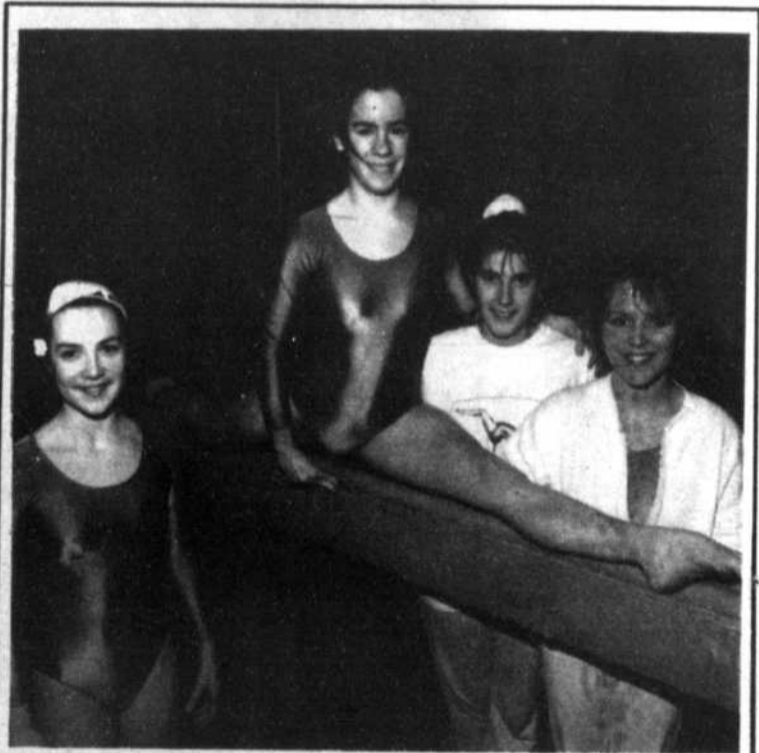
Pruneau n'a pas perdu de temps, expédiant Gérald Landry au tapis après 1 minute 38 secondes seulement de combat. «Moi qui suis généralement lent au premier round! Cette fois-ci, j'ai vite pris le tempo. Je ne lui ai pas laissé le temps de s'approcher, de respirer», expliquait l'athlète beloeillois.

Son protégé est toutefois allé à la

limite du combat l'opposant à Anthony Sally. Tremblay l'emportait finalement par décision. «Il a dominé pendant presque tout le combat», de faire remarquer son entraîneur.

Quelque 2 000 personnes assistaient à ce gala. «La compétition était très bien organisée et il y avait énormément d'ambiance, même si la foule était très partisane!»

D'autres galas sont prévus, dont un à Montréal en avril. On pense aussi à une confrontation revanche avec les athlètes du Nouveau-Brunswick, l'été prochain au Québec. (AM)



Des gymnastes de talent

Voici de jeunes gymnastes de Saint-Basile-le-Grand qui ont raison d'être fières de leur performance.

En effet, même si le groupe Gym-Sol dont elles sont membres n'a pas encore une année d'existence, ces gymnastes, à leur première compétition, ont fait preuve de beaucoup de détermination, le 8 mars à Granby, où 120 athlètes des régions de Montréal et Montérégie étaient réunis.

En ce qui concerne les résultats, Élyse Ménard, 14 ans, a pris la deuxième place au total des épreuves chez les cadettes B; chez les débutantes, notons la troisième position au sol pour Marie-Claude DeSouza, 10 ans; Annie Roy (poutre catégorie novice) et Isabelle Gallant (cheval-sautoir, catégorie intermédiaire), toutes deux âgées de 13 ans, se sont pour leur part classées quatrièmes.

Félicitations à ces jeunes filles et à leur entraîneuse Caroline Hivon. Bonne chance aussi pour la compétition de Lachine, à la mi-avril.



Grande VENTE

H. ROTEAU

PRINTEMPS-ÉTÉ



DERNIÈRE SEMAINE
Jusqu'au samedi, 21 mars

DU JAMAIS VU...

20%

PRINTEMPS

D'ESCOMPTE SUR TOUTE LA MARCHANDISE

ÉTÉ 1992 EN MAGASIN

* sauf items déjà réduits

"T-Shirts"

enf. 4-6x	g. 8 - 16	dames
1⁹⁸	2⁹⁸	4⁹⁸

Serviettes de plage

gr. 28" x 58"

2⁹⁸ rég. 4.98

Pantalons "Jogg."

g. 8 - 16	hommes
4⁹⁸	5⁹⁸

Ens. "Jogging"

enf. 2 - 3x	enf. 4 - 6x
4⁹⁸	5⁹⁸

Ens. "Jogging"

g. 8 - 16	hommes
5⁹⁸	9⁹⁸

Pantalons fuseaux

filles 7 - 14	dames
2⁹⁸	12⁹⁸
coton ouaté	poly-lycra

Pantalons coton

g. 8 - 16	hommes
9⁹⁸	12⁹⁸

"Jackets" cuir

unisexe

99⁰⁰ rég. 150\$

1050, René-Lévesque
Drummondville

540, boul. Laurier
Beloeil

ouvert jusqu'à **21H** mercredi
Jeu., ven.

